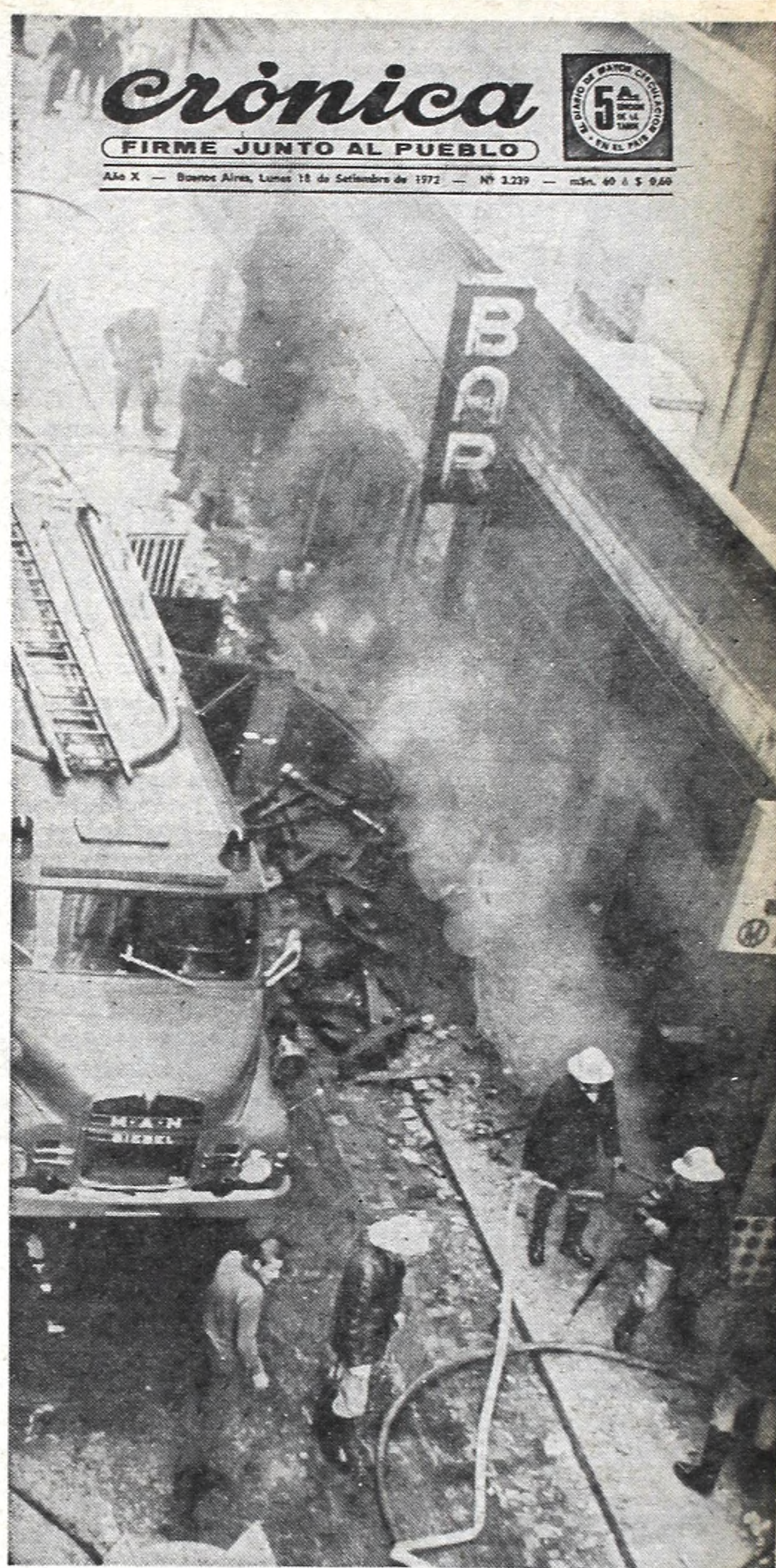




VICTIMA. Con principio de asfixia y en delicado estado, es retirado uno de los bomberos que combatió el dantesco incendio que destruyó el teatro ABC. El número de víctimas asciende a veinte y los daños son millonarios.

## TEATRO EN LLAMAS: 20 PERSONAS ASFIXIADAS

• Inf. Páginas 10 y 11



DANTESCO. El teatro de revistas ABC, ubicado en Esmeralda 506, comenzó a arder esta mañana. Quedó totalmente destruido y se registraron varias escenas dramáticas.

### AUMENTO DE SALARIOS: SEMANA DECISIVA

Sobre el mediodía, el presidente de la Nación convocó para esta tarde y en su despacho de Casa de Gobierno, al ministro de Trabajo, Rubens San Sebastián para el análisis final del mensaje que sobre la situación económica, pero particularmente sobre precios y salarios, dirigirá muy probablemente el miércoles a todo el país. Dado lo delicado y complejo del tema, el teniente general Alejandro Agustín Lanusse de-

cidió cancelar todas las audiencias que tenía previstas para hoy y mañana, con la única excepción de la que concederá hoy a los miembros de la misión militar española que nos visita y mañana al comandante en Jefe de la Armada, almirante Coda.

Durante estas cuarenta y ocho horas, el jefe del Estado se abocará de lleno a la evaluación del informe elaborado por el equipo económico, entregado el

viernes y realizado luego de las consultas efectuadas con sectores laborales y empresarios. La intención es lograr un paquete de disposiciones que alivien las tensiones que la desenfrenada carrera inflacionaria ha creado en el pueblo y en la pequeña y mediana industria, por lo que estas horas y los análisis con los expertos gubernamentales adquieren carácter decisivo y de ahí que quiera estudiarse el problema a fondo.

### LIMITAN DOLARES

Por medio de un comunicado telefónico a las casas y agentes de cambio, el Banco Central modificó las disposiciones vigentes sobre divisas para viajes al exterior. La comunicación —que lleva el N° 2.644— fue realizada a mediodía de hoy y señala que para viajes a países limítrofes se otorgarán 10 dólares por día y por viajero, hasta un máximo de 300 dólares. Para los otros países, el máximo permitido es de 900 dólares, a razón de 30 dólares por día y por viajero. La comunicación señala además, que se mantienen las otras disposiciones establecidas en la circular RC 411, del 20 de setiembre de 1971, sobre cambios para viajes al exterior.

## CARNE: AUMENTA LA ESPECULACION

• Inf. Páginas 10 y 11

# LOLITA







RESCATADOS. Pasado el susto, niños evacuados en Coronel Vidal son bien atendidos por un oficial de la policía.



BARRIOS BAJO EL AGUA. Escena registrada en uno de los lugares de Mar Chiquita afectados por la inundación.



LUGAR SEGURO. En el comedor de la escuela en la que se hallan alojados, estos niños reciben muy buena comida.

# INUNDACION: GRANDES DAÑOS

## Mar Chiquita: Ceden las Aguas • Santa Fe: Se Ahogaron Dos Niños

El doloroso saldo de tres muertos y pérdidas materiales incalculables han dejado las inundaciones que tras las intensas lluvias asolaron vastas extensiones de las provincias de Buenos Aires, Salta y Entre Ríos. Las aguas, según informaciones llegadas de los puntos afectados, se van retirando lentamente hacia sus cauces naturales tras el desbordamiento de ríos y arroyos que arrastraron viviendas, campos cultivados y caminos en proporciones terroríficas.

### ● PANORAMA BONAERENSE

**MAR DEL PLATA, 18** (De nuestro corresponsal). — En las últimas horas ha mejorado notablemente la situación en todo el sur de la provincia, donde se produjeron evacuaciones en masa frente a la rápida inundación de barrios densamente poblados de Mar Chiquita, Coronel Vidal, General Pirán, Vivotatá y otras poblaciones vecinas. Toda la zona fue declarada en estado de emergencia y centenares de personas debieron ser evacuadas y alojadas en dependencias municipales y templos. Las lluvias, que sobrepasaron los 215 milímetros, originaron el desbordamiento de los arroyos Napaleofú y Grande y las canales 5 y 6. Esto determinó que enormes extensiones quedaran bajo las aguas. Desde las últimas horas de la víspera la situación ha variado favorablemente como consecuencia del buen tiempo reinante.

Declaraciones formuladas anoche por miembros de la Junta de Defensa Civil del Partido de Mar Chiquita, señalaban que las tres cuartas partes del distrito se inundaron. Además las lluvias causaron estragos y obligaron a hacer abandono de sus casas a numerosas familias en Olavarría, Recalde y Ayacucho. En esta última localidad los evacuados fueron 500. Frente a estas circunstancias, las autoridades sanitarias regionales han recomendado una estricta vigilancia médica de la población, advirtiendo a la de las zonas urbanas que hiervan el

agua antes de beberla, ya que la inundación —debido a las filtraciones que provoca— pudo originar su contaminación. Esto se explica por la falta de cloacas y red de aguas corrientes en los sitios que acabamos de mencionar. La actividad escolar se halla suspendida.

### ● SANTA FE: RESCATE TRAGICO

**ROSARIO, 18** (De nuestro corresponsal). — Derivación trágica tuvo aquí la inundación causada por las lluvias. Dos niños que su padre intentaba evacuar en San Lorenzo, perecieron ahogados. El doloroso episodio se registró cuando las aguas anegaron un rancho situado en la ribera del arroyo del mismo nombre, donde Raymundo Almada

vivió con dos pequeños hijos: Juan Ramón, de 5 años y Emilio, de 2. Ante el peligroso avance de las aguas, Almada, acompañado de un hermano, utilizando un bote con motor fuera de borda, hizo ascender a la embarcación a los niños y partió por el arroyo San Lorenzo. Desgraciadamente, la impetuosa corriente lo derivó hacia el extremo de un puente tendido sobre el arroyo en las proximidades de Puerto San Martín, y el bote se dio vuelta. Los cuatro ocupantes cayeron al agua, logrando salvarse Almada y su hermano, con el auxilio de varios vecinos que presenciaron el accidente. Los pequeños, en cambio, desaparecieron de la superficie, siendo arrastrados sus cuerpos

hacia el Paraná. Los cadáveres aún no fueron rescatados.

### ● EN CAÑADA DE GOMEZ

**SANTA FE, 18** (De nuestro corresponsal). — Al retirarse las aguas del arroyo Cañada de Gómez —que inundo todas las zonas próximas a sus riberas— comenzó el retorno a sus hogares de numerosos evacuados. Las pérdidas materiales, según estimación policial, son cuantiosas.

En esta ciudad, el tiempo es ahora bueno y mejoran las cosas en los barrios que resultaron anegados. Como informáramos en la víspera, la mayor cantidad de agua se acumuló entre la avenida Circunvalación y el muro de defensa del río Salado, donde hubo necesidad de evacuar a numerosos pobladores. En otros barrios también se ha normalizado la situación.

### ● EN ENTRE RIOS

**PARANA, 18** (De nuestro corresponsal). — Tiende a normalizarse la situación en todas las áreas afectadas por la inundación, que se hizo sentir con mayor fuerza en Gualeguaychú, Colón, Nogoyá y en los barrios bajos de esta ciudad. Como se sabe, en Lucas González —localidad del interior— murió ahogado al ser arrastrado por la corriente el vecino Matías Alborno. No se tiene conocimiento de otras víctimas, pero las pérdidas se consideran multimillonarias.

### ● BAJA EL CHUBUT

**TRELEW, 18** (De nuestro corresponsal). — Continúa bajando el nivel de las aguas del río Chubut y aumenta el alivio de los pobladores del valle. La bajante es facilitada por la apertura de los canales de riego, que habían sido mantenidos secos con el fin de que no se entorpeciera el desplazamiento de los equipos pesados destinados a los trabajos de defensa ribereña. En cuanto a la alarma causada por la noticia de grietas que se produjeron en las defensas, se investiga en la creencia de que puede haberse tratado de actos de sabotaje.

## MENDOZA: LLEGAN LOS TURISTAS QUE BLOQUEO LA NIEVE EN LAS CUEVAS

**MENDOZA, 18** (De nuestro corresponsal). — Ya se encuentran en esta ciudad todos los turistas chilenos que el sábado por la tarde quedaron bloqueados en el túnel internacional de Las Cuevas, como consecuencia de las fuertes tormentas de nieve que azotaron a la alta cordillera.

Alrededor de 110 personas, que viajaban en 20 automóviles, debieron permanecer por espacio de casi cuatro horas encerrados prácticamente en el túnel, que tiene 3 kilómetros de largo. Al lograr superar la barrera de nieve, pobladores de Las Cuevas los ayudaron a tras-

ladarse a esta villa, donde pernoctaron y continuaron después viaje a esta capital. La mayoría de los turistas chilenos proceden de la localidad de Los Andes y viajaron a Mendoza con motivo de las fiestas de la independencia chilena.

Habitualmente, Mendoza recibe en esta época del año un numeroso contingente de familias chilenas que cruzan la cordillera aprovechando los feriados por el aniversario patrio. Aquí realizan compras y se unen a la colectividad chilena residente en Mendoza que festeja con entusiasmo la fiesta de su independencia.

Los turistas vivieron momentos de angustia en el túnel internacional, ya que no solo encontraron cerrado el paso hacia el lado argentino, sino que no pudieron reingresar a su país, porque un alud taponó la salida. Se estima que las autoridades chilenas de aduana no tenían información acerca del violento temporal que afectó el sábado al camino internacional, que quedó prácticamente intransitable. Máquinas de Vialidad Nacional debieron trabajar toda la tarde de ese día y parte del domingo para dejar expedito el camino hacia Las Cuevas y Puente del Inca.

## JUBILADOS: PAGAN A LOS ESTATALES

Los jubilados y pensionados del sector de servicios públicos y ferroviarios comenzarán hoy a cobrar hasta el próximo mes de noviembre, de acuerdo con el plazo establecido.

Los beneficiarios deberán concurrir a las entidades bancarias donde habitualmente cobran sus haberes. En cambio, los apoderados, deberán presentar el certificado de supervivencia.

El pago finalizará el 2 de noviembre próximo, según lo convino el plazo de 45 días dado por las autoridades para comodidad de los beneficiados y los pagos se realizan dentro del horario de atención de los bancos.

## APOYAN A RUCCI LAS "62" BONAERENSE

Durante el plenario realizado en Avellaneda por las 62 Organizaciones Peronistas de la Provincia de Buenos Aires, se aprobaron importantes aspectos referidos al plano político y gremial. En tal sentido, se reiteró la candidatura presidencial de Juan Domingo Perón, "repudiándose a los elementos liberales y marxistas infiltrados en el movimiento obrero" y adhiriéndose al plenario "a la conducción impresa por José Rucci a la Confederación General del Trabajo".

En el comunicado referido a lo aprobado en dicha reunión se afirma: "Tenemos conciencia de la gravedad de la situación del país y su pueblo en momentos en que

la fuerza de la oligarquía nacional, coligada con los intereses de los imperialismos dominantes, pretenden mantener la explotación de los argentinos a través de una política continuista".

### ● CORDOBA: LEVANTAN CLAUSURA DE LA CGT

**CORDOBA, 18** (De nuestro corresponsal). — Fue levantada la clausura de la sede y demás dependencias de la delegación regional de la Confederación General del Trabajo, anunció el gobierno de la provincia, esta mañana. Como se sabe, esta medida fue muy resistida e inclusive se realizó un paro de actividades.

## RECLAMO DE DOCENTES

Problemas previsionales y de obra social, serán planteados mañana, por los docentes a los ministros de Bienestar Social, Oscar Puiggrós, y de Educación, Gustavo Malek. La reunión tendrá lugar a las 15.30, en el despacho del primero. Mientras tanto, hoy venció el plazo de diez días dado por el Acuerdo de Nucleamientos Docentes a las autoridades, para que fuera concretada la oferta

hecha respecto a salarios. Sin embargo, se estima que antes habrán de esperarse los anuncios que el presidente de la República hará sobre la materia, fijando incrementos que también alcanzarán a los educadores. Estos temas serán analizados hoy, a partir de las 18, por el Acuerdo de Nucleamientos Docentes, en una asamblea que realizará en la calle Montevideo 681. En

el aspecto previsional, se estima que sostendrán el retorno al artículo 52 de la ley 14.473, que establecía la jubilación a los 25 años de servicios y sin límite de edad. Pedirán, asimismo, que se descongele el índice de sueldos de los jubilados y que la Obra Social vuelva a jurisdicción del ministerio del ramo, ya que ha sido trasladada a depender de Bienestar Social.

## INFORMAN SOBRE CONFLICTO NAVAL

En conferencia de prensa las entidades que agrupan a la totalidad de las empresas navieras fluviales y de ultramar, privadas y estatales argentinas, nucleadas en la Federación Argentina de Entidades Navieras y Comité de Buques Tanques, informaron sobre el conflicto que mantiene la Federación Argentina Marítima (FAMAR) con los buques tanques.

Sobre el particular, el doctor Jorge Polo, asesor del Centro de Armadores, afirmó que no es exacto que el problema suscitado con las empresas Esso y Shell tenga origen en la negativa de éstas a otorgar beneficios salariales, sino que tiene otro fin.



SI EN SERIO UD. NECESITA UNA CASA DE MATERIAL Y LADRILLOS

DE LINEAS MODERNAS, COMODA Y ADEMÁS URGENTE

LA SOLUCION ESTA EN...

Con 15 modelos distintos... un ejemplo:  
2 dormitorios, comedor, cocina y baño con instalación de agua y gas, e instalación eléctrica en toda la casa.

EN CUOTAS DESDE \$199.-

y un pequeño anticipo

BOSSI

LEADER

CAMBERLEY

● AVELLANEDA: AVDA. MITRE 506 Y 160  
● WILDE: LAS FLORES 22 ● QUILMES: RIVADAVIA 51  
● LOMAS DE ZAMORA: HIPOLITO YRIGOYEN 8981

● AVELLANEDA: AVDA. PAVON 26  
● SOLANO: CALLE 844 N° 2602

SABADOS  
HASTA LAS 13 HS.



## "NUEVA FUERZA" DICE QUE NO HUBO DESTITUCIONES

El secretario de Prensa y Propaganda del Partido Nueva Fuerza, Roberto Azaretto, desmintió categóricamente la destitución de 4 dirigentes de esa repartición, aparecida en un supuesto comunicado partidario, del que sostuvo era una falsificación. Los dirigentes que se daban como destituidos, son: Ariel Dulevich Uzal, José Manny, Tomás Uncal y Alberto Marcalain. En Salta —por otra parte— circuló una especie similar referida a los miembros del Comité Nacional y Metropolitano enunciados, señalando que la decisión de separarlos se adoptaría en la próxima reunión del Comité Nacional de la agrupación, que habrá de realizarse, precisamente en Salta, el próximo sábado. Fuentes allegadas a la conducción de Nueva Fuerza afirmaron, en torno de esta situación, que existe un estado de crisis en la cumbre del partido, especialmente en la provincia de Buenos Aires y cuya única solución para evitar la intervención del distrito es el alejamiento de su titular, señor Ariel Dulevich Uzal.

### • DECLARACIONES DE MANRIQUE

**RIO DE JANEIRO, 18 (Associated Press).** — Francisco Manrique —uno de los candidatos a la sucesión del presidente Alejandro A. Lanusse en las próximas elecciones argentinas— dijo que su país debe cambiar su política interna a fin de buscar el desarrollo, agregando:

—Nos hemos estancado. Somos un pueblo muy conservador...

En una entrevista con el "Jornal do Brasil", Manrique admitió que hasta ahora solo trata de hacerse una imagen política y dijo que proyecta una nueva estructura política de la Argentina, en caso de ser elegido a la presidencia. Subrayó que es el ciudadano más popular de su país, sin incluir al ex presidente Juan Domingo Perón.

# MENDOZA: SE PLANEABA ATENTAR CONTRA GIBBS

**MENDOZA, 18 (De nuestro corresponsal).** — Fueron indagados por el fiscal de la Sala 1ª de la Cámara Federal en lo Penal, doctor Fernández Badasich, los hermanos Francisco Antonio y Alberto José Molina, señalados como activos miembros de una organización extremista. Ambos fueron detenidos el pasado miércoles, cuando en el aeropuerto El Plumerillo intentaban abordar un avión con documentos falsos con intención de dirigirse a la vecina República de Chile.

Se estima en medios policiales que los detenidos serían los autores del asalto a un policía perteneciente al destacamento El Resguardo, de la localidad de Panquea, y a empleados del Banco Unión Comercial e Industrial. Entretanto, efectivos de la policía provincial continúan la búsqueda de las dos mujeres que acompañaban a los hermanos Molina y que lograron escapar al ser éstos sorprendidos en la estación aérea. Las mujeres habrían sido identificadas, según se informó, al darse a conocer el identikit de ambas en las últimas horas de noche por la policía en conferencia de prensa.

### • CONTRA EL DOCTOR GIBBS

Los policías que tienen a su cargo la investigación de las andanzas de los hermanos Molina en esta provincia, tienen la se-

guridad de que éstos, junto con otros sujetos aún no identificados, tenían intenciones de cometer actos de corte terrorista contra distintas personalidades. Esta tesis se desprende de las fotografías de funcionarios provinciales, entre ellas las del gobernador, doctor Gibbs, recogidas por los funcionarios policiales en la casa que habitaban los extremistas en la calle Sarmiento 940, del departamento de Las Heras.

En el allanamiento, se dijo, fueron encontradas tres fotografías del ex presidente de la Nación Juan Domingo Perón, autografiadas en Madrid, en las que se menciona, con seudónimos a sus destinatarios y están fechadas el 31 de julio de 1972.

Pudo saberse que los hermanos Molina, oriundos de Santa Fe, estaban en Mendoza desde marzo y que participaron activamente en los desórdenes ocurridos en los primeros días de abril. También que habrían participado en distintas acciones de corte extremista, entre ellas el asalto al policía de El Resguardo y al Banco Unión Comercial e Industrial.

El anuncio de los planes terroristas ha causado verdadera conmoción en todos los círculos de la ciudad, sobre todo en lo que hace el atentado contra el gobernador Gibbs.

## BOMBA EN UN SUPERMERCADO DE ALMAGRO

Una bomba incendiaria fue arrojada contra el supermercado Minimax en la esquina de Humberto 1º y Maza, anoche a las 23.30, aproximadamente. El atentado provocó un principio de incendio en uno de los mostradores. Una dotación de bomberos del Cuartel Corrales apagó las llamas inmediatamente. La policía informó que en el lugar se encontró un papel borronado, con una inscripción ilegible que había sido arrojado, indudablemente, por quienes luego de perpetrar el atentado se dieron a la fuga sin que se pudiera aprehenderlos.

# ARRIBO SIN INCONVENIENTES EL AVION BALEADO EN COMODORO

Aterrizó sin inconvenientes, en el aeropuerto de Ezeiza, el avión Boeing 707 que fue baleado desde tierra, cuando se preparaba a descender en el aeropuerto de Comodoro Rivadavia, en vuelo a Buenos Aires procedente de Río Gallegos. La máquina fue examinada y se autorizó la continuación del vuelo.

### • EN COMODORO RIVADAVIA

**COMODORO RIVADAVIA, 18 (De nuestro corresponsal).** — Autoridades militares y policiales investigan un atentado perpetrado contra un

avión Boeing 707 de la empresa Aerolíneas Argentinas, en momentos que el aparato —con sus pasajeros— se disponía a aterrizar en el aeropuerto local. El Boeing cumplía un vuelo regular procedente de Río Gallegos, con escala final en el aeropuerto de la ciudad de Buenos Aires. Se pudo establecer que antes del aterrizaje, se efectuaron disparos contra la aeronave, pero hasta ahora no se ha determinado quién o quiénes han sido los autores del hecho.

El piloto de la aeronave hizo realizar una inspección, comprobándose la realización del aten-

tado. El jefe de la guarnición aérea militar local, comodoro Angel Manuel Zamboni, dio a conocer el siguiente comunicado: "En la fecha (ayer), siendo las 13.55, aterrizó en el aeropuerto local el avión Boeing 707 LV-1SD de Aerolíneas Argentinas. Se verificó, en una inspección previa para que continuara su vuelo, que había recibido un impacto de bala en la parte posterior izquierda del fuselaje. Se presume que fue hecho desde tierra en el momento en que la máquina se encontraba aterrizando en este aeropuerto. A las 17 continuó vuelo hacia Buenos Aires".

## BRASIL NIEGA LA INTENCION DE OCUPAR TIERRAS EN LA ANTARTIDA

**RIO DE JANEIRO, 18 (ANSA).** — "Es totalmente infundada la afirmación de algunos diarios argentinos de que el Brasil estaría preparando la ocupación de una faja de terreno en la Antártida", afirmó ayer el director cultural del Club de Ingeniería, Aristides Urtgens, uno de los principales organizadores de la expedición científica brasileña que irá a la Antártida a fines de este año. "El gobierno federal brasileño no hizo ninguna manifestación de simpatía o de reprobación a nuestra iniciativa, que es particular, y tiende a resultados científicos desprovistos de cualquier vinculación política o económica", agregó el organizador, explicando que la expedición brasileña al continente de hielo solo recibió la colaboración del gobierno en aquello que le fue solicitado. "Este tipo de crítica que acusa a Brasil de colonialista o de tener pretensiones sobre otras tierras es absurdo, hasta ridículo", añadió Aristides Urtgens, advirtiendo: "Tenemos que recordar, solamente, a los periodistas argentinos, que Brasil tiene 8,5 millones de kilómetros cuadrados, inclusive con regiones que necesitan aún ser colonizadas. Por lo tanto, es pueril alegar que deseamos

más tierras para nuestro país, siguió diciendo el señor Urtgens en su declaración.

Manifestó después que "si en un futuro próximo las autoridades gubernamentales brasileñas se interesan en ocupar la Antártida, en las regiones ya pesquisadas por nuestros científicos, eso será hecho, sin duda dentro de las tradiciones pacíficas del Brasil, país que siempre respetó los tratados y convenciones internacionales en sus gestiones diplomáticas".

En cuanto al alerta que el diario "Clarín" de Buenos Aires formula al gobierno argentino sobre la presencia brasileña en la Antártida, el miembro organizador del grupo expedicionario responde: "Los argentinos tienen tanto derecho como nosotros a investigar en la Antártida, por lo tanto, no debemos interpretar como un desafío la propuesta del diario porteño, sino tan solo una actitud normal de aquellos que desean que su país también participe en las actividades científicas mundiales, finalizó expresando el director cultural del club de Ingeniería para volver a recalcar que su país no tiene la menor intención de ocupar tierra alguna en la Antártida Argentina.

## CORDOBA: FRUSTRAN UNA FUGA DE LA ALCAIDIA

**CORDOBA, 18 (De nuestro corresponsal).** — Trascendió que personal policial frustró una fuga de la alcaidía de la Jefatura de policía provincial. Se detuvo oportunamente a la hermana de un preso de apellido Luna, quien está a disposición de la justicia por presuntas actividades subversivas. La mujer tenía un plano con indicaciones para una fuga, que debía entregar a otra mujer. Habría otros detenidos en relación con este episodio.

### • BOMBA EN LA CASA DE UN MILITAR

A las 0.30 estalló una bomba de regular poder destructivo en la vivienda situada en la calle Josefa Díaz 1336, propiedad del mayor del Ejército Roberto Paz López. La bomba no causó daños de importancia ni víctimas.

### • PODEROSOS EXPLOSIVOS

A la 1.10, personal de la Brigada de Explosivos de la policía local actuó con rapidez y procedió a desarmar un artefacto explosivo que había sido colocado en el inmueble ubicado en la calle Buenos Aires 779, donde funciona un club nocturno.

Finalmente, otra bomba estalló en horas de la madrugada en el frente de la vivienda situada en la calle J. Javier Díaz 1326. La onda expansiva provocó daños materiales en el inmueble y ocasionó la rotura de vidrios en varias casas de la vecindad, pero no hubo que lamentar víctimas.

nuestro mensaje  
**REGALE SONRISAS**

**CEMENTO**

bolsa 50 kg  
envase papel

10.40 ó
10.30 ó
10.20

de acuerdo a nuestros planes de venta. CONSULETOS.

ES UN MUNDO DE MATERIALES

PEDIDOS DEL INTERIOR  
DESPOCHAMOS EN 48 Horas

ES UN MUNDO DE MATERIALES

**PISOS CERAMICOS**

**RIO NEGRO**

ROJO: 10x10 7x14 \$ 21.-m<sup>2</sup>

HABANO: 10x10 7x14 \$ 23.-m<sup>2</sup>

ESCALLA ROJO J.C. \$ 13.-m<sup>2</sup>

ES UN MUNDO DE MATERIALES

**mercado de materiales s.a.**

Avda. MARQUEZ y 25 DE MAYO  
300 mt. Rot. Ruta 8 Tel. 758-0785

PEDIDOS DEL INTERIOR ESTAFETA  
BARRIO OFICIALES GRAL SAN MARTIN  
SAN MARTIN



**relojes japoneses  
citizen:  
el nuevo tiempo.**

La tecnología japonesa de los relojes Citizen ha iniciado un nuevo tiempo de ultra precisión. Conozca sus diseños. Y comprenderá por qué los hombres y mujeres con decisión usan Citizen, en todo el mundo!



# DROGAS: PREVENTIVAS

El juez de instrucción doctor Tiburcio M. Alvarez Prado, por la secretaría del doctor Gustavo P. Falco decretó la prisión preventiva de los integrantes de la banda de traficantes de drogas que fue descubierta por la Policía Federal al proceder a la detención de uno de los delincuentes, el 30 de agosto pasado, en su domicilio del barrio de Belgrano, donde fueron secuestrados 46 kilogramos de heroína pura cuyo precio es de 46.000.000 de dólares. La medida dispuesta por el magistrado alcanza a Francisco Chiappe —francés, conocido por su actividad delictiva junto a su compatriota Lucien Sarti en diversos países de Europa y Sudamérica— Felipe César Melchiorre, Esteban Néstor Melchiorre, Roberto Juan Burns, Eduardo Hugo Burns, Juan Alberto Franulich, Eugenio Pandolfo, Carmelo Di Natale, Antonio García, Héctor Alberto Sheridan, Roberto Armando Ortiz, Arturo Félix Chichel, Pedro Enrique López, Patricio José Costello, Francisco Vodanovich, Araceli Paulina Linosa, Miguel Russo, Juan Carlos Molina, Ramón Hernán Novau, Albino Galaor Cinto, Roberto Juan Sthali y Micaela Sebastián de Vodanovich. Asimismo, el magistrado manda trabar embargo sobre bienes de los procesados hasta cubrir la suma de 1.000.000 de pesos ley 18.188 para cada uno.

## LA INVESTIGACION

A causa de una denuncia, formulada el 11 de agosto último por una persona que manifestó haber tenido conocimiento de maniobras sospechosas llevadas a cabo por sujetos que accidentalmente había conocido y que estarían relacionadas al tráfico de drogas con visos de carácter internacional, el jefe del Departamento de Inteligencia de Investigaciones Criminales, comisario inspector Roberto J. Fernández, realizó el 29 de agosto diversas diligencias que, al día siguiente, dieron sus frutos al proceder a la detención de Roberto Juan Burns en su domicilio de Vidal 1886, piso 5°, departamento "F", de esta capital. Allí fueron secuestrados cuatro bultos que en total contenían los 46 kilogramos del estupefaciente. Se destaca que de haberse logrado los fines perseguidos por los delincuentes se habría minado la salud física y moral de miles de personas ya que por la naturaleza de la sustancia incautada —droga heroína por excelencia— aunque es susceptible de fraccionarse en ínfimas cantidades, ello no altera sus altísimos poderes nocivos.

## FORMA DE MANIOBRAR

El mecanismo de la introducción ilegal de la droga en nuestro país se realizaba de la siguiente manera: por regla general se recepcionaba en París por parte de los "co-

## Prisión Para Pandilla Traficante

reos" o emisarios enviados a tal efecto por el procesado Felipe César Melchiorre, los que se encargaban de su traslado y custodia hasta el Aeropuerto Internacional de Ezeiza, lugar en el cual se hacían cargo de la droga otros miembros de la organización que se la llevaban a las personas que serían depositarios de la misma. La heroína llegaba de diversas maneras. Al principio era transportada en "aerolardas" (tambores en los cuales se recepciona la comida y vajilla para utilizar a bordo), luego en valijas —como equipaje— y después en el fuselaje de los aviones, en espacios no habilitados para carga. La droga era temporariamente depositada en nuestro país en domicilios de integrantes de la organización, algunas veces en esta Capital y otras en la provincia de Buenos Aires.

## "CORREOS" Y CUSTODIA

En muchas oportunidades la droga era acondicionada para su envío y en otras se remitía a los Estados Unidos de Norteamérica tal cual como era recepcionada en Europa. En aquel país era vendida por intermedio de otros integrantes de la asociación delictiva, realizándose el envío por vía aérea en calidad de equipaje o carga, custodiada en todos los viajes por uno o más "correos". Estos emisarios además de encargarse de la custodia del estupefaciente, tenían también como misión la recepción, en dólares estadounidenses, del producto de la venta realizada, dinero que luego era traído a nuestro país por los mismos o por otros emisarios enviados para tal fin. Inclusive, en alguna oportunidad, los dólares correspondientes a la venta eran remitidos por medio de los comisarios de a bordo que los entregaban a personas de la organización. En una ocasión se llegó a utilizar a un comisario de a bordo para llevar dinero destinado a solventar los gastos para la defensa de un miembro de la organización detenido en Estados Unidos por tráfico de drogas. De esta manera, la heroína entraba y salía en forma ilícita de la Argentina, vale decir que nuestro territorio era utilizado como "plaza en tránsito", previo depósito, destacándose que la finalización de las operaciones referidas al transporte de aquella, era realizada en esta Capital Federal, por cuanto el reparto final de las utilidades, así se concretaba.

## ACTUACION PERSONAL

Felipe César Melchiorre confesó pertenecer desde hace tres años a la organización y

que en todo lo relacionado al transporte intervinieron su hermano Esteban Néstor, los Burns, Juan Alberto Franulich, Pandolfo, Di Natale, Federico Muller, Sheridan, la Linosa dos hermanos de ésta y Orlando Oscar Melotta. Que en la guardia, embarque y retiro de las aeronaves, intervinieron García, Roberto J. Burns, un mecánico llamado Cabreja, Sthali, un oficial de la policía de la provincia de Buenos Aires del destacamento Esteban Echeverría, de apellido Calvi, un mecánico del Aeropuerto de Orly, llamado Francisco Di Natale, la familia Vodanovich y otras personas que no supo precisar. Expresó además que intervinieron también en el traslado y cambio de dinero en dólares, Patricio José Costello y Pedro López. Este, aclaró, era de imprescindible necesidad para la organización, ya que en la práctica actuaba de "Agencia oficial de cambios" de aquella y, lógicamente, no contaba con las autorizaciones pertinentes para poder realizar dicha actividad. En el aporte de capitales para la compra de heroína en Francia —agregó— participaban el delincuente internacional Francisco Chiappe y los hermanos Melchiorre, actuando en calidad de representante de los compradores de droga en Estados Unidos, el procesado Russo.

Esteban Néstor Melchiorre, hermano del anterior, actuaba como representante directo de aquél para el concierto de las operaciones que se llevaban a cabo. Roberto Juan Burns —en cuyo domicilio se secuestraron los 46 kilogramos de heroína— actuaba como "correo" asumiendo la responsabilidad del transporte desde París, y en otras ocasiones, comisionado para traer dólares de Estados Unidos por la venta del producto. Similar misión cumplía su hermano, Eduardo Hugo Burns. Juan Alberto Franulich, también "correo", reconoció que en su carnicería sita en la localidad bonaerense de Monte Grande, se realizaron diversas entrevistas entre los integrantes de la banda para el ajuste necesario del transporte o compra del estupefaciente. Eugenio Pandolfo que actuaba como emisario en dos oportunidades, era el encargado de obtener pasajes y visas. Carmelo Di Natale traía la droga desde París y, desde Montevideo, la introducía a esta Capital Federal.

Antonio García es pieza fundamental en el esquema de la organización ya que estaba dedicado a "bajar" la heroína que llegaba a Ezeiza sacando la mercadería fuera del ámbito del aeropuerto transportándola pri-

mero en camiones de la empresa, para la cual trabajaba, y luego, trasladándola a un automóvil de su propiedad, la llevaba a quien sería el depositario. Héctor Alberto Sheridan viajaba permanentemente a París para traer la heroína, actuación que también cumplía Roberto Armando Ortiz, Arturo Félix Chichel, en su calidad de representante de una empresa comercial de aerotransporte se encargaba de colocar la droga en el fuselaje de los respectivos aviones, previa recepción y depósito de la misma en su domicilio particular. Pedro Enrique López, de gran relevancia en la organización, realizaba el cambio de los dólares producto de la venta, a pesos moneda nacional. Patricio José Costello estaba encargado de traer dinero de los Estados Unidos. Francisco José Vodanovich, vinculado a la organización, no obstante su negativa convivió con Burns y sabía que en ese domicilio se depositaba el estupefaciente. Araceli Paulina Linosa, igual que el anterior, niega su participación en lo que hace a la asociación ilícita y tráfico de drogas pero de su declaración se desprende —dice el juez— que en uno de los viajes que realizó en compañía de Melchiorre, sus dos hermanos, Di Natale y Pandolfo, a Montevideo, trajo drogas a la Argentina. Miguel Russo resulta miembro activo y de suma importancia dentro de la organización por ser representante de los compradores de drogas en Estados Unidos.

## EL DELINCUENTE CHIAPPE

Francisco Chiappe, detenido en su fastuosa residencia de La Falda, Córdoba, está confesó de haber participado con los hermanos Melchiorre en dos operaciones de compra de heroína, aclarando que en ninguna de ellas recibió beneficio alguno por cuanto en la primera —dijo— la mercadería se perdió y, en la segunda, manifestó que la concretó con la finalidad de quedarse con la suma aportada por los hermanos Melchiorre que era de alrededor de los 48.000 dólares. Asimismo, dice el Dr. Alvarez Prado, existen constancias de que recibió la suma de 7.500 dólares pertenecientes al pago de un cargamento que fue enviado en los primeros días del mes de mayo. Reconoció, también, que Feliche Bonetti le hizo entrega de telas, procedentes de Europa para su venta, cosa que no resultó, y se las quedó usándolas en su domicilio de La Falda. Dice el juez que, indudablemente, estudiando su declaración indagatoria se llega a la conclusión de que Chiappe es una de las piezas fundamentales de la organización no debiendo dejarse de tener en cuenta la trayectoria delictiva de este individuo, como así también su relación con conocidos delincuentes internacionales.

## TRIO LADRON EN CALABOZO

Personal de la Brigada de Investigaciones de Avellaneda, detuvo a Ramón Alberto Loza, de 29 años, Matías Julio Rossini, de 27 y Enrique Guzmán, de 28, todos afincados en Lanús. Los detenidos confesaron numerosos asaltos a mano armada, en su mayoría en jurisdicción de Llavallol en perjuicio de comerciantes quienes venían soportando toda clase de atropellos por parte del trío detenido. La policía se incautó en el domicilio de Loza de tres revólveres, dos calibres 38 y uno 32, así como también otros efectos.

## RIACHUELO: EXTRAEN CADAVER MASACRADO

Esta mañana fue descubierto un cadáver en el Riachuelo, a la altura de la intersección de la avenida Pedro de Mendoza y la calle Palos, en el barrio de la Boca, merced a un perro que inquieto por la macabra presencia ladró insistentemente y se arrojó al agua. El occiso presenta la cabeza y la cara prácticamente destruidas a golpes, por lo cual se tiene la certeza de haberse descubierto un asesinato.

A las 8.30 de hoy varias personas que en la esquina señalada aguardaban un medio de transporte, vieron atraída su atención por un perro que mirando las negras aguas del Riachuelo ladraba insistentemente, demostrando suma inquietud. El animal se acercó poco a poco al borde de la avenida Pedro de Mendoza y se arrojó, cayendo al río entre varias embarcaciones que se encuentran allí amarradas. Todos los que presenciaron lo ocurrido intentaron entonces socorrer al animal, para lo cual lograron la colaboración del cuidador de una de las barcas amarradas que, en un bote, comenzó a recorrer la zona.

Sin embargo, cuando se acercaba al perro, uno de los remos que utilizaba se trabó y ante el esfuerzo realizado por el cuidador para volverlo a la superficie, junto con el madero afloró el cadáver de un hombre. La alarma creada por esa circunstancia movió a quienes observaban la operación a denunciar lo ocurrido a la policía que requirió la intervención de Prefectura Naval Argentina.

Cabe mencionar en este momento que el perro, cuya vigilia fue en realidad lo que permitió el hallazgo, pudo ser rescatado por el botero a tiempo. Llegados los efectivos de Prefectura, de inmediato se dieron a ligar el cadáver con cuerdas a fin de extraerlo de las aguas, objetivo que finalmente lograron. Se comprobó entonces que el cráneo y el rostro del occiso habían sido destruidos a golpes, por lo cual la policía comenzó la investigación correspondiente.



CADAVER EN EL RIACHUELO. Personal de Prefectura Naval extrae de las negras aguas el cuerpo ya sin vida.

## RAPTOR DE UNA MENOR, PRESO

Fue apresado en la fecha Mario Gerez, argentino de 22 años, domiciliado en España 5184, del Barrio Parque de General Sarmiento. El nombrado, el 27 de noviembre último en la localidad de Eufrazio Alvarez, secuestró a una menor de 15 años, a la que sometió a malos tratos, manteniéndola privada de la libertad durante varios días. El nombrado ha sido puesto a disposición del juez en lo penal, del crimen, doctor Alberto Segocia.

## GUILLON SHOPPING

Ag. KNITAX. Repuestos legítimos. Servicio inmediato. Enseñanza. Financiación. Lanas e hilados.

Av. Uruburu 1518 L. GUILLON

no es un oficio es EL OFICIO

# SOLDADURA ELECTRICA

Sea Oficial de Primero en 8 meses, CURSO PRACTICO con programación del INSTITUTO de la SOLDADURA (Génova). Otros Cursos: GAS, PLUMERIA, INSTALACIONES ELECTRICAS, CARBURACION, ELECTRICIDAD Y AFINACION. Informes: YERBAL 133, RAMON L. FALCON 7079, ACOYTE 287, de Capital Federal; y en Lanús, Avenida PAVON 4155.

escuelas técnicas LEICESTER

## CINCO INDIVIDUOS ASALTARON BANCO DE MENDOZA Y ROBARON 4 MILLONES

MENDOZA, 18 (De nuestro corresponsal). — Cinco individuos fuertemente armados asaltaron esta mañana una sucursal del Banco de la Provincia de Mendoza, alzándose con un botín de cuatro millones de pesos moneda nacional. Los delincuentes irrumpieron en la institución crediticia alrededor de las 8, cuando era escaso el número de personal que se encontraba trabajando. Los individuos, que según parece son delincuentes comunes, portaban armas de fuego y actuaron a cara descubierta.

El local bancario se encuentra ubicado en la esquina de las calles Malvinas Argentinas y Derqui, en el departamento de Godoy Cruz, a cuatro kilómetros del centro

de esta ciudad. La policía, inmediatamente de tener conocimiento del atraco, dispuso el despliegue de numerosos efectivos para impedir la huida, pero al mediodía esos esfuerzos habían fracasado. Los cinco sujetos huyeron en un vehículo que no pudo ser identificado y tomaron en dirección al oeste, es decir, hacia la zona alta donde el automóvil pudo desaparecer fácilmente.

Este es el primer asalto en muchos meses que se produce en Mendoza, donde las casas bancarias cuentan con personal especializado para prevenir hechos delictivos. A mediodía se informó que funcionarios de la casa central efectuaban un arqueo, para establecer con exactitud la suma robada.

## MANUAL SEXUAL ORIENTAL

ORIENTAL SEX GUIDE

55 TECNICAS AMATORIAS ORIENTALES ILUSTRADAS

EL EJEMPLAR \$10 (c/ fotos)

ADQUIERALO PERSONALMENTE EN SU DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO REVISTA

LA NOCHE

ESMERALDA 334-CAP.

REMITIMOS TAMBIEN POR CORREO CERTIFICADO SIN ROTULOS \$14

ENVIE CHEQUE, GIRO POSTAL O BANCARIO A LA ORDEN DE REVISTA LA NOCHE

4 SOLICITUO CONTRA REEMBOLSO

PROHIBIDA LA VENTA A MENORES DE 18 AÑOS



# 3 PISTOLEROS AMETRALLADOS

## LOS BARRIO UNA OLA: SALVADOS

MAR DEL PLATA, 18 (De nuestro corresponsal). — Un matrimonio que transitaba por la escollera Sur del puerto local, cayó al mar a raíz del violento golpe de una ola. Dos pescadores y un joven (este último se arrojó a las aguas con riesgo de su vida), lograron salvarlos de una muerte segura. El episodio se registró poco después de las 15 de ayer: Francisco Partrucci y su esposa —Olga Cartagines— se hallaban caminando por la escollera, disfrutando del sol que había asomado tras la fuerte tempestad que azotó esta zona en las últimas horas. El mar estaba aún embravecido y una gigantesca ola barrió prácticamente el lugar, arrojando a la pareja al mar. Varias personas que se encontraban a cierta distancia dieron la voz de alarma y dos pescadores —Evaristo Vargas y Raúl Duarte— acudieron sin pérdida de tiempo para auxiliar al matrimonio. Simultáneamente, un joven llamado Guillermo Taboada se lanzó a las aguas y logró asir a la mujer, poniéndola al alcance de los pescadores que la izaron a tierra. El joven volvió entonces en búsqueda de Partrucci y lo arrastró hacia donde estaban los bumeros, culminando así una riesgosa como valiente actitud. La pareja accidentada fue trasladada al hospital Regional, donde quedó en observación.

### JOVEN AHOGADO

LA PLATA, 18 (De nuestro corresponsal). — En la pileta térmica de la sede del club Estudiantes de esta ciudad, ubicada en calle 54 entre 7 y 8, un joven se ahogó mientras practicaba natación, el sábado por la noche. Su cadáver fue desubierto recién en la mañana de ayer, por el mayordomo del club. El empleado recorría las instalaciones y advirtió el cadáver flotando en la piscina. Inmediatamente, dio intervención a la policía, que retiró el cuerpo y lo condujo a la morgue, donde se lo identificó como Miguel Ángel Negrete, argentino, de 24 años de edad, estudiante de ingeniería, domiciliado en calle 35 N° 1364.

## Cayeron en Dos Refriegas con la Policía

Dos jóvenes, descubiertos esta madrugada cuando robaban un automóvil en Av. General Paz y de los Constituyentes, fueron perseguidos por un patrullero hasta que —luego de marchas y contramarchas— el vehículo que habían sustraído quedó encajado en el barrio en proximidades del sitio en que habían cometido la sustracción, circunstancia que los llevó a enfrentar a los policías que abatieron a ambos a balazos. A las 2.45 de hoy, los dos sujetos se apoderaron del auto particular, chapa 1.155.761, que se encontraba estacionado en la intersección de las dos avenidas mencionadas, pero fueron observados por la dotación de un patrullero que comenzó a perseguirlos. Los delincuentes rumbearon entonces con el coche robado por la Av. General Paz, hacia la Av. del Libertador. Sin embargo, cuando se acercaban a ese punto, vieron que allí se levanta un puesto policial y, ante el temor de ser detenidos, variaron su dirección y comenzaron a correr sobre sus pasos.

Fue así como, cuando se acercaban al barrio de Saavedra, los policías del patrullero que había iniciado la persecución, del III Cuerpo de Vigilancia, volvieron a avistarlos, iniciando una nueva carrera tras ellos. Los jóvenes delincuentes comenzaron a transitar por las calles del mencionado barrio hasta que, cuando se encontraban en las inmediaciones de la intersección de

General Paz y de los Constituyentes —el lugar en que habían cometido el robo y habían sido descubiertos— el automóvil se trabó en una zona barrosa y debieron continuar la fuga a pie.

Poco costó entonces a los agentes ubicarlos, ocasión en que —ante la resistencia de ambos fugitivos para entregarse— se originó un enfrentamiento a balazos que culminó cuando ambos cayeron alcanzados por los proyectiles policiales. No se les encontró ningún documento, por lo cual en la morgue se están realizando pericias para identificarlos.

### OTRO CRUENTO TIROTEO

Un delincuente murió al sostener, junto a su compañero, que logró fugarse, un tiroteo con la policía de Villa Madero. Ambos, poco antes, habían asaltado la casa del tesoro de una línea de colectivos de la zona, eludiendo al policía que custodia la finca mediante amenazas de muerte contra la familia del tesoro, tras cuyos integrantes se escudaron, usándolos como rehenes. El guardia, obligado a retirarse del lugar, dio sin embargo aviso a la comisaría zonal, produciéndose luego el tiroteo.

En la tarde de ayer dos hombres armados lograron introducirse en la casa ubicada en la calle Riobamba 48 de Tapiales, en jurisdicción de la comisaría de Villa Madero, seccional 3ª de La Matanza. Allí vive con su familia Ernesto Alvarez, que se desempeña como

tesorero de la empresa que explota la línea de colectivos 162. Los delincuentes amenazaron de muerte a todo el grupo y comenzaron a apropiarse de dinero y objetos varios hasta que, alertado por los movimientos extraños, Gerónimo Luis Laguna, policía que cumple custodia de la finca y que se encontraba en las cercanías, llamó a la puerta para averiguar si sucedía algo anormal. Al advertir esa circunstancia, efectivamente fue recibido por los pistoleros que, armas en mano y escudándose en los familiares de Alvarez, a quienes amenazaron matar, le exigieron que se retirara.

El guardia así lo hizo aunque con toda rapidez comunicó lo ocurrido a la comisaría local de donde partió una comisión para dar captura a los bandidos. A pesar de eso, los dos hombres tuvieron tiempo suficiente para hacerse de un buen botín y huir de la casa, segundos antes de que llegara la patrulla. Los uniformados inmediatamente comenzaron la búsqueda de los ladrones hasta que, finalmente, los sorprendieron en la esquina de la calle Riobamba y Pastor Lacasa, donde se originó un enfrentamiento a balazos ante la resistencia de los perseguidos a entregarse. Como consecuencia del tiroteo uno de los malhechores cayó mortalmente herido por varios proyectiles entretanto su compinche logró huir. El abatido no fue identificado hasta el momento.

## ROSARIO: CHOQUE Y MUERTE DE UNA MUJER; EL MARIDO GRAVE; OTRA PAREJA CON QUEMADURAS

ROSARIO, 18 (De nuestro corresponsal). — A las 18 de ayer, en la autopista que une Santa Fe con Rosario, a la altura de la ruta 16, jurisdicción de San Lorenzo, un Peugeot 404 embistió con extraordinaria violencia a un Dodge 1.500. El primero de los vehículos iba conducido por Ricardo Cerezo, argentino, de 45 años, casado, funcionario de la Junta de Seguridad de Obras Sanitarias de la Nación, que se domiciliaba en Amenábar 2455, Capital Federal, y a quien acompañaba su esposa, Irma Felisa de Cerezo, de 49 años. En el otro rodado viajaban Horacio J. San Miguel, argentino, de 28 años y su esposa, Nor-

ma Graciela Illesca, de 19, domiciliados en Rosario.

Como consecuencia de la terrible colisión, falleció la esposa de Cerezo, quedando el marido gravemente herido. Cerezo fue hospitalizado.

La violencia del impacto provocó el estallido del tanque de nafta del coche ocupado por San Miguel y su esposa, que sufrieron quemaduras de gravedad, siendo inmediatamente internados en un establecimiento hospitalario local.

### NIÑA MUERTA

POSADAS, Misiones, 19 (De nuestro corresponsal). — En la localidad de Eldorado, en un accidente automovilístico, falleció una niña de ocho años, hija de

un conocido agricultor de la zona. Se trata de Lidia Ninfa Mancheluk, que viajaba en un automóvil conducido por su progenitor, Esteban Mancheluk, polaco, de 46 años de edad. El accidente se registró en una pronunciada curva de un camino de tierra, a cinco kilómetros de Eldorado.

El coche, al parecer, por rotura de su dirección, salió de la ruta y tras dar varios como espectaculares tumbos, quedó detenido en un profundo zanjón. La niña, con traumatismo de cráneo y tórax, pereció en el acto. Esteban Mancheluk, en cambio, sufrió fractura del brazo izquierdo y fue internado en una clínica de Eldorado.

## ARMA PLASTICA PERO EFECTIVA

LA PLATA, 18 (De nuestro corresponsal). — La policía de la provincia de Buenos Aires tras varias averiguaciones logró detener a cuatro menores de edad que, organizados en banda, cometieron dieciocho asaltos haciéndose de un botín total que se acerca al millón de pesos. Pero lo verdaderamente notable es que las víctimas de los asaltos eran inmovilizadas por los precoces delincuentes mediante un cuchillo y una pistola de plástico, similar a las verdaderas armas de fuego. La banda juvenil se especializaba en transeúntes y comercios del Gran Buenos Aires. Al ser detenidos tenían alhajas y dinero.

## TRAGEDIAS EN EL MUNDO: 79 MUERTOS; 244 HERIDOS

TOKIO, 18 (DPA). — El tifón que se abatía sobre el Japón el pasado fin de semana, dejó un balance de 39 muertos, 9 desaparecidos y 177 heridos.

Los violentos aguaceros que acompañaron el paso del tifón inundaron vastas extensiones de las regiones central y nortoriental del archipiélago nipón. Más de diez mil viviendas quedaron inundadas, 298 sufrieron daños y otras 10 fueron barridas por las aguas.

### 36 MUERTOS

MADRID, 18 (EFE). — A un total de 36 muertos y 52 heridos, de ellos 10 graves, se eleva el balance de los 27 accidentes de tránsito registrados en las carreteras españolas este fin de semana, según datos facilitados hoy por la Jefatura Central de Tránsito.

El sábado 16 se registraron 13 accidentes con 12 muertos y 3 heridos graves. El domingo 17 hubo 14 accidentes con 24 muertos y 7 heridos graves.

### SE ESTRELLÓ UNA AVIONETA

WASHINGTON, 18 (DPA). — Una familia de cinco miembros se estrelló ayer con una avioneta cerca de Chicago, en el lago Michigan. Perecieron la madre y tres hijos; solo el padre sobrevivió.

## DETUVIERON A UN TENEBROSO

MAR DEL PLATA, 18 (De nuestro corresponsal). — Personal de la comisaría 4ª de esta ciudad procedió a detener a quien fue identificado como Miguel Sánchez, argentino, de 44 años, propietario del bar ubicado en el paraje Batán y denominado El 15, donde explotaba a varias mujeres a quienes obligaba a ejercer la prostitución. Según informó la policía, al ser allanado el mencionado establecimiento se encontró evidencia suficiente para demostrar la ilícita actividad del individuo que fue puesto a disposición del juez del crimen doctor Vallejo. Se intenta establecer si el detenido también traficaba alcaloides.

## AUDAZ ATRACO EN RAFAEL CALZADA

Dando muestras de tener mucha sangre fría y ningún escrúpulo, siete sujetos jóvenes, luego de reducir a un comerciante, procedieron a atar de pies y manos a todos los miembros de la familia y encerrarlos en un baño, para luego finalmente "alzarse" con efectos y dinero, por valor de 2.000.000 de pesos. El hecho se registró esta madrugada en el negocio de panadería, ubicado en la Av. San Martín, entre 9 de Julio y Altamirano, de la localidad de Rafael Calzada. Según trascendió en primer lugar, llegaron cuatro sujetos hasta el comercio, luego de amenazar con armas de fuego al propietario Alfredo Hugo Preve, los delincuentes pe-

netraron dentro del domicilio, que estaba ubicado en la parte posterior de la panadería. Cuando ya los cuatro sujetos estaban reduciendo a la esposa e hijos de Preve, los que estaban durmiendo, entraron en la finca tres sujetos más, sumando en total siete malvivientes que amenazaban con sus armas y decían improperios a los sorprendidos atemorizados victimarios. Posteriormente ataron de pies y manos al comerciante y su familia, encerrándolos en un baño. Finalmente procedieron a revisar varios muebles y violar la caja calculadora del negocio, de la cual robaron 500.000 pesos en efectivo y joyas por un valor de 1.500.000 pesos.

## CHILENO EXPULSADO POR INDESEABLE

De acuerdo con lo dispuesto por la Dirección Nacional de Migraciones en Resolución N° 17.164, recaída en el expediente N° 253.898, fue embarcado en Ezeiza en una máquina de la línea aérea Varig, con destino a Santiago de Chile el ciudadano chileno Héctor Silva Fuen-

tes, nacido en Cullco, el 1º de agosto de 1915.

Silva Fuentes fue procesado por atentado y resistencia a la autoridad y lesiones en Villarino (provincia de Buenos Aires), en el año 1949, y por homicidio en Olavarría, de la misma provincia. Además, el delincuente

te en cuestión había ingresado en forma ilegal al país. La delegación Interpol, de la policía de la provincia de Buenos Aires inició las actuaciones por intermedio de la Dirección Nacional de Migraciones a efectos de obtener la expulsión del indeseable, y peligroso elemento.

SEÑOR ABONADO:  
ENTEL ARGENTINA  
LE RECOMIENDA  
PAGUE SU FACTURA  
TELEFONICA EN  
CUALQUIERA DE LAS  
1000 INSTITUCIONES  
BANCARIAS  
HABILITADAS  
A TAL FIN, ANTES  
DE LA FECHA DE  
SU VENCIMIENTO.  
NO ESPERE  
A ULTIMO MOMENTO,  
EVITANDOSE ASI  
MOLESTIAS E  
INCONVENIENTES.



## La formación de GASES en el estómago es molesta y desagradable

La digestión estomacal va acompañada por la formación de gases. Pero el exceso de gases es sumamente molesto y desagradable. Para eliminarlos, póngase en la boca, después de cada comida, una o dos tabletas Sencil, con rico gusto a caramelo. Sencil contiene elementos absorbentes que impiden la formación de gases, fermentos que activan la digestión y antiácidos que alivian la acidez en el estómago. Se toman fácilmente y se llevan cómodamente en el bolsillo. Pida Sencil en su farmacia.



# BUEN DIA, ARQUEROS

Ubaldo Fillol ya está en la galería de los grandes. Con el penal que le atajó ayer a Bedogni, el arquero de Racing totaliza 6 contenciones, lo que marca un record. Por supuesto, que la figura que todos buscaron en los vestuarios fue la suya. Muy sobrio, como en otras oportunidades, Fillol expresó que en el penal, se arrojó a sabiendas, pues ya Bedogni lo había denunciado el perfil cuando tiró por primera vez al palo izquierdo. Si bien fue gol, el árbitro Arturo Iturralde hizo ejecutar la pena nuevamente porque el delantero estudiantil había amagado. En el momento de hacerlo por segunda vez, su posición fue la similar a la primera y el arquero no se equivocó: lo

contuvo. Con su actuación, Racing se alzó con los dos puntos, teniendo en cuenta que ganó por 1 a 0. El resto de las contenciones del arquero fueron las siguientes: A Bulla de Independiente en la primera rueda (1 a 1); a Scotta, de San Lorenzo (ganó Racing 2 a 0 en la primera rueda); a Verón, de Estudiantes (primera rueda, 0 a 0); a Santiago, de Lanús (ganó Racing 4 a 3, también en la primera rueda); a Suñé, de Boca (ganó Racing 3 a 1, segunda rueda), y finalmente ayer, a Bedogni de Estudiantes.

También el boquense Sánchez se anotó en la tabla de los "ataja-penales", ya que de los dos ejecutados por jugadores de Banfield (Mateos y

Cantero) tuvo activa participación para que los mismos no se convirtieran en goles: el primero pegó en el travesaño y picó en la línea. Mateos arremetió y de cabeza conquistó el gol, pero Angel Coerezza invalidó por off-side del delantero. El segundo, hecho efectivo por Cantero a media altura y hacia la derecha, no le ofreció dificultades para detenerlo.

Y, para terminar con lo que podríamos denominar "Día del Arquero", ayer debutó en San Lorenzo el juvenil Néstor R. Verderi (21 años), quien cumplió sobresaliente actuación, y se ganó el reconocimiento de todo el público presente en el estadio de Avenida La Plata.



FELICITACIONES. Jorge Sallada a Fillol, el "atajapenales recordman". ¡Se las merece!

## LA FIESTA CONTINUO

### En Casa de "Santos", Victoria y Otra Vuelta

San Lorenzo sigue festejando. Ayer se dio el gusto de dar la vuelta olímpica en Avenida La Plata, cosa que no había podido realizar en ocasión de jugar con Atlanta. Frente a Vélez no se vio nada más que el gozajo de Ayala. Racing, no conformó ni a sus hinchas. Boca irresoluto, no pudo con Banfield que erró dos penales. El empate premió inmerecidamente a Central frente a Chacarita. Histórica goleada "bohemia" a "Nuls" en su cancha. Buen fútbol en La Paternal. Ferro-Huracán y Gimnasia-Colón, dividieron honores.



¡GOOOOL! Miguel Brindisi acaba de conquistar el segundo gol de Huracán (linda chilena) y desparrama su júbilo.

### VOLAR A EUROPA ES PARA LOS "BICHOS"

Argentinos Juniors está preparando las valijas. Los hombres de La Paternal dejarán por un tiempito sus pagos para viajar por Europa y Medio Oriente. Yugoslavia, Turquía, Grecia e Israel son los países que figuran en la tournée. Una serie de 8 partidos integran el calendario, sin saberse aún el nombre de las instituciones que les tocará enfrentar. La gira que iniciará Argentinos a la finalización del Metropolitano fue conseguida por los conocidos empresarios Angulo y Rattinoff, quienes le aseguraron a los directivos de la institución una saludable cantidad de dólares. Solo resta augurarles a los "bichitos colorados" buena suerte en el viaje y en los resultados.

Esta gira debe encararse en forma seria y es de esperar que los de Argentinos Juniors se esmeren en este caso.

EN EL ALMACEN DE LA ESQUINA LO ESTA ESPERANDO

VINO  
**JUAN DOMINGO**

Tinto - Rosado - Blanco  
Ya está en todos los almacenes.

BODEGA SANTA ESCOLASTICA S.A. - MENDOZA  
Piedras 113, 4º P., T.E. 34-1610 - Bs. As.

la atención de PEPE VAZQUEZ S.A.  
no es igual... es distinta!

COMPRUEBELO PERSONALMENTE

ofrece con su prestigio



**Pepe Vazquez**  
SA

CONCESIONARIO OFICIAL

**MERCEDES - BENZ**

la línea completa de chasis  
**MERCEDES-BENZ**

Avda. del Trabajo 5845 Tel. 68-8530 - 8836 - 6471

#### • GOL SANTO Y AMEN

Gran jugada de Ayala, media vuelta perfecta y gol de San Lorenzo. Dos puntos para el campeón, y escasas posibilidades de Vélez de lograr el segundo puesto. Esa fue la diferencia. Lo demás fueron jugadas de "mucho pierna" y poco fútbol. San Lorenzo se manejó con Telch primero, y Chazarreta después para salir en ofensiva. Y en la individualidad de Ayala para resolver. Vélez contó con Oruezabal en el armado (Benito se "borró" junto a la marca de Espósito) y en algunos minutos de Bianchi. Luego Rezza le tomó el tiempo y junto con Heredia quitaron toda posibilidad de gol. Las llegadas al arco fueron escasas. Cuando lo hizo San Lorenzo surgió Troncoso para quitar en última instancia; cuando lo hizo Vélez, aún por remates de media distancia o tiros de esquina, surgió el debutante arquero Verderi, que borró toda esperanza de gol. Lo demás fueron infracciones, fules reiterados y un concierto de silbato que partía de la boca de Juan Carlos Rodríguez que tuvo también muchos desaciertos. Tanto como para no desentonar.

#### • ACADEMIA SIN PROFESORES

Estudiantes apunta para equipo pero aún está "verde". Un buen número de lesionados (Togneri y Romeo entre ellos) y algunos suspendidos (Pagnanini, Roca) obligaron a formar un equipo de emergencia. En cancha de Racing vimos inquietudes, apego por la pelota, pero también desorganización, falta de definición y alguna deserción espiritual. Racing tuvo los mismos errores de siempre: pelotazos sin ton ni son, la tozudez de Lamela, las "ausencias" de Squeo, los quedos de Chabay, la intermitencia de Cárdenas y los aciertos de Della Savia, Onega y Wolff y fundamentalmente Fillol (maestro de penales). Con esto alcanzó para el 1-0, pero nadie quedó convencido. Incluso algunos abucheos desde los sectores oficiales, calificaron perfectamente. Estudiantes puede ser, Racing no se define.

#### • BOCA EN EL CERROJO

Boca no supo resolver los problemas que le presentó Banfield. De ahí que el 0 a 0 haya sido justiciero. Todo resultó confuso y de nada valió que Boca hubiera hecho el gasto. Es decir, sin problemas en el fondo, con buen trabajo en el medio campo y, adelante, explotando la velocidad de Ponce, ante un Pipastreli irresoluto. Pero esto no alcanzó para ganar un partido, puesto que en el momento de la definición se encontró con los problemas mencionados al comienzo del comentario. Es que Banfield practica un juego aburrido y solo hace dos cosas bien: marca a presión de los hombres más importantes y la ley del off-side. Con eso se bastó para enfrentar a Boca y restarle un punto.

Claro que a Banfield se le vino encima la estantería, cuando perdió por dos veces la gran ocasión que otorgan los penales. Resulta inconcebible que en equipos de profesionales puedan ocurrir estas cosas. Se supone que en cada team debe haber hombres capacitados y entrenados para la ejecución de este tipo de tiros libres. Lo que le pasó al "Taladro" es castigo merecido para un evidente descuido en la preparación del equipo. Y más sensible aún porque allí hasta los dirigentes presumen de técnicos.

#### • FORTUNA PARA CENTRAL

Chacarita y Rosario conformaron un partido más pobre que personaje de película neorrealista. Voluntad presente e ideas ausentes fueron los ingredientes que aportaron los protagonistas. Un

### ONEGA, ¿QUE?

Nadie sabe qué pasará con Daniel Onega. La hinchada de Racing comenzó a quererlo, pero al mismo tiempo, algunos dirigentes de la entidad de Avellaneda se empecinan en decir que no habrán de hacer uso de la opción fijada por River, como se recordará cercana a los 30 millones de nacionales. El plazo para finalizar la posible transferencia definitiva vence en los próximos días, pero hay quienes aseguran que River tiene concretada su venta al exterior y que no piensa perder el negocio para lo cual exigirá una inmediata contestación "académica", sabiendo que no hay dinero suficiente para concretar la operación. Sin embargo, otras voces sostienen que finalmente Onega podrá estar en 1973 con la albiceleste por muchísimo menos dinero. ¿Quo vadis?

primer tiempo totalmente para el olvido y un complemento donde las cosas quisieron ser un poco mejores. Los locales, a pesar de lo expuesto, merecieron mejor suerte. Fueron, sin dudas, quienes pretendieron ganar y al menos aportaron las individualidades de Bargas y García Cambón. Los rosarinos que fueron a San Martín a pescar un punto, lo pescaron verdaderamente por uno de esos imponderables. Llegaron una vez a Carnevall, y a cobrar... El empate fue excesivo premio para la visita pero...

#### • BOHEMIOS PRACTICOS

Gran triunfo de Atlanta en Rosario. Los "bohemos" se volvieron prácticos y, tanto los "rojinegros" como la inmensa legión de apostadores del PRO-DE, sufrieron en carne propia esta histórica "bolea" de Atlanta (4) sobre Newell's (0). El triunfo de los de Villa Crespo fue incontestable. Newell's no logró en ningún momento intranquilizar la defensa de los visitantes. Solamente Ledesma, a los 44 minutos del segundo tiempo, pudo conseguir un gol, pero su remate rebotó en el travesaño. Atlanta, por su parte, tuvo en Rubén

Cano al verdadero conductor de la hazaña. Desbordó permanentemente a sus marcadores, buscó la colaboración de Ibáñez y además "hizo" hacer los cuatro goles de su equipo.

#### • LA PATERNAL: LINDO FUTBOL

Pese al marcador en blanco, Argentinos Juniors e Independiente jugaron un buen partido, pleno de emociones y con juego de ritmo sostenido. La primera parte fue para "los bichitos", quienes en base al buen trabajo de sus volantes, se acercaron peligrosamente a un Santoro que demostró toda su sapiencia. Independiente cambió fundamentalmente en la segunda etapa, moviéndose de una manera más veloz y abierta. Llevó así zozobra para una ciudadela bien defendida por una zaga segura, que supo ser también arranque eficaz para el andar armonioso del local. Un empate bien puesto entonces, porque las cosas estuvieron exactamente repartidas. Tardivo, Peckerman, Caputo y Cicarello sobresalieron en Argentinos; Bulla y Maglioni en los rojos.

#### • JUSTA "MEDIA CHILENA"

Poco de rescatable en Caballito. Solo la primera etapa tuvo matices de interés. El complemento, pese a los goles, fue bastante aburrido. Casi con la iniciación, llegó la apertura del marcador. Saccardi, increíblemente sin marca, cabeceó un centro de Franco y 1 a 0. A partir de allí, Ferro dio la impresión de estar mejor plantado y más tranquilo. Huracán, "paseó" la pelota entre sus volantes y llevó poco peligro. Hubo algunos momentos de buen fútbol, pero muy pocos... Cuando Avallay logró el empate, todos parecieron conformes, pero... Lorea aprovechó otro regalo y puso la victoria al alcance verde. Mas el tanto de Brindisi (linda media chilena) puso justicia. Ninguno merecía ganar...

#### • MEJOR GIMNASIA

La falta de claridad de sus delanteros, privó a Gimnasia de los dos puntos que sin duda mereció. Colón que realizó un primer tiempo aceptable, decayó considerablemente en el complemento y permitió que los platenses fueran claros dominadores del juego y a pesar de que Lúñiz le dio una fisonomía pujante al equipo, éstos no pudieron concretar el dominio ejercido sobre los "sabaleros".



VUELTAS Y VUELTAS. Los "santos" se dan el gran gustazo la vuelta olímpica en su cancha. Telch los encabeza. Chicos de inferiores "custodian".



## MEMORIA Y BALANCE

Sigue siendo Racing el equipo que en estos momentos está pasando por mejor racha. Los blanquicelotes llevan sin perder 10 fechas. En el lenguaje de las buenas rachas, los muchachos de Huracán, no caen abatidos desde hace 8 jornadas. Pisándole los talones, vienen los de River con 6 fechas sin caer vencidos y mucho más atrás los de Boca, quienes no pierden desde hace 4 fechas, queriendo mostrar, de esa manera, una leve recuperación.

Problemas ofensivos en Banfield y Estudiantes. Los del "Talladro" hace dos fechas que no hacen goles y en los últimos ocho encuentros solo convirtieron dos tantos. Los "pinchas" llevan 4 fechas sin conseguir abrir el marcador y en los últimos 6 cotejos solo lograron 1 tanto.

La tabla de la segunda rueda: San Lorenzo 22 puntos; River 20; Racing, Rosario Central e Independiente 19; Vélez 18; Huracán y Atlanta 17; Newell's Old Boys 16; Colón 15; Chacarita y Boca Juniors 14; Argentinos Juniors 13; Estudiantes y Gimnasia y Esgrima 12; Ferro Carril Oeste 10; Banfield 8, y Lanús 5.

Esta es la peor campaña que Lanús haya efectuado jamás. El conjunto sureño perdió nada menos que 23 de los 32 partidos que jugó, lo que representa un 72 por ciento, aproximadamente de su campaña. El porcentaje de partidos ganados (solo 3) no alcanza al 10 por ciento (9,40 para ser más exactos).

San Lorenzo y Vélez cambiaron de racha con su partido de ayer. Los "santos" ganaron después de tres fechas y los veleznos perdieron después de tres jornadas en los que obtuvieron otras tantas victorias.

Lanús lleva 19 cotejos sin reunirse con la victoria. Su último triunfo fue frente a Ferro Carril Oeste por 3 a 2, el 30 de abril, en el mismo campo granate.

Brindisi se afirma notoriamente en la vanguardia de los goleadores. Faltando dos jornadas solamente, el mediocampista de Huracán marcó 20 goles, vale decir que les lleva 4 de ventaja a Bianchi y 5 a Curioni. Su reinado, dado como viene barajada la cosa, es casi un hecho...

Ayer se registraron 5 empates sobre un total de 9 partidos. En los restantes encuentros ganaron los locales a excepción de Atlanta, único visitante que ganó dando el "campanazo" de turno, para los alicaídos apostadores del PRODE.

Ayer se sancionaron 5 penales. De ellos solamente se convirtieron 2: Cerqueiro para Atlanta y Zucarelli para Colón. El defensor "sabaleiro" es el jugador en este Campeonato, y hasta estos momentos, que más goles ha convertido de penal, nada menos que 11. Los 3 penales restantes que no se tradujeron en gol fueron por culpa de Fillol, Sánchez y los palos del arco de Boca.

**PLACARDS A CREDITO SIN ANTICIPO**

Bmé. MITRE 2748  
BOEDO 750

# ATLANTAZO AL PRODE

Al margen del resultado de los sorteos hechos para los partidos de primera B, el innegable que el contundente y poco creíble triunfo de Atlanta sobre Newell's (4 a 0), terminó con las ilusiones de muchos apostadores, que confiaban, al menos, que los resultados de ayer fueran "lógicos". Pero el "bohémio" apretado en puntos, pero rico en ganas de jugárselas, dio el "batacazo" en Rosario y frente a uno de los mejores equipos del torneo. Atlanta no ganaba en el Parque Independencia desde el año 1966 cuando derrotó a los locales por 2 a 0. Pasaron 6 años, pero indudablemente en éste se desquitaban con todo. Y "determinaron", ayudados por los sorteos, que solo tres ganadores se alzarán con el millonario pozo del PRODE.

Por eso, a su regreso a la capital, los integrantes del equipo porteño dieron rienda suelta

a sus ganas de hablar aquí del triunfo. Cano, toda una pesadilla para la extrema defensa de Newell's, expresó: "Cuando un equipo llega a Rosario para jugar con ellos sabe de antemano que le va a costar una enormidad sacar los dos puntos. Nosotros también. Pero con lo necesitados de puntos que estamos salimos a jugarnos y lo hicimos. El resultado ya lo saben. Lo que seguramente no saben es que el estadio parecía un entierro".

Y como Cano lo señalara tan expresivamente, otros jugadores de Atlanta con la misma alegría y hasta incredulidad de lo que habían "hecho" en Rosario. De lo que están seguros, es que en las dos fechas que restan para terminar el campeonato se jugarán el todo por el todo por salir del "sexteto" que deberá dirimir el descenso.

Claro que para los hinchas de Newell's Old

Boys la cosa no quedó en aquel silencio de estupor, sino que después vino la gran bronca, que tuvo por primera dedicatoria contra el entrenador Griffa. Un grupo de fanáticos, de esos que no aceptan derrotas, que en fútbol pueden ser ocasionadas por cualquier rival, como en este caso Atlanta, produjeron un serio desorden en la puerta del vestuario.

Allí los que protestaban debieron ser contenidos por la policía, pero al no conseguir ser disuadidos de la actitud agresiva, los agentes del orden arrojaron varias bombas con gases lacrimógenos. Hubo entonces corridas y la policía procedió a la detención de dos de los revoltosos mayores de edad y de un menor.

Posteriormente estos incidentes se renovaron en la sede, donde hubo gritos contra el presidente de la entidad.

CROMO PUBLICIDAD S.A.

## Dos nuevas direcciones del Banco de Italia. Córdoba y Suipacha, donde ya funciona la sucursal Centro. Y José María Moreno 1305, donde se inaugura la sucursal Parque Chacabuco.

El nuevo local de la Sucursal Centro, por su funcionalidad y confort, permite brindar un servicio acorde con las necesidades de nuestros clientes (en los pisos 1°, 2° y 3° funciona nuestro Centro de Cómputos donde se procesan datos provenientes de las 65 casas del Banco en todo el país). La inauguración de la Sucursal de José María Moreno 1305 acerca el Banco de Italia a todos sus clientes de esa importante zona que es Parque Chacabuco. Dos hechos nuevos que produce el Banco de Italia para servir mejor a la comunidad. Una forma de llegar mejor a sus clientes. Y una forma de celebrar su 100° aniversario.



**BANCO DE ITALIA**  
**Y RIO DE LA PLATA**

DECANO DE LOS BANCOS PRIVADOS ARGENTINOS  
FUNDADO EN 1872

Bartolomé Mitre 402/68 - Buenos Aires - 65 casas en todo el país.



# EJEMPLO DE CULTURA INGLESA: 5 JUGADORES DE RUGBY PRESOS EN ROMA LUEGO DE ARMAR, EBRIOS, UN DESCOMUNAL DESORDEN

ROMA, 18 (ANSA). — El encuentro de rugby entre el equipo galés Swansea y la selección nacional italiana programado para mañana, se celebrará casi con toda seguridad, a pesar del arresto de cinco de los jugadores galés, que la pasada noche protagonizaron un curioso altercado.

Hacia las dos de la madrugada, siete jugadores de Swansea entraron en un bar y después de beber algunas cervezas, empeza-

ron a bromear entre sí lanzándose algunos objetos del local hasta romper un vaso. Un agente de policía que presenciaba la escena intervino e invitó a los jóvenes a comportarse con mayor urbanidad. Entonces, los jugadores salieron del local y empezaron a pelear entre sí, llegando a implicar a algunos jóvenes romanos que se encontraban en dicha plaza.

En este momento, aparecieron algunos

coches de la policía, cuyos numerosos agentes arrestaron a cinco de los jugadores, dado que los otros dos consiguieron huir. Tres agentes y algunos de los romanos, que habían resultado heridos en la escaramuza, fueron atendidos en el hospital "Santo Spirito". Estarán fuera de servicio de cinco a siete días.

Los cinco galés arrestados por peleas, resistencia, amenazas, violencia y ultraje,

fueron encerrados en la cárcel de "Regia Coeli".

También la pasada noche, otros cuatro jugadores de Swansea tomaron un coche a patadas, molestaron a algunos automovilistas y fueron detenidos por la policía.

Contra éstos no se tomó ninguna medida porque los automovilistas se negaron a denunciarlos. El equipo galés, compuesto por 28 elementos, está en Roma desde el jueves.

# PRODE: ¡TODOS A TRABAJAR!

## LOS QUE AYER GANARON 270 MILLONES, HOY HICIERON SU VIDA DE SIEMPRE



FAMILIA LIPNJAK. Otra familia feliz y sin planes. La semana se inició normalmente: Todos trabajando.



POR AHORA, TRABAJO. Ida de Gentile (madre) y Nélida (esposa de Roque). "Los ganadores están trabajando".

El PRODE hizo ayer otra "jugarreta". Primero el sorteo de los encuentros de primera "B"; y después algunos resultados que solo aparecen en las tarjetas "locas", dieron el pasaporte de millonarios a solo tres afortunados. Cada uno de ellos (Hinko Lipnjak, Ricardo Gentile y Jorge Tito Umile) se repartieron la deseable suma de 225.144.643 pesos moneda nacional, hechas las deducciones correspondientes. El pozo de la jornada era de 823.553.544 millones de la antigua moneda, por la jugada de 3.631.698 tarjetas.

### • LOS NUEVOS REYES

Jorge Tito Umile, domiciliado en la calle Uriburu 1027 de Bella Vista es el único de nacionalidad argentina y el que hizo el mayor número de apuestas. Según él mismo lo expresó: "Con la que menos fe me tenía, me convertí en un potentado. Creo que merezco, al igual que mi familia esta satisfacción, ya que siempre hemos luchado por salir a flote". Así como cualquiera puede "salvarse" con los resultados del fútbol; hay a cada instante otras situaciones realmente que pueden provocar mayor sorpresa. "Mi marido no está. Se levantó temprano, como lo hace habitualmente y se fue a su empleo. Él trabaja en una fábrica de fibrocemento a pocas cuadras de aquí. Si bien ganó mucha plata, por ahora seguirá trabajando. Yo por mi parte, también tengo mi negocio que atender".

Así nos recibió esta mañana la señora Mercedes Bouza, esposa de Hinko Lipnjak. El matrimonio inició la semana como si nada hubiera ocurrido. El señor en su empleo y la esposa atendiendo el kiosko 548 de la avenida Donato Alvarez y Lamadrid, en Morón... ¡Y ayer ganaron doscientos veinticinco millones de pesos...!

Otros datos filiatorios de Lipnjak, dados por su esposa, dicen que se trata de un yugoslavo de 56 años, llegado al

país como exiliado de guerra. En su país ejercía la abogacía, pero la crueldad de la guerra le hizo perder todo, incluso a su primera esposa. Hace 25 años, Lipnjak se casó con Mercedes Bouza (pampeana) y de esa unión nació Enrique (cuenta 15 años de edad) que precisamente hoy se inició en un empleo de óptica. Enrique ingresará ahora al Colegio Nacional, pero como sus padres, espera ocupar también sus horas trabajando.

### • OTRO TRABAJADOR

En la agencia de Rivadavia al 10700 reza un improvisado cartel, con pretendido orgullo: "Aquí ganó Gentile, el nuevo millonario de Haedo". Ricardo Gentile es el nuevo vecino "célebre" y el que inscribió una nueva historia en el mágico PRODE. CRONICA quiso conocer sus primeras palabras como acaudalado, pero tampoco tuvimos suerte de dar con el ganador: "Ricardo fue a cumplir con su trabajo. Es metalúrgico y madrugó como todos los días, porque tiene que viajar hasta Martínez". Nos costó creerlo, pero luego nos fuimos convenciendo de que no se trataba de un telón para esquivar la popularidad que va más allá de Haedo.

Ricardo Gentile debe saber un "kilo" de fútbol. Hizo una sola boleta con la apuesta mínima. La doble fue ubicada en el partido Ferro-Huracán. Si bien se "inspiró" sin ayuda, conocida su suerte, Ricardo hizo socio a su hermano Roque Gentile —quien esta mañana fue normalmente a levantar la cortina de su peluquería— (¡Oh Fígaro y el amor a la tijera!), según nos contó la esposa de Roque, Nélida de Gentile: "Nosotros habíamos salido por la tarde. Los primeros en llegar fuimos nosotros con mi marido y mi hijo. Nos estaban esperando los vecinos, pero en realidad mi esposo no tenía ninguna tarjeta con los 13 puntos. Teníamos que esperar a Ricardo y luego de tanta desesperación

tuvimos la confirmación. Estamos realmente aturridos, no tenemos planes inmediatos. Recién cuando cobremos el dinero resolveremos nuestro futuro, por ahora mi marido y mi cuñado trabajarán como siempre...".

Lo dijimos muchas veces. El PRODE semana a semana nos depara cosas nuevas. Alegrías en hogares que se ven beneficiadas con importantes ingresos, o compañeros que comparten ese fruto de la apuesta asociada. Pero nadie podía imaginar hasta ahora la "devoción" por el trabajo, en ganadores de 225 millones de pesos. Habrá que acostumbrarse a esta nueva "mueca".

### • APUESTAS

En la fecha que se disputó ayer, intervinieron 17 provincias, más Capital Federal. Aquí se registraron 1.480.285 apuestas; en Buenos Aires se jugaron, 1.379.963 tarjetas. El resto se distribuyó de esta forma: Catamarca, 7.180; Córdoba, 274.536; Formosa, 10.406; Jujuy, 26.701; Corrientes, 21.739; Chaco, 48.724; Chubut, 33.371; Misiones, 18.126; San Juan, 21.256; San Luis, 13.166; Santa Fe, 233.639; Santiago del Estero, 11.290; Tucumán, 30.787; Tierra del Fuego, 1.784; La Pampa, 9.024; y Neuquén, 10.325.

### • PROBLEMAS

El viernes por la noche muchos agenceros estuvieron demorados en distintas seccionales de policía por infringir la ley 17.088, donde en uno de sus artículos se especifica que la inconducta comercial y/o en sus relaciones con la Lotería, da lugar a la caducidad de las concesiones. El asunto viene a raíz de los regalos que algunos agenceros les hacen a sus clientes cuyas tarjetas coinciden en sus últimas tres cifras con el premio mayor de la lotería o reintegrarles el importe si aciertan 11 ó 12 puntos, como así también si sacan 0; o cuando rifan artículos para el hogar

## PRIMERA B: MAÑANA SE JUEGA LA FECHA

Mañana, a partir de las 16.30, se jugarán todos los partidos de la fecha de primera división "B", que no pudieron jugarse el sábado último debido a la lluvia. La decisión fue tomada esta mañana por la intervención en la Asociación del Fútbol. No se jugarán los cotejos de primera "C" y Aficionados, que quedaron postergados para el sábado próximo.

Los partidos de mañana son los siguientes: Los Andes con San Telmo, en Lomas de Zamora; Quilmes con Almagro, en Quilmes; Deportivo Español con Morón, en Atlanta; Excursionistas con Tigre, en All Boys; Nueva Chicago con Almirante Brown, en Mataderos; Comunicaciones con Temperley, en Argentinos Juniors; Estudiantes con Talleres, en Caseros; Arsenal de Sarandí con Platense, en cancha de Dock Sud.

• EX "PINCHA" FRACTURO A RIVAL MADRID, 18 (EFE y ANSA). — Cuando apenas restaba un minuto para finalizar el

cotejo que en Granada sostenían ayer el equipo local y el Valencia, una intervención fuerte del zaguero argentino Ramón Alberto Aguirre Suárez que chocó violentamente con el delantero adversario Forment dejó a éste tendido en el terreno de juego. Una vez revisado se comprobó que presentaba una fractura de la tibia de pierna izquierda. Lo que motivó se le aplicara yeso y deberá guardar cama durante treinta días. La jugada no mereció expulsión del argentino, pues fue de frente en busca de la pelota. El match finalizó empatado, con goles de Chirri (Granada) y Forment (Valencia). Tres argentinos estuvieron sobre la gramilla: Miguel Ángel Adorno y Valdez en el equipo visitante y Aguirre Suárez en los locales.

El Celta de Vigo, dirigido técnicamente por el entrenador argentino Pedro Dellacha volvió a perder 1-0 frente a Real Sociedad y esta es la tercera derrota consecutiva que sufre el Celta desde que lo conduce Dellacha.

## BRASIL: DE VICENZO IMPUSO SU CLASE

SAN PABLO, Brasil, 18 (EFE). — El argentino Roberto De Vincenzo, gran veterano del golf mundial, conquistó ayer en San Pablo el torneo internacional "Sesquicentenario" con un total de 208 golpes, después de tres días de competición, en tanto que el brasileño Mario Gonzáles ocupó el segundo lugar con 210 golpes.

El certamen se disputó en los links del club de golf "San Fernando", a 40 kilómetros de esta ciudad y De Vincenzo jugó los últimos diez y ocho hoyos con gran precisión, destacándose por su cierta habilidad en los "aproxches". En esta última serie realizó 66 golpes, cua-

tro bajo el par, con lo cual igualó el record de la cancha.

### • LOS AFICIONADOS

El argentino (naturalizado brasileño), Ricardo Rossi, se clasificó campeón de la categoría scratch (aficionados) con 216 golpes, después de jugar un desempate a tres hoyos con el chileno Ricardo Orellana, que también realizó 216 golpes.

Brasil conquistó el torneo por equipos con 436 golpes, seguido por Chile 442, Argentina 444, México 464, y Perú 465.

Los equipos estuvieron formados de la siguiente manera:

BRASIL: Jaime Gonzales,

Ricardo Rossi y Carlos Sozimo.

CHILE: Benjamín Astaburuga, Mauricio Galeno y Ricardo Orellana.

ARGENTINA: Alberto Posse, Jorge Eiras y Luis Carbonetti.

MEXICO: Jesús Chain, Paul Bouffier y Rafael Páger.

PERU: Héctor Loli, Luis Grana y Willy Gamon.

## FRANCISCO DE LA MATA, ATRAVIESA GRAVE SITUACION

ROSARIO, 18 (De nuestro corresponsal). — Un duro trance está viviendo el ex futbolista Francisco de la Mata, quien fue integrante del equipo campeón de San Lorenzo de Almagro, jugando en la famosa línea ofensiva con el trió central Farro, Pontoni y Martino, alternándose en las dos puntas con Antuña, Silva e Imbellone.

Actualmente se encuentra internado en el Hospital Provincial de esta ciudad, donde se le practicó una intervención quirúrgica en un pie, del que se le amputaron dos dedos. Aunque el peligro de gangrena subsiste y según versiones que circulan con insistencia, sería necesario amputarle la pierna, a la altura de la rodilla.

Ante esa situación, quienes fueron sus compañeros y adversarios en el fútbol rosarino, han organizado un encuentro a total beneficio del "Loco" De la Mata, que tendrá lugar en la noche del próximo miércoles 27. En la oportunidad, un combinado de Newell's Old Boys-Central Córdoba, enfrentará a otro integrado por elementos de Rosario Central y Argentino.

A TU MANERA,  
PANTALONES

**DA VINCI**

HOY MUSICA MAGICA DE DA VINCI-RADIO CONTINENTAL A LAS 21.30

**CLUB JUVENTUD**  
SANTA MARIA 2662 - TIGRE  
**GRAN TORNEO BABY FUTBOL**  
PROMOCION AÑO 58-59-60  
INAUGURACION 14 DE OCTUBRE  
INSCRIPCION GRATIS — Organiza A. U. RATTIN



# PLANES DE LOS DIABLOS

En el curso de la semana intensificará, si es posible, su entrenamiento el plantel profesional de Independiente, a las órdenes del coach Roberto Ferreiro, con miras al cotejo del 23 del corriente, frente al Ajax, en Holanda, en segundo cotejo final por la copa Intercontinental.

El programa establecido por el técnico, no difiere de lo que comúnmente realiza el plantel. Anoche el coach elevó la nómina de los futbolistas que integrarán la embajada deportiva, que defenderá la chance de los rojos en Amsterdam. La lista la componen 19 jugadores, a saber: Santoro, López, Pavoni, Comisso, Raimondo, Semenewicz, Sa, Garisto, Mircoli, Pastoriza, Balbuena, Magliani, Bulla, Gay, Palomba, Magán, Gal-

## El Sábado Viajan Hacia Holanda

ván, Saggiolato y González. En relación a este último su inclusión depende del proceso de su lesión en el muslo de la pierna izquierda.

El entrenamiento, como señalamos anteriormente, no sufrirá modificaciones y continuarán las caminatas por los bosques de Palermo y la Costanera, con sesiones de gimnasia complementaria en Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires y, por supuesto, con la debida práctica futbolística.

Mañana, el plantel será agasajado con una cena en el club Los Rojos, de Villa Garbarino, en la localidad de Gerli. Concurri-

rán, además de los futbolistas, dirigentes de Independiente y el cuerpo técnico.

El viernes, en el estadio de los rojos, se disputará el cotejo televisado, por la trigésimo tercera fecha del Metropolitano, contra Banfield. En la oportunidad, se presentará el equipo de primera, según el estado físico que presente cada uno, para ello, se tendrá la ficha médica respectiva.

El mismo día viernes, después del encuentro contra Banfield, en la sede de Independiente, se llevará a efecto un agasajo a José Omar Pastoriza, que tendrá carácter de despedida al crack, quien como

se sabe, cumplido el compromiso con el Ajax, abandonará las filas rojas, para incorporarse a las huestes del Mónaco, que dirige nuestro compatriota Rubén Bravo. La demostración consistirá en una cena, ocasión en la que se le entregará a Pastoriza un regalo recordativo de su paso por el club.

El sábado 23 partirá la delegación hacia Holanda, en vuelo de la compañía Iberia, que saldrá del Aeropuerto de Ezeiza a las 13 horas. En cuanto a los delegados que acompañarán a la embajada deportiva, aún nada se resolvió. Es muy posible que esta noche o mañana, a más tardar, se conozcan los nombres de los dirigentes que irán con el equipo.

## RIVER SE LUCIO Y GOLEO EN EL CHACO

VILLA ANGELA, (Chaco), 18 (De nuestro corresponsal). — Ayer se presentó en esta ciudad el primer equipo de River Plate, que se impuso al local Unión Progresista, por 6 a 1. El interés despertado en la afición, quedó demostrado en la alta recaudación. La síntesis del match es la siguiente:

UNION PROGRESISTA: Mantarás; Sosa, Zárate, Acevedo, Caro, Gamboa, Mazzo (Hernán), J. Grossetti (Memendy), Acosta (Defagot), Sirmeiz y J. C. Grossetti.

RIVER PLATE: José Pérez (Barissio); Zuccarini, Berrio (Héctor Rodríguez), Daulte, Giustozzi, Dominichi (Marchetti), Merlo, Carlos López, Mastrángelo (Cibeyra), Alonso (Morete) y Osvaldo Pérez. D. T.: Osvaldo Díez.

Goles en el primer tiempo: A los 20' Osvaldo Pérez (RP), y a los 29' Osvaldo Pérez (RP).

Goles en el segundo tiempo: A los 15' Gamboa (UP); a los 25' Daulte (RP), de penal; a los 26' Cibeyra (RP), a los 31' Giustozzi (RP), y a los 43' Osvaldo Pérez (RP).

Árbitro: Gaspar del Barco. Recaudación: m\$n. 4.700.000.

La delegación de River Plate regresa hoy a la Capital Federal, desde donde se trasladará a Bahía Blanca, pues el próximo miércoles se presentará en la Base Naval de Puerto Belgrano, donde disputará un partido amistoso.

## POR LA OCTAVA PLAZA PARA EL NACIONAL, UNION SACO VENTAJA

SANTA FE, 18 (De nuestro corresponsal). — Un notable y valioso triunfo consiguió ayer el equipo de Unión, que al vencer por 4 goles a dos a Gimnasia y Esgrima de Mendoza tiene una gran posibilidad de llegar a participar en el Campeonato Nación de la AFA. Pero los dos goles que obtuvieron los cuyanos, que por ser logrados como visitantes valen doblemente en estos casos, según lo señala la reglamentación, pueden valer mucho para la segunda final. El partido de desquite se jugará el domingo en Mendoza y será definitivo para clasificar al octavo equipo del interior que intervendrá en el máximo torneo del fútbol argentino.

El estadio de Unión de la avenida Pellegrini estaba repleto de público, en su gran mayoría hinchas del equipo rojiblanco, aunque arribaron de Mendoza varios omnibus.

El cotejo fue correcto y disputado con gran afán, prodigándose los jugadores con singular entusiasmo mientras

el clamoreo de la tribuna era incesante, pues estando siempre en ventaja los locales la hinchada santafecina creció en entusiasmo y alentaba continuamente a los suyos, siendo también motivo de animación los sucesivos cambios que tuvo el marcador.

Unión con buen armazón en el medio impuso su fútbol en la primera parte, en que evidentemente consiguió desconcertar a la defensa cuyana. Gimnasia y Esgrima no conseguía asentarse. Se destacaron en esos momentos Borgogno y Freddes, que impulsaron al ataque de Unión, que llegó con facilidad a la valla defendida por Camargo y una prueba de esto fueron los tres primeros goles, que consiguieron los santafecinos antes de la mitad del primer tiempo, lo que hizo suponer una demoledora victoria de los locales, que estaban 3 a 1.

Pero junto al bajón que experimentó posteriormente Unión acaso como efecto del desgaste de energías en los pri-

meros instantes, hubo una evidente recuperación de los mendocinos, que causó varias situaciones de riesgo ante el arco de Favre. Un dudoso fallo del árbitro que anuló una jugada de gol, poniendo a Luna por offside, motivó la protesta de los visitantes y tuvo repercusión en la tribuna, pero tras breves instantes la policía restableció el orden.

UNION DE SANTA FE: Favre; Giano, Miño, Ceballos y Bravo; Borgogno y Freddes; Vigo, Luque, Bonaveri y Salas.

GIMNASIA Y ESGRIMA DE MENDOZA: Camargo; Castellano, Guayama, Zubialde y González; Ibáñez Aguirre y Lebrataglie; Paiva, Fornari y Luna.

Goles en el primer tiempo: 4' Vigo (U), 17' Luque (U), 20' Luna (G.E.) y 22' Bonaveri (U).

Goles en el segundo tiempo: 2' Bonaveri (U) y 33' Fornari (G.E.).

Recaudación: 3.504.050 pesos moneda nacional.

Cancha: Unión, en Santa Fe.

## OLIMPIADA DE AJEDREZ: SE ESPERA UNA BUENA ACTUACION DEL EQUIPO ARGENTINO

SKOPJE, Yugoslavia, 18 (Latín). — La vigésima edición de las olimpiadas ajedrecísticas dará comienzo mañana en esta ciudad, capital de la República de Macedonia, con la participación de 67 equipos que representan a otras tantas naciones de todo el mundo, entre ellos el de Argentina, el que está considerado como uno de los más serios aspirantes a disputar los primeros puestos.

Al respecto el gran maestro internacional Alexander Matanovic, uno de los jugadores titulares del poderoso conjunto de Yugoslavia expresó: "La Unión Soviética es el candidato obligado a retener el título, y nosotros aspiramos a obtener nuevamente el segundo lugar, pero para ello debemos luchar contra los poderosos equipos de Hungría, EE.UU. y Argentina, aunque no puede dejar de considerarse a Checoslovaquia y Bulgaria".

Los jugadores argentinos tienen gran optimismo y confían en que pasarán a la rueda final, sorteando las peligrosas series eliminatorias, tal como lo hicieron todas las delegaciones anteriores desde la posguerra. Argentina fue tres veces subcampeón del mundo, y salvo un noveno lugar en Tel Aviv y un séptimo en Siegen, siempre figuró entre los cinco primeros.

Esta tarde se realizará el sorteo y se

determinarán las zonas. Casi con seguridad los 67 equipos serán distribuidos en 7 zonas, pasando los dos primeros de cada uno de ellos a disputar la ronda por el título máximo. Es opinión generalizada que la Argentina será en ese caso designada cabeza del grupo siete, por haberse clasificado en séptimo lugar en la olimpiada anterior, a pesar de que hay otros equipos con mayor puntaje acumulativo por jugador.

Mañana se jugarán las primeras partidas, de la siguiente manera. A las 16, hora local, se jugarán las partidas, y en horas de la noche se proseguirán las suspendidas. Se jugarán todos los días, menos los viernes.

El equipo argentino es uno de los más jóvenes del torneo. Su edad promedio es de 32 años, siendo tres de sus integrantes menores de 30 años: Jorge Rubinetti 27, Roberto Debarnot 25 y Juan Carlos Hase 24. Estos dos últimos son debutantes en este tipo de torneo, mientras que los otros cuatro: Rubinetti, Emma, García y Rosetto ya han disputado olimpiadas anteriores.

● FISCHER LLEGO A EE. UU.

NUEVA YORK, 18 (EFE). — Después de haberse proclamado en Islandia campeón del mundo de ajedrez, regresó hoy a los Estados Unidos el neoyorquino Bobby Fischer.

El maestro internacional argentino Miguel Angel Quinteros acompañaba a Fischer en el vuelo desde Reykiavik. Al llegar al aeropuerto Kennedy, un automóvil oficial de la alcaldía de Nueva York esperaba a Fischer y a sus acompañantes para llevarlos a la ciudad.

Respecto a sus futuros planes, el nuevo campeón dijo al llegar que "se iba a dormir". En una cama, respondió riendo cuando los periodistas le preguntaron donde pensaba descansar. Fischer dijo después que no sabe "todavía" si participará en la olimpiada de ajedrez que mañana comienza en Belgrado.

Sin embargo, su segundo durante las partidas con Boris Spasky, el reverendo William Lombardy, sugirió que el campeón podría participar en la fase final de esas olimpiadas.

El reverendo Lombardy dijo que el alcalde de Nueva York, John Lindsay, tiene previsto para el viernes próximo dispensar un recibimiento triunfal al nuevo campeón mundial. "Pero todo depende de cómo se sienta Bobby, y si se decide a participar en la Olimpiada de Belgrado", añadió.

Según las mismas fuentes, la intervención de Fischer en la olimpiada depende de los términos financieros que se le acuerden.

## PANAMA: NUEVA DERROTA SUFRIO UBALDO DUARTE

PANAMA, 18 (France Presse). — El panameño Agustín Cedeño venció por decisión unánime al argentino Ubaldo Duarte en pelea celebrada anoche en el gimnasio Neco de la Guardia ante regular concurrencia.

Duarte, argentino radicado en Panamá, perdió las cuatro peleas que disputó aquí. Cedeño pesó 122 libras y un cuarto, o sea un cuarto de libra más que Duarte. En el combate no hubo caídas.

N. de la R.: Ya hace casi cuatro años que Duarte viene perdiendo consecutivamente todas sus peleas en el exterior. Sería oportuno que la Federación Argentina de Box haga oír su voz de protesta y trate de "parar" al púgil chaqueño, que se viene convirtiendo en "carne de cañón" para las apetencias de inescrupulosos promotores.

● SEMIFONDO

NUEVA YORK, 18 (France Presse). — El púgil escocés Ken Buchanan y el portorriqueño Carlos Ortiz, dos ex campeones mundiales de los ligeros, pelearán aquí el miércoles en el Madison Square Garden, en un combate pactado a diez asaltos.

Este combate será el primero estelar de la velada en la que chocarán los pesos pesados Cassius Clay y Floyd Patterson. Inicialmente, le tocaba al panameño Roberto Durán, nuevo campeón mundial de los ligeros (versión Asociación Mundial de Boxeo, AMB), pelear contra Carlos Ortiz, pero el campeón, que padece de un virus en el estómago, tuvo que renunciar a combatir una semana antes del encuentro.

Sólo toman  
otros vinos los que  
no conocen  
éste.



Av. Juan B. Justo 1468 - Tel. 77-8001/2

COMPRE SUS  
MUEBLES en FABRICA!

VEA QUE  
PRECIOS!

DORMITORIO, 5 PIEZAS en placa... \$ 950

SILLAS... \$ 95

MODULAR, Peteribi 2,30 mt. Bar c/espejo \$ 1.250

JUEGO DE LIVING, Sofá Cama y 2 Sillones \$ 800

MESA redonda, peteribi c/tabla trampa... \$ 570

DIVAN CAMA, tapizado... \$ 390

PLACARD 2 mt. x 2,50 mt. Guatambú \$ 975

Amplio surtido en Juegos de Dormitorios,  
Comedores, Living en todos  
los estilos

CREDITOS

FABRICA OLMOS 60

a media cuadra de Av. RIVADAVIA 8900

HORARIO 8 A 11 y 14 a 18 hs. Sábados de 7 a 13 Hs.



## EL HUMO PUDO MAS QUE LAS MASCARAS

La crónica sue ser fría para poder reflejar con exactitud los riesgos que corren comúnmente los bomberos y, al mismo tiempo, el valor y la decisión con que encarar su valiosa tarea. El incendio del teatro ABC ofreció a los denodados servidores públicos un desafío muy difícil pues además de no poder enfrentar al fuego desde posiciones abiertas, prácticamente se desarrollaba en una especie de sinuosa trampa bajo el suelo, debieron sufrir las consecuencias de un humo que por sus características, densidad y alta toxicidad, ofrecía sumo peligro.

La imposibilidad de llegar con las líneas de mangueras hasta el foco del fuego, cuya propagación podría haber tenido consecuencias de catástrofe, obligó a los bomberos a intentar una y otra vez ir ganándole metros al incendio avanzando poco a poco hacia el interior de la sala propiamente dicha. Para ello se utilizaron máscaras con carga autónoma de oxígeno, pero poco a poco y ante lo difícil que se hacía avanzar, el oxígeno se fue agotando. Como simultáneamente el desarrollo del fuego continuaba, los bomberos prosiguieron la tarea a cara descubierta, produciéndose entonces veinte casos de principio de asfixia. Al ser retirados los hombres eran inmediatamente refrescados con telas embebidas en vinagre, al mismo tiempo que con agua se mojaban distintas partes del cuerpo, especialmente la zona sacra, que podían resultar afectadas por el intenso calor. Se pidió el auxilio de centros asistenciales, haciéndose presentes numerosas ambulancias de los hospitales Churrua, Ramos Mejía, Argerich, Rawson y de la Municipalidad, cuyos equipos médicos se dedicaron a atender inmediatamente a los accidentados.

### • LA NOMINA

La lista de integrantes del cuerpo de bomberos afectados por principio de asfixia es la siguiente: suboficial ayudante Osvaldo Vigiano; sargento O. Sánchez; ayudante Pedro Muñoz; cabo primero O. Arias; cabo Jorge Polayes; cabo Antonio Adamo; bomberos Miguel Scarfo, Julio Soplan, Horacio Cortez, F. Vargas, M. Iglesias, M. Delgado, R. Acosta, P. Castiglino, O. Pernochotti, R. Castro, E. Guastino, J. Vallejos, L. Peloso y Ladislao Godoy.

Todos ellos resultaron perjudicados por el humo, pero no registran heridas ni quemaduras, respondiéndose enseguida la mayoría, hasta el punto que solamente ocho permanecen internados en el hospital Churrua, a fin de controlar más de cerca su evolución que, de todas maneras, no ofrece mayor peligro.

# ARDIO TEATRO ABC DESTRUIDO: 20

Se Registraron Daños por Valor de Muchos Millones

Un violento incendio destruyó esta mañana las instalaciones del Teatro ABC, ubicado en Esmeralda 506, en pleno centro, causando pérdidas que oscilan entre los 40 y 50 millones de pesos moneda nacional, principio de asfixia a 20 integrantes del cuerpo de bomberos y la consiguiente alarma en la zona durante varias horas, dada la dificultad para dominar el fuego por la densidad y toxicidad del humo generado. La sala mencionada está ubicada a unos 12 metros bajo el nivel de la calle y tiene una sola vía de escape, es decir la única que sirve para entrar y salir.

El teatro ABC, habilitado en principio para funcionar como teatro independiente lo que significó también que se obviarán exigencias que se imponen a teatros comerciales en razón de su función cultural, pertenece actualmente a una empresa que se dedica al género frívolo —revistas, strip tease, travestis, etc— Kerson S. A., cuya presidencia ejerce Jacobo Schwarman, en tanto que la organización de los espectáculos es del empresario Mario Torres

y es propietario actualmente de las salas Theatron y Mitre, además de la nombrada. El local mide 60 x 40 metros y está ubicado a 12 metros de profundidad en relación con el nivel de la calle. Tiene una sola vía de escape que es una escalera con tres descansos —en el segundo funciona la administración y la boletería—, los camarines están ubicados debajo del escenario y tiene una capacidad para 434 espectadores sentados. El subsuelo pertenece a un edificio de cinco pisos de construcción relativamente moderna y la entrada está flanqueada por dos bares, el Suárez y el Dandy. En total trabajan allí 35 coristas, 50 artistas del espectáculo de varieté —travestis incluidos— y unas treinta personas más dedicadas a diversos menesteres. Desde hace quince días se estaba ofreciendo una especie de revista continuada, "El placer al desnudo" que se ofrece desde las 8 de la mañana hasta las 4 del día siguiente.

### • ALARMA

Aproximadamente a las 4.30 de hoy solamente quedaba en la sala el auxiliar de limpieza Rafael Zinna, ya que

todo el personal del elenco artístico se había retirado y los empresarios se hallaban en esos momentos en el bar Dandy. Zinna, descendía por las escaleras llevando los implementos para su tarea, cuando le pareció escuchar sonidos extraños en el interior del local (era el crepitar de maderas) por lo que se dirigió hacia el fono. Apenas entró a la sala observó que tras una gran humareda se veía arder un cortinado en la parte superior izquierda del escenario. En el primer momento intentó tomar uno de los ocho extinguidores repartidos por la sala pero alarmado por la cantidad de humo que le impedía respirar, desistió de su intento, corriendo hacia el bar Dandy para informar de lo que ocurría a Schwarman. Este inmediatamente dio aviso a los bomberos haciéndose presente una dotación apenas cinco minutos después.

### • DIFICULTADES

La celeridad que se hicieron presentes los bomberos no sirvió sin embargo para impedir la expansión del incendio durante las primeras horas. Ocurrió que la gran combustibilidad de los elementos deposi-



HUMO PELIGROSO. Veinte bomberos sufrieron principio de asfixia y debieron ser auxiliados. Algunos fueron conducidos al hospital Churrua.



ARDE EL TEATRO. El ABC, donde se ofrecía un espectáculo revisteril se incendió. El fuego lo destruyó todo.



CRISIS. Una corista se demayó y la llevaron a una ambulancia. El incendio del teatro la afectó.

## CARNE: CRECE LA ESPECULACION

A la cero hora de hoy comenzó otro período de libre comercialización de la carne vacuna. La recorrida habitual por carnicerías particulares, mercados y ferias municipales arrojó como saldo la siguiente comprobación: los comerciantes minoristas recibieron la media res con un aumento de 10 pesos respecto a la entrega anterior. Pero esta cifra, con todo, no refleja la magnitud de las alzas registradas en el Mercado de Hacienda de Liniers, en cuyas operaciones está el origen del precio prohibitivo.

El precio máximo alcanzado en la fecha por novillitos fue de 368,50 pesos moneda nacional el kilo vivo, siendo el anterior de 352 pesos; diferencia en más: 16,50 pesos; el de terneros fue

de 417,50; anterior, 385; diferencia en más: 32,50 pesos; finalmente, el tipo vaquillona se cotizó a 396 pesos, siendo que el último lunes en que hubo operaciones su precio había sido de 350 pesos; la diferencia en más en este caso es de 46 pesos. La causa de tales "saltos" que a no dudarse se traducirán de inmediato en nuevos y fuertes aumentos del precio de venta al consumidor, está en el número de cabezas entradas, sensiblemente inferior en el día de la fecha al que se registró el lunes 4 ya aludido. Ese día habían entrado en Liniers 21.000 cabezas, en tanto hoy solo lo hicieron 11.800. Es decir que en la fecha entraron 9.200 cabezas menos. Sin duda, ese número se reducirá aún más en estos días.

Nos encontramos así con "otra vuelta de

tuerca" a lo que señalamos como maniobra del sector ganadero, empeñado en reducir la oferta frente a una demanda sostenida, para elevar artificialmente el precio del producto. Como es sabido, en declaraciones de fuentes oficiales se ha consignado que se cuenta en estos momentos con stock ganadero suficiente, de modo que surge con claridad que la disminución de las entradas en Liniers obedece pura y exclusivamente a maniobras distorsionantes con fines especulativos por parte del sector.

A este paso, señalaron los minoristas, los bifos redondearán los 2.000 pesos el kilo, "una barbaridad". Mientras tanto, el pueblo sigue esperando soluciones que no llegan.

## PERDON Y AYUDA COLECTIVA

La colectividad judía cumple la Perdon, o el Iom Kipur, acontecimiento trágico y purificación que se inicia a las 18 de la noche. A partir de ese momento los creyentes se han entregado a un dato levítico, que dice:

—En este día os perdonaré todos vuestros pecados y os quedaréis limpios. El ayuno en el día de hoy —Iom Kipur— debe ser absoluto y la oración y la confesión de los pecados el Iom Kipur exige un rigoroso ayuno de se pide la gracia del olvido a los dioses, haber ofendido, como también los errores para ser digno del Cielo.

## RESCATAN HOY A VICTIMAS DEL "CURYU"

ROSARIO, 18 (De nuestro corresponsal). — Esta mañana se iniciaron los trabajos para el reflotamiento de la barcaza petrolera "Curiyú", que naufragó en el río Paraná con sus siete tripulantes, hace cinco días. Las tareas de reflotamiento han sido encomendadas a una compañía privada que opera con el buque "Golondrina" y un equipo especializado de buzos. Con ese barco coopera la lancha LP-24 de la Prefectura Naval. Esta tarde, en el lugar del siniestro, estarán ya operando las grúas que realizarán la tarea de dar vuelta la nave, para

poder remolcarla hasta una de las orillas. El mal tiempo reinante había impedido, hasta ahora, efectuar el reflotamiento y rescatar los cuerpos.

El reflotamiento se realizará con grandes precauciones, para que no se derrame en el río la carga de la barcaza, integrada por 650 toneladas de ácido sulfúrico. Si se derramara el ácido, se experimentarían graves daños; además, no se podría potabilizar el agua para consumo de distintas poblaciones cercanas al Paraná. El "Curiyú" está hundido, frente a la boya 306, con la popa apoyada

en el fondo y parte de la proa emergiendo del agua.

### • CINCO AHOGADOS

RAFAELA (Santa Fe), 18 (De nuestro corresponsal). — Honda consternación produjo la tragedia ocurrida en el puente Las Calaveras, del arroyo Las Periquitas, en la ruta 34, a pocos kilómetros de esta ciudad. Se comprobó que un automóvil, conducido por el señor Horacio Bartolo Bertero, de 30 años, casado, con domicilio en Rafaela, empleado de una concesionaria de automóviles Peugeot, se precipitó

al arroyo, en momento que se acercaba a una persona hacia la orilla. El puente mencionado al desbordarse ese día, igualmente intentó volcar el automóvil. Se comprobó que el puente y luego el coche se hundieron en el arroyo y tres familiares: sus hijos Adriana, de 9 años, y Roberto, de 1.



# ABC Y QUEDO ASFIXIADOS

## Millones y los Artistas Perdieron Valiosos Atuendos

Los bomberos y la enorme producción de humo negro (se quemaban cueros, telas, maderas, pinturas, etc.) hicieron imposible el ingreso en el local durante las primeras horas ya que apenas se podía avanzar hasta el final de la escalera. Inmediatamente se pidieron refuerzos, concurren- do dos dotaciones más y una usina grúa a la que este último que debió cumplir una doble tarea, suministrar luz y, especialmente, accionar la bomba extrac- tora de humo que portaba.

### ABREN BOQUETES

La tarea de extracción del humo no fue fácil por cierto, y ante las dificultades que ofrecía para el trabajo de la bomba, fue necesario abrir boquetes en el piso de locales aledaños, ubicados en los números 514 —ropa de vestir masculina— y 520 —óptica— para permitir una mejor salida del humo. Los bomberos, entretanto, actuaban provistos de máscaras autónomas, con oxígeno, para poder acercarse hasta la entrada de la sala.

### DURA LUCHA

El combate contra las llamas fue verdaderamente denodado, y exigió de los

bomberos una titánica tarea. Cinco líneas de mangueras fueron tendidas pero su eficacia estuvo restringida durante las primeras dos horas, ante la imposibilidad de ingresar en el local propiamente dicho. Recién después de eso comenzaron a dominarse las llamas, eran ya las 7.30 pasadas, alcanzándose a circunscribir al fuego recién a las nueve y la extinción total del incendio a las 11.30, es decir siete horas después de iniciado y tras intensa y peligrosa labor, en la que inclusive se apeló al uso abundante de espuma extintora de alta expansión.

### VICTIMAS DEL HUMO

La densidad y la alta toxicidad del humo causó estragos entre las filas de los bomberos, a medida que en actos verdaderamente ejemplares se fueron introduciendo en el local para tratar de dominar el fuego antes de que alcanzara una magnitud que pudo ser verdaderamente imprevisible. Si bien los esforzados servidores utilizaron, como ya señalamos, máscaras de oxígeno, la capacidad autónoma de éstas se fue consu-

miendo con el correr de las horas y los bomberos comenzaron a resultar afectados por el humo, debiendo veinte de ellos ser retirados del lugar y atendidos en centros asistenciales para su recuperación. Ambulancias de la Municipalidad y de los hospitales Churrua, Argerich, Ramos Mejía y Rawson, con sus respectivas dotaciones médicas, tuvieron a su cargo el auxilio de los accidentados.

### CUANTIOSAS PERDIDAS

Si bien los empresarios no han hecho aún una estimación concreta de las pérdidas ocasionadas por el fuego, se estima que oscilarán entre los cuarenta y los cincuenta millones de pesos moneda nacional. Las instalaciones en la sala y el escenario han sido totalmente destruidas, salvándose al parecer gran parte del vestuario de los artistas, estimado en conjunto en unos diez millones de pesos moneda nacional. Según anunciaron los dueños de la sala, las funciones se reanudarán a mas tardar pasado mañana, en el teatro Mitre, propiedad de la misma empresa.

## CHICAS ASUSTADAS Y LUEGO, LA CALMA

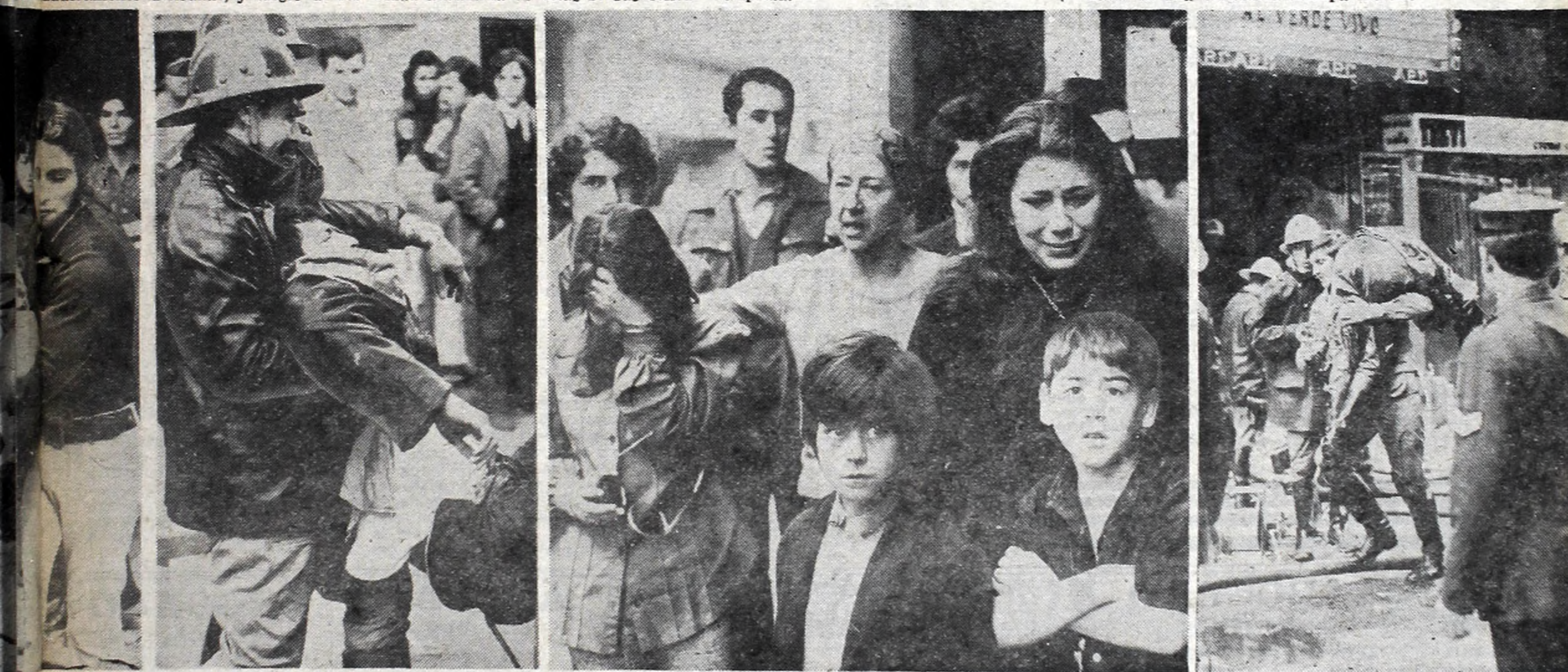
Un poco antes de las 7.30 comenzaron a llegar hasta las cercanías del teatro incendiado las coristas que inician la revista a las 8 de la mañana. La mayoría ignoraba el siniestro y resultaron verdaderamente sorprendidas por lo que estaba ocurriendo, mostrándose muy acongojadas por lo que estimaban podría ser la pérdida de su fuente de trabajo y la destrucción del vestuario, propiedad personal, que estaba en el interior del local. Sin embargo, después resultarían tranquilizadas al enterarse que la ropa se había salvado en su mayor parte, habiéndoles anticipado los dueños que, de todos modos, ellos se harían cargo de las pérdidas y que las tareas de la revista se reanudarían en uno o dos días en otra sala de la misma empresa.

Pudimos conversar con Alicia Piscis, Lita Vera, Yeni Amor, Mónica Land, Patricia Kent, Lilliana Lander, Elizabeth, Rebeca Yan, Viviana Vallejos, Elly Ellian y Leda Wilde, mujer esta última que se mostró bastante descortés con la prensa. Los nombres son, en todos los casos, "el artístico", porque curiosamente dijeron que "les estaba prohibido" dar los auténticos. El hecho es que refirieron que los vestidos tienen un costo promedio de 250.000 pesos moneda nacional cada uno y que son de su propiedad, ya que el costo se les descuenta de sus ganancias, por lo que muchas, concentradas en el bar de Lavalle y Esmeralda, lloraban desconsoladamente. Por lo menos hasta que se enteraron que la mayor parte de las ropas se habían salvado y solo estaban mojadas.

La misma preocupación reflejaban "Candy Lober" y "Manon Pigalle", dos travestis que forman el número central de la revista, ya que manifestaron que sus atavíos valen alrededor de un millón y medio de pesos moneda nacional, pues están ornados con lentejuelas, perlas y plumas de elevado valor.

Liliana Lander, 24 años, sufrió una aguda crisis nerviosa alrededor de las nueve de la mañana, en el momento en que mayor cantidad de bomberos con principios de asfixia eran retirados, y debió ser trasladada al Hospital Argerich, donde se recuperó luego de un tratamiento.

Las chicas comentaban con verdadera angustia que, según sabían, Angélica Grey, corista del turno noche, había decidido quedarse al terminar la función para bañarse con tiempo. Sin embargo fue convencida de que no lo hiciera y así salvó su vida ya que las duchas están en los camarines, debajo del escenario y hubiera quedado aprisionada en una verdadera trampa mortal.



OFICIO DE RIESGO. Bombero que sufrió los efectos del humo. Su tarea es peligrosa.

ANGUSTIA. Las coristas del ABC lloran ante el desastre. Temían quedar sin trabajo. Varias de ellas sufrieron crisis de nervios y desmayos.

DESMAYO. Un compañero lleva a un bombero que se desvaneció dentro del teatro.

## YAYUNO EN TIAD JUDIA

En la fecha, el Día del atecimiento religioso de con- nicio con la primera estrella omento y durante 24 horas al cumplimiento del man-

é y os purificaré de todos s puros delante de Dios. —para cumplir con el Iom rá de implorarse a través de s faltas cometidas. También examen de conciencia don- aquellos a quienes se pudo la determinación de corregir ador.

## RIYU"

s que se dirigía con otras 4 lidad de Humberto Primero. estaba cubierto por el agua, por las intensas lluvias, pero atravesado por el conductor que embistió un sector del fue arrastrado. Con él mu- ter Pedro Potetti, de 30 años, esposa, Nélda Rita Bertero, y 9 años, y Horacio Alejan-

# ARGENTINA ES UNO DE LOS PAISES QUE MENOS APOYO INTERNACIONAL RECIBE

Un informe publicado ayer en Washington por el Banco Mundial y distribuido por las agencias noticiosas internacionales, revela que la institución realizó solo una operación con nuestro país, sobre 37 efectuadas en América latina, mientras que Brasil recibía diez préstamos y seis México. La suma distribuida en este hemisferio por el banco durante el ejercicio cerrado el 30 de junio, es de 997.100.000 dólares, de los que la Argentina obtuvo 10.000.000, representando apenas poco más del uno por ciento de aquel total. Por el contrario, Brasil y México fueron, en ese orden, los principales beneficiados entre todos los miembros de la entidad (118 países en total) de las distintas regiones del mundo. El primero obtuvo 464.500.000 dólares y el segundo más de 277.000.000.

Las cifras son por demás elocuentes y revelan hasta qué punto están siendo postergadas las necesidades de nuestro país, ubicado entre los cuatro menos apoyados de todo el mundo. Los tres restantes son El Salvador, Guyana y Trinidad-Tobago.

Estos créditos están destinados, según explica el informe del Banco Mundial, a sectores tales como energía eléctrica, abastecimiento de agua, telecomunicaciones, turismo, agricultura, industria, minería, transportes. Cabe aclarar que los

dos primeros rubros representan aspectos de fundamental importancia para Brasil que, gracias a esos préstamos, puede llevar adelante los 111 proyectos hidroeléctricos que desarrolla sobre los nacimientos de los ríos Uruguay y Paraná, el principal de los cuales es la formidable represa de Sete Quedas. Estas obras significan un serio problema para la Argentina, ya que los técnicos han determinado que pueden afectar el caudal de agua de nuestros ríos y, por consiguiente, su navegabilidad y el porvenir de nuestras propias provisiones hidroeléctricas, como por ejemplo: Salto Grande y Apipé-Yacireta. La situación ha sido gráficamente definida por un experto, al decir:

—Nosotros tenemos la manguera, pero ellos la canilla.

La cuestión es debatida en estos momentos, por comisiones de técnicos y juristas de ambos países.

El informe del Banco dice:

—Detrás de las frías estadísticas se esconde la cruel realidad. Las cifras no revelan todo el cuadro: lo que es la vida para los menos afortunados, para las más pobres entre las naciones y los más pobres dentro de las naciones.

Exacta reflexión sobre la que generaliza, sin profundizar y omitiendo explicar por qué sostiene y profundiza con sus créditos las despropor-

ciones existentes, cosa que reconoce al expresar:

—Probablemente, es un hecho que el azote de la pobreza está aumentando y no disminuyendo en el mundo. Esto se puede atribuir en parte, pero solo en parte, al continuo y rápido ritmo de crecimiento de la población que desvirtúa los beneficios del desarrollo.

Al mismo tiempo que en Washington se daba a conocer ese informe, en la sede de las Naciones Unidas, en Nueva York, surgía otro de la FAO, organización para la agricultura y la alimentación. Dice éste que la falta de estabilidad política en la Argentina influyó sobre las decisiones de los empresarios en materia de inversiones, contribuyendo a que nuestro país no alcanzara los objetivos previstos en materia de desarrollo agropecuario. Explica que "desde el verano de 1969 ha habido más de cinco ministros diferentes responsables de los asuntos económicos y, en 1971, el producto interno bruto subió en un 3,8 por ciento, según estimaciones, en lugar del 4,8 obtenido en el año anterior".

Señala la FAO que el plan quinquenal de la Argentina para 1971-75 se basa en un índice compuesto de crecimiento del 7 por ciento, casi el doble del decenio pasado. Esta meta exige un índice de crecimiento del 6,2 en 1971 para ir elevándose hasta alcanzar el 8 por ciento en 1975.







# UGANDA BOMBARDEA TANZANIA

**DAR ES SALAAM, 18 (France Presse).** — Aviones procedentes de Uganda, bombardearon esta mañana la localidad de Bukoba, en el Nordeste de Tanzania, causando la muerte de cuatro personas, informaron fuentes del gobierno. En dichas fuentes se creía que las bombas habían caído en el mercado. No hubo información inmediata sobre la existencia de heridos ni sobre los daños causados. Bukoba está ubicada sobre la costa Oeste del lago Victoria, 32 kilómetros al Sur de la frontera de Tanzania con Uganda. La fuerza aérea ugandesa, creada hace ocho años y que creció rápidamente gracias a la colaboración de Israel y Checoslovaquia, cuenta con siete cazabombarderos Mig 15 y alrededor de 10 aviones de retropropulsión armados Delfin, para entrenamiento. No se informó sobre el tipo de avión que realizó la incursión esta mañana a las 11.30 hora local (8.30 GMT). La información sobre el ataque fue confirmada más tarde por un portavoz del gobierno.

## ● RECONQUISTAN CIUDADES

**KAMPALA, 18 (Reuter-Latin).** — Tres ciudades en la región sudoccidental de Uganda, que según se informa habrían sido ocupadas ayer por una fuerza invasora de

## REPLICA A LA INVASION; RECONQUISTAN CIUDADES TOMADAS

Tanzania, han sido recapturadas, anunció un vocero militar ugandés.

El portavoz confirmó además que la fuerza aérea de Uganda destruyó posiciones enemigas emplazadas en la localidad de Bukoba, en el noroeste de Tanzania y 32 kilómetros al sur de la frontera común.

El informante señaló que la ciudad de Mbarara, 255 kilómetros al oeste de aquí, fue recapturada por la fuerza aérea de Uganda, y el batallón Simba (León), acantonado en Mbarara.

Esas unidades controlan también Kyotera y Kailsizo, dos pequeñas localidades al sur de Masaka, 128 kilómetros al oeste de aquí, dijo, y "avanzan ahora resueltamente hacia Mutukula", sobre la frontera entre Uganda y Tanzania.

Agregó a continuación que "la fuerza aérea de Uganda, la segunda brigada de infantería y el batallón Tigre destruyeron fuertes posiciones enemigas en Kutukula y Bukoba, regresando indemnes todos los aviones".

Manifestó el vocero que al mediodía el total de bajas era de 200 enemigos y 9 sol-

dados de Uganda muertos, añadiendo: "El regimiento motorizado Malire está combatiendo ahora al enemigo en torno a Masaka, Kailsizo, Kyotera y Kutukula".

## ● MERCENARIOS JUDIOS

Dijo que la localidad de Isingiro y la población fronteriza de Kikagati, al sur de Mbarara, también han sido recapturadas. "En la acción, 80 efectivos enemigos y un soldado ugandés resultaron heridos", agregó.

Dijo el informante que entre los muertos había tres hombres identificados como israelíes.

"Hay numerosos cadáveres de enemigos en la zona que rodea Mbarara, y dentro de algunas horas se dará a conocer un detalle de las bajas sufridas por ambos bandos", manifestó el vocero.

El portavoz militar había informado ayer por la noche que la ciudad de Mbarara estaba siendo atacada, y que los cuarteles de la misma —que alojan a un batallón de mil soldados— estaban rodeados.

El mismo vocero declaró que entre los prisioneros tomados en Mbarara figura el capitán Oyili, de quien dijo que es pri-

mo del ex presidente ugandés Milton Obote, y que sería llevado hoy mismo a presencia del presidente Idi Amin para ser interrogado.

Agregó el portavoz que el presidente tanzano, Julius Nyerere, y el ex presidente ugandés Milton Obote —despojado de su poder por el general Amin, en enero de 1971, y exiliado desde entonces en Tanzania— fueron responsabilizados directamente por algunos de los prisioneros.

En Kampala, fuentes diplomáticas informaron que 14 ciudadanos británicos detenidos ayer fueron liberados anoche. Todos ellos fueron bien tratados y la policía demostró "cordialidad" durante su arresto, añadieron las fuentes.

## ● LIBIA OFRECE AYUDA

**NAIROBI, Kenya, 18 (Associated Press).** — El primer ministro libio Muammar Kaddafi ha ofrecido al presidente ugandés Idi Amin el pleno apoyo de Libia ante la invasión, que según Uganda, tiene el respaldo de Tanzania. Un portavoz militar ugandés dijo en conversación telefónica con un periodista en Nairobi que Kaddafi había asegurado a Amin su completo apoyo, en una llamada telefónica.

## LONDRES: LLEGA GRUPO DE EXPULSADOS

**STANSTED, Inglaterra, 18 (EFE).** — El primer grupo de asiáticos expulsados de Uganda llegó esta mañana al aeropuerto de Stansted, en el condado de Essex, ante más de cien periodistas y representantes de 40 organizaciones de caridad.

Ciento ochenta y ocho adultos y niños y cinco recién nacidos formaban parte de la expedición con la que comienza el puente aéreo que sacará de Uganda entre treinta y cincuenta mil asiáticos.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707, operado por Donaldson International Airways en nombre de East African Airways.

Sin Charles Cunningham, presidente de la oficina del gobierno para el establecimiento de los evacuados de Uganda, se hallaba en el aeropuerto dirigiendo las operaciones. Platos de sopa caliente y refrigerios fueron ofrecidos a los llegados, mientras se preparaban las formalidades aduaneras.

Se estima que muchos de los llegados

disponen de amigos o parientes en Gran Bretaña, con los que comenzarán a vivir hasta conseguir trabajo y habitación propia. En cualquier caso han sido acondicionados cuartos especiales en la base aérea de Stradishall, en el condado de Suffolk, para los que se encuentren desamparados.

Existe temor creciente en Londres por la suerte de los 7.000 británicos que actualmente residen en Uganda. El gobierno de Gran Bretaña no ha decidido hasta el momento llamarlos.

## INGLATERRA RECHAZA ACUSACION DE AMIN

**LONDRES, 18 (EFE).** — Gran Bretaña rechazó hoy las acusaciones del presidente Amin de estar preparando tropas para enviarlas a Uganda en apoyo de las fuerzas de invasión de Tanzania. El Departamento de Asuntos Exteriores dijo que llanamente negaba complicidad alguna con cualquiera que fuese en el Sur de Uganda. Un alto funcionario, dijo:

—Nosotros no tenemos nada que ver con cualquier tipo de disturbio que pueda estar produciéndose.

## ESPAÑA, DISPUESTA A ENVIAR DE VUELTA A LOS 9 CROATAS

**MADRID, 18 (Reuter-Latin).** — El gobierno español está dispuesto a enviar inmediatamente de regreso a Suecia a nueve extremistas croatas que llegaron aquí a bordo de un secuestrado avión de la Scandinavian Airlines, dijeron fuentes bien informadas.

Pero hasta el momento no se ha recibido en Madrid ningún pedido sueco de extradición. El primer ministro Olof Palme dijo en Estocolmo el sábado —poco después que los nueve se rindieron pacíficamente a la policía española— que su gobierno trataría de lograr que fuesen devueltos a Suecia.

La demora se debería al hecho de que el tratado de extradición entre España y Suecia caducó en 1950, y jamás ha sido renovado.

Los nueve croatas, todos miembros de la organización derechista Ustashi, que se opo-

ne al gobierno yugoslavo del presidente Tito, pueden, no obstante, ser devueltos a Suecia bajo los términos de las leyes españolas y una convención internacional sobre piratería aérea de la cual España es signataria, señalaron las fuentes.

El delito de piratería aérea es castigado aquí con 30 años de prisión.

Tres hombres capturaron el DC-9 de la Scandinavian Airlines System (SAS) cuando efectuaba un vuelo de cabotaje el viernes, entre Gotemburgo y Estocolmo, desviándolo a Malmö y obteniendo allí la liberación de seis croatas, entre ellos los dos asesinos del embajador yugoslavo en Suecia, que estaban cumpliendo pena de prisión perpetua, a cambio de los 77 pasajeros del avión.

## DENUNCIA PABLO NERUDA

**PARIS, 18 (Reuter-Latin).** — La oposición derechista de Chile pretende iniciar una guerra civil con ayuda de la CIA (Agencia Central de Inteligencia de los Estados Unidos) afirmó hoy el embajador chileno aquí, Pablo Neruda, ganador del Premio Nobel de Literatura que representa a su país en Francia desde que la unidad popular del presidente Salvador Allende llegó al poder hace dos años.

En una entrevista concedida al órgano oficial del partido comunista francés, "L'Humanité", Neruda pidió a los europeos que tomaran muy en serio la denuncia del complot contra su gobierno.

El célebre poeta declaró al matutino parisien que "la derecha fascista fue reducida a la desesperación. Con la ayuda de la CIA quiere

provocar una guerra civil que sería pura locura y destruiría la destrucción de nuestro país".

Agregó Neruda que la denuncia de la conjura derechista debe ser tomada muy en serio en Europa "porque las fuerzas fascistas internacionales están presionando a los fascistas de Chile hacia un enfrentamiento criminal. Estamos haciendo frente a provocaciones más cínicas y brutales cada día".

Neruda, que hablaba en ocasión de celebrarse el día nacional de su patria, declaró que su país atraviesa actualmente una difícil situación económica, originada —según explicó— en el boicot que le hacen ciertas grandes potencias extranjeras. Dijo que esos países habían llegado hasta negarse a vender a Chile piezas de

repuestos necesarias, citando en especial a la compañía Cuprifera Kennecott "que está amenazando con usar todo tipo de medios arbitrarios contra nuestro gobierno popular".

## MANRIQUE PRESIDENTE

Necesitamos locales gratuitos en Capital Federal y Gran Buenos Aires para Centros Cívicos de la campaña.

Junta Nacional  
Florida 142 - primer piso  
de 10 a 20 horas

## SACERDOTE FRANCÉS PRESO POR TUPAMARO EN URUGUAY

**MONTEVIDEO, 18 (DPA).** — Un sacerdote francés fue capturado por las autoridades uruguayas, comprobándose su vinculación con el "Movimiento de Liberación Nacional" (tupamaros). Se trata de Louis Celestin Maerle Rouve Benaud, de 40 años, contratado por la curia del Departamento de Salto para dirigir un movimiento denominado "Juventud Agraria Católica". Ingresó al país en enero de 1970, procedente de México, verificándose ahora que entre otras actividades, proporcionaba refugio a integrantes de la organización tupamaros y un vehículo para la movilidad de los guerrilleros.

Por otro lado, se hace hincapié en que la antedicha "Juventud Agraria Católica" había becado el año pasado a un extremista para cumplir, en representación de esa entidad, un curso de un año de duración en Canadá.

FABRICA DE MUEBLES ofrece:

## TODO en CUOTAS



20 ARTICULOS  
CON 1 CUOTA DE  
m\$N 5.900 POR MES

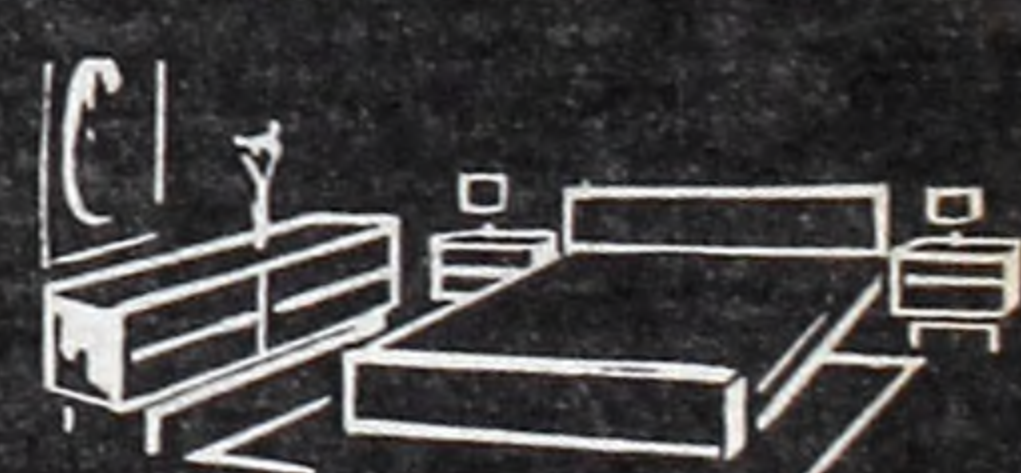
- 1 ROPERO
- 1 CAMA
- 2 MESAS DE LUZ
- 1 COMODA
- 1 ELASTICO
- 1 COLCHON
- 1 ALMOHADA
- 1 ESPEJO
- 1 COLCHA
- 2 ALFOMBRAS
- 1 BANQUETA
- 2 VELADORES
- 4 SILLAS TAP.
- 1 MESA FORMICA

**Karpen** MUEBLES

De 8.30 a 12.30 y de 13.30 a 20 Hs. Sábado 8 a 13 Hs.

COMEDOR  
PETERIBY  
Modular  
Mesa y Sillas

m\$N 6.500 POR MES



DORMITORIO PETERIBY  
Escandinavo m\$N 4.000 POR MES

JUEGO DE LIVING  
c/Diván-Cama y 2 Sillones m\$N 3.800 POR MES

Si no los  
necesita se  
los guardamos  
EN NUESTROS  
DEPOSITOS

● AV. SAN MARTIN 3263 Cap. T.E. 58-2282

● en Lanús AV. PAVON 4282 T.E. 241-0524

(act. H. IRIGOYEN) a 2 CUADRAS DE LA ESTACION



# FIZZ APORTO UN VALIOSO TRIUNFO AL STUD PALERMO

Resonante fue la victoria de Fizz en la tradicional "Copa de Oro", disputada ayer en Palermo. Se quebró la enorme serie de triunfos a cargo de los caballos, después del empate de Platería y Blackie en 1944. Se puso en evidencia la carencia de valores entre los mejores fondistas en training. Metropolitan y Marronnier, quedaron muy por debajo de las yeguas en el cotejo de la víspera. El primero no pudo darse el gusto de correr a "placere" por la presencia del "fogoso" Marronnier, al que no dominan sus pilotos y por ello el registro de 1'32"2/5 para los primeros 1500 metros, empleado por el citado pupilo de José L. Leguizamón, cuyo porvenir está en las pruebas de distancias intermedias.

Es interesante consignar detalles de la heroína del Gran Premio de Honor y para citarlos con exactitud, visitamos esta mañana el stud de Anibal José Giovanetti, en San Isidro, y lo hallamos impartiendo órdenes a su disciplinado conjunto de colaboradores, que según sus propias manifestaciones, son factores del éxito, por la eficiencia de cada uno en su cometido. "Chiquito" Giovanetti accedió al diálogo con su habitual cordialidad y empezamos a formar la trama con la puntita del hilo que muy fino por cierto, establece en su primer tramo, su iniciación en el oficio y nos dijo: "Empecé a los 14 años, vareando a los pingos atendidos por mi padre, en el stud de 'Bajo Belgrano' y con ello mis ilusiones de jockey que no se concretaron, no obstante haber concurrido a la escuela, porque el peso me traicionó. Me puse 'pesado' para estos menesteres y opté por quedarme en el moide, siguiendo la trayectoria del entrenamiento y por cier-

to, me fue muy bien. En 1958 el Jockey Club de Buenos Aires, me concedió la licencia de cuidador, logrando mi primera victoria con Homenaje, conducido por Héctor Pantanelli. La suerte estaba echada y a mi favor, ya que con el citado ejemplar gané los premios Pueyrredón, Ayacucho y otros".

¿Fue Homenaje el mejor caballo que cuidó?, fue nuestra curiosidad, a lo que respondió: "¡Qué esperanza! Lo mejor que tuve en mis manos fue Farm, propia hermana de Fizz y como ésta, perteneciente al stud Palermo. Entre sus buenas actuaciones figura su segundo de Snow Figure, en el Gran Premio Carlos Pellegrini, y su triunfo sobre Borobeta, en el Dardo Rocha plantense, concediéndole diez kilos".

Ya en confianza en la charla mañanera, y conocida su incursión en el oficio a lo largo de 36 años —tiene cuarenta—, enfilamos hacia Fizz, la formidable descendiente de Idle Hour y Fallow, que apabulló a sus rivales de la víspera, al término de las 35 cuabras de la "Copa" y al respecto expresó: "Es un ejemplar extraordinario, que pudo mantenerse invicta en sus siete presentaciones, ya que su única derrota sufrida en el clásico Miguel Ángel y Tomás Juárez Celman, donde llegó cuarta lejos de Broderie, se produjo por haber sufrido un serio tropiezo en la gatera, que le restó chance". Seguíamos preguntando y esta vez sobre la dirección de Fizz, a cargo de Perdomo, y contestó: "Fue una cosa circunstancial. Debía dirigirla el jockey chileno Carlos Pezoa, pero éste se accidentó el sábado y me vi en la necesidad de hallar un digno reemplazante y sin pensarlo dos veces llamé a Ever Perdomo, que la sacó de

perdedora al debutar a quien por sobre todas las cosas, considero un jockey de excepción, siendo además un buen colaborador en el trabajo cotidiano de los aprontes".

Enfrentando a Fizz y actuando en pareja con ella, corrió Luz Colorada, de la misma ecurie, pero cuidada por Adolfo Pedro Giovanetti, con quien suele concertar "cubiertas" para salvar la ropa. En el compromiso de la víspera, la parada fue por 50.000 pesos, que deberá entregar "Chiquito" a su hermano mayor, por haberle correspondido los honores del triunfo con Fizz. Sobre este asunto, dijo: "Nosotros tenemos por norma, correr a 'cara e perro', como se acostumbra decir en términos burros, para evitar suspicacias y porque es la doctrina heredada de nuestro padre. Por eso cuando corremos en la misma competencia, hacemos cubiertas de distintos montos".

Sobre su opinión con respecto a las dos defensoras del Palermo, que llegaron primera y tercera en el Gran Premio de Honor, Giovanetti fue categórico, manifestando: "Considero a Fizz muy superior a Luz Colorada, y como dije anteriormente, sin el contratiempo sufrido en el Juárez Celman, hubiera ganado las siete carreras disputadas".

Juan Alberto Gramajo, es el peón de Fizz. Hace dos años que milita en el escuadrón de Anibal José Giovanetti y la cuidó desde su ingreso al stud, pero tiene una contra: se pone muy nervioso los días de carreras, al punto que no se anima a verla correr, por temor a mayores consecuencias. Por ese motivo, ayer fue reemplazado por Andrés Riquelme, capataz de la caballería y uno de los puntales, de los éxitos.



PREMIOS. La señora Sofía Reynolds de Fernández Guerrero, recibiendo los premios obtenidos por la yegua Fizz.



EN EL STUD. Fizz, rodeada por personal de la caballería de Anibal José Giovanetti, ubicada en San Isidro.

## Haras RINCON DEL PINO

VENDE MAÑANA LOS HIJOS DE:

## SNOW BLUFF

De sus tres generaciones en la pista, se destacaron ampliamente BLUFF ALBERTITO (ganador Gran Premio San Isidro y clásico Coronel Miguel F. Martínez y 2º de Practicante en el Gran Premio Nacional y clásico Eduardo Casey); SIN BLUFF (ganador clásico Opcional, en tiempo record, 1'21", que tuvo Carapálida durante 15 años y especial Iniciación); BLUFF BORRACHO (Ganador y 2º en el clásico Miguel Cané); MIRONA BLUFF, LOCO BLUFF, BLUFF CLARO, COQUI BLUFF, LINDA BLUFF, BLUFF GORDO, etc., etc.

Integra el Selecto Lote

## PIBA BLUFF

Por Snow Bluff y La Habana, por Montmartre, hermana materna de HABANITA (Clásico E. Acebal y C. P. Rodríguez, en Palermo y Montevideo, Soc. Hip. de Chile, J. C. de San Pablo, Polla de Potrancas, Marcos Levalle, Clemente Benavides y J. C. del Perú en La Plata y actualmente ganadora de 2 carreras en Venezuela).

## SANGUINETTI SE COLOCA A NUEVE PUNTOS DE JARA

La estadística ofrece pocas alternativas. En el rubro de los jockeys, se nota el acortamiento de distancia que separa a Jara de Sanguinetti. Este último logró dos victorias en el fin de semana y está a nueve del puntero. Repuntó "Zapatilla", con su terno de victorias y está quinto a la par de Oreste Cosenza. Estas son las posiciones.

### JOCKEYS

Eduardo Jara	79
Vilmar Sanguinetti	70
Julio Fajardo	53
Victor Centeno	45
Oreste Cosenza	40
Oscar Zapata	40
Jorge Dacosta	37
Carlos Pezoa	32
Ramón Encinas	29
Anibal Etchart	29
Justo Torres	24
Héctor Artigas	16
Ever Perdomo	15
Osvaldo Tévez	14
Florindo Lerma	13
Carlos H. Aragón	11

### CUIDADORES

Sergio Lema	52
Julio F. Penna	36
Adolfo P. Giovanetti	35
José Fregonese	33
Juan C. Etche'ry	27
Juan Lapistoy	25
Luis A. Ferro	23
Alfonso L. Salvati	20
Juan Calcagno	18
Anibal J. Giovanetti	17
Francisco Martín	17
Vicente H. Santos	16
Tomás Arana	12
Luis Calone	12
Domingo Pascual	12
Felipe Costa	12

## DESPUES DEL DISCO

POR VADARKABLAR

COMENZO la fiesta palermitana muy "Rumorosa". También. Luego de las lluvias de los dos días anteriores, se podía rumorear a gusto por el buen tiempo reinante y por el impacto de entrada a cargo de Rumorosa, que ganó "caminando" en 59"1/5. Veterana corrió muy lejos de la puntera Troyes, atropelló reciamente al final y casi arde Troya con 70 pesos en ancas. Los que le jugaron por mitades salvaron la ropa con los 16,60 del placé. Troyes se paró fea, ya que al final quedó tercera a seis cuerpos de la ganadora y a tres de Veterana.

OTRO acierto de CRONICA en la segunda carrera. Piñonero nos dio la razón, de la misma manera como lo hubo hecho Cruiser el sábado en la prueba central. Ambos animales habían llegado en pos de Anjli en 1'34"3/5 la milla en la performance anterior. El pibe Dacosta, hermosa realidad de la escuela de Lhuillier, lo puso al frente al formalizarse la lucha y ganó por lo que quiso, no sin antes verse "apurado" por Maledetto en la elipse. En el derecho lo despidió por baranda y se terminó la carrera, mucho antes de llegar a la meta, ya que por los 300 llevaba un par de cuerpos y en la raya logró cinco largos a su favor.

PUNZANTE... Punzante... Punzante. Era un secreto "in voce" y se hizo la fija gratis en el comienzo de la triple, dejando borracho al Vinero, que contó con más de dos millones de ganadores, de los de antes y cerca de ochenta mil vales. Todo lo apostado al canasto, menos los placés a treinta guitas de beneficio. Vinero por afuera muy cerca de la empalizada, apuntaba como inalcanzable, a solo 300 metros del disco, pero Torrecillas, piloto de Punzante, sabedor del rush del hijo de Pusillánime, no se impacientó de la disparada del favorito, al que dio caza como si le hubiera tirado un lazo y lo venció por un largo. En definitiva, 10,80 por cada dos y el valor de vale a 46 pesos. Metropol se "jugó" en todo momento y llegó tercero a un cuerpo.

ACERTADO el primer pase de la triple, el segundo era pan comido con una India Pura, ligera como pocas y sin mayores contras en el conjunto. La pupila del competente cuidador Tomás Ibarra, colocada cerca de la forastera Gure Echea al principio, la dominó cuando quiso y la venció por dos cuerpos en 1'4"1/5. Quinta victoria en nueve presentaciones, dice con elocuencia de la capacidad del cuidador Ibarra, en el difícil trabajo del entrenamiento. Precaución y Mito, llegaron a cinco y quince cuerpos, respectivamente, de la segunda, sin justificar la inclusión en la prueba, excepto la obtención de las primas asignadas a la tercera y cuarta colocación.

DESPUES de ganar India Pura, los tenedores de vales se fueron de boca a la yunta de Los Pingos, integrada por Siempre Loca y Traiciona. Esta última corrió en punta hasta los 350 finales, cuando hizo su aparición Terenita, como un fantasma sábana blanca, para asustar a los tripleteros, que al ver cocinada a Traiciona, cincharon por Siempre Loca y salvaron la ropa a 3,10 a ganador y \$ 150,40 la triple. A placé, la jugada dio más: \$ 288,20. Logró su primera victoria en su vigésima tercera presentación, y por su intermedio lucieron los prestigiosos colores de la caballería Los Pingos, que brillaron muchas temporadas, desde el tiempo de Killarney, Petrarca, Lacio y otros excelentes ganadores. La familia Santamaría festejó el triunfo de Siempre Loca con gran alegría, como si en lugar de ser la modesta hija Puck se trataba de Dimbokro de los mismos turfmen.

EN la séptima carrera, los ánimos de los entusiastas se habían calmado bastante, ya que la triple había terminado y el Gran Premio de Honor resultó en la forma que detallamos con lujos de detalles. La tranquilidad se trocó en el desenlace de la carrera, cuando Augusto, por afuera, cargaba sobre las posiciones del puntero Hechizador, que se hacía fuerte bajo la mano dura de Blas Arturo, que le daba a la manija sin cesar. Por los palos se metió Presto Gold, con su chaquetilla oro, como la segunda parte de su nombre. Los tres caballos recorrieron los últimos metros cabeza a cabeza y, cuando parecía que Augusto iba a ganar sin photocart, aconteció lo siguiente: por la resistencia de Hechizador y Presto Gold, que llegaron segundo y tercero, a medio pescuezo y cabeza, respectivamente.

OTRA para Zapata, que completó doblete con Swage, e iniciado con India Pura, demostrando en ambas ocasiones, ser un jinete de notables aptitudes. Con el pupilo del competente trainer don Vicente H. Santos, estuvo fenomenal, al proyectarlo por el lado de los palos, cuando lo creyó oportuno y llegó al disco en primer término, con luz sobre Franck James, que atropelló fuerte al final. El gran favorito Ligero corrió despacio o corrió como la mona. No sabemos qué le ocurrió luego de luchar con Accadian en procura de la delantera, que asumió antes de girar la curva de Dorrego, donde fue sofrenado, quedando en punta Accadian. En el opuesto ganó posiciones, colocándose tercero, para retroceder de nuevo. Bueno. Misterio. Si hablara sabríamos qué le ocurrió, pero como eso es imposible, dejamos establecido lo que vimos durante el desarrollo, pero eso sí, en otra, sin esas contras, andará más "Ligero".

REPUNTO Espontaneus al cumplir la media docena de presentaciones. En las anteriores, lo mejor que había realizado fue un cuarto puesto de La Polilla, pero a Fajardo —flor de jockey— siempre le inspiró confianza y por ello insistió y salió con las suyas, ganando por cuatro cuerpos y con un sport de \$ 15,50 en ancas. Grandilocua la siguió a "muerte" y murió con todos los honores, logrando un buen segundo puesto en lucha con la favorita Vania, a la que precedió por solo media cabeza, y con Toribia y Youse Tracks, que llegaron cuarta y quinta a medio pescuezo entre sí.

OBSTINADA oposición le hizo Losteso a Bambolino, en la primera mitad del recorrido de la última carrera. El "pesado" Bambolino, administrado eficientemente por el aprendiz Héctor Artigas, se jugó una carta brava, manteniendo la delantera a cualquier precio, sin importarle al jinete las ventajas que daba a todos sus rivales. Kilos son honores y el pupilo del competente trainer Pascual H. Artigas hizo bastante en su campaña y por eso lo dimos como candidato y quedamos bien con su triunfo y los 6,80 de sport, que salvaron a muchos. Cuando se cansó Losteso, surgió Sea Bird con muchos bríos y llegó a "mojarle" la oreja, pero se estrelló contra la calidad de Bambolino, que la hizo valer en los tramos decisivos, ganando en definitiva por un cuerpo, en el buen tiempo de 1'37"1/5.



# DOPING POR PARTIDA DOBLE EN LOS REGIONALES; SERGIO LUIS Y CHALANTO FUERON DESCALIFICADOS DEL CLASICO DE CUYO

SAN LUIS, 18 (De nuestro correspondiente). — El potrillo Sergio Luis, que se impuso por varios cuerpos en el Gran Premio Regional de Turf, de Cuyo, disputado aquí el 10 del actual, fue eliminado del marcador y no podrá intervenir en el clásico Provincias Unidas, por haber corrido dopado.

La información fue proporcionada por el señor Adolfo Amán, miembro de la Comisión de Carreras del Jockey Club local.

misión de Carreras del Jockey Club local.

## • OREÑA, GANADORA

Los análisis de los que ocuparon los seis primeros puestos de la competencia revelan que el zaino Chalanto, de una caballería mendocina que cuida Raúl Maldonado, también corrió bajo el efecto de estimulantes prohibidos y fue descalificado. En consecuencia, la yegua Oreña, de San Juan,

una alazana hija de Segoviano y Azulita, al cuidado de R. Castillo, resultó la auténtica ganadora y se acreditó los 10.000 pesos de la prueba.

Segunda se clasificó la yegua Tanis y tercero el gran favorito Speed Boom, ambos de Córdoba. En los medios híplicos locales se descuenta que Pedro Verasay, cuidador de Sergio Luis, será objeto de una severa sanción.

El caballo Sergio Luis, de tres años, hijo de Real Park y Quiyana, que defiende los colores de la caballería El Relincho, se había impuesto el domingo 10 del actual por varios cuerpos a Oreña, empleando 1'57" para descontar los 1800 metros. Abonó a ganador \$ 8,60 y a placé 4,70, mientras Oreña produjo \$ 81,60 a placé. Fue dirigido por el jockey D. Moreno y estaba al cuidado de P. Verasay.

# SOL PAYUCA CON MUCHO BRILLO

Marcó 1' 55" 3/5; Carpintero, en la Arena, 1' 43" 4/5

Se inició la semana de ensayos esta mañana en los escenarios máximos con discreta actividad. En Palermo se mantenía húmeda la cancha y en San Isidro pesada la cuarta de arena. Sol Payuca se lució en el escenario metropolitano al pasar 1.800 metros en 1'55"3/5, y, en el norte, Carpintero hizo 1'43"4/5. Aquí el detalle:

## • APRONTES DE SAN ISIDRO

(4ª pista de arena pesada)  
CARPINTERO, C. Pezoa, 1600 en 1'43"4/5, los últimos 1000 en 1'3"; con 12"3/5 de final (buena corrida); MI MONEY, V. Centeno, 2000 en 2'15"3/5; FORT MORGAN, J. Camoretti, 600 en 35", rematando en 11"3/5, (buena partida); PRUSIANO, C. Pezoa, a la par de Pirapó, E. Sánchez, 1200 en 1'17"2/5; ARONA, E. Sánchez, 1200 en 1'17"2/5; BORDELESA, P. Palmieri, 1800 en 1'58"1/5; UNIGENITUS, V. Centeno, Usk, R. Barrionuevo, 1600 de floreo en 1'49", en los primeros 1400 metros acompañó Urgan Hada, A. O. Domínguez, en 1'36", (muy fácil Unigenitus); OMARA, N. Mezzotero, 800 en 50"; FUNNY FACE, N. Fernández, 500 en 30";

DULUTH, N. Fernández, a la par de Karachi, P. Palmieri, 800 en 50"3/5; EQUITATIVA, G. Sabín, 700 en 43"; FLAVA DEJA, J. Lococo, 700 en 44"; BUDISTA, V. Criado, 1000 en 1'3"3/5; ESTERRO CORA, P. Palmieri, a la par de Jamba, G. Rizzi, 800 en 51"; KANTIPPA, H. Libré, 800 en 50"; CHILI, P. Palmieri, 800 suave en 54"; WHITHEL, L. Camoretti, 800 en 52"; RIANSAKO, G. Rizzi, 600 en 39"2/5; SHAUNA, L. Calvete, 1100 en 1'11".

## • EJERCICIOS DE PALERMO

(Pista grande ligeramente húmeda, con viento en contra a la raya)  
SOL PAYUCA, R. Rodríguez 1800 en 1'55"3/5, los últimos 1000 en 12"3/5, rematando los 300 metros finales en 19"2/5, del palo de los 2500 a los 700, muy buen trabajo para el premio Zuloaga, a disputarse el jueves 28 en La Plata, sobre la distancia de 2.000 metros; AMADITA, J. Camoretti 1800 en 1'58"3/5, los últimos 1000 en 1'3"1/5, con 12"2/5, buena corrida para el premio Carina, del próximo sábado en Palermo; LIMONADA, I. Leguizamón 1800 de floreo en 2'3" con 12"1/5; EL RIOA, M. González 800 de codo en 50" con 12"2/5; RAFAELA, I. Gómez 500 de las gateras en 29"2/5 con 12" clavados de final.

# RIGHT TACK SE LUCIO EN EL SUR

No alcanzó a recuperar su estado normal la pista de La Plata. Y sobre terreno pesado se hicieron los trabajos. Right Tack registró uno de los mejores al descontar 2100 metros en 2'20"3/5.

(Pista grande pesada)  
RIGHT TACK, R. Rutti, 2100 en 2'20"3/5; FUMAY, R. Di Nitto, 2100 en 2'21"; SUMMUN JUSTO, H. Libré, 2200 de floreo en 2'30"3/5; AGUILAR, P. Tá-

rrago, 1000 en 1'43"3/5; NICOLINO, F. Mazzeo, 1000 en 1'42"5/5; FUOCO, J. Estepo, 1000 en 1'33"3/5; EXIL, J. Yalet, 1000 en 1'3"; ANTRA, R. Rutti, 1000 en 1'41"5/5; ASTRAGALE, J. Periale, 1000 en 1'5"; PETITE ANNE, I. Gorraiz, 1100 en 1'13"; NAVIDENO TRISTE, I. Gorraiz, 1200 en 1'18"; CON ALTEZA, R. Cepeda, 1200 en 1'17"2/5; MASCARITA, R. P. Rodríguez, 1300 en

1'26"; UDEN, I. Gorraiz, 1300 de floreo en 1'28"; LEGENDARIO, R. Tavella, 1300 en 1'27"; BUTANO, I. Gorraiz, 1300 de floreo en 1'29"; MOIRA, C. Botta, 1400 en 1'33"3/5; SACADOR, I. Gorraiz, 1600 en 1'49"; UN JAGUAR, R. Tavella, 1600 en 1'44"2/5; PEQUERO BLUFF, V. Villalba, 1600 en 1'46"; CAMPAMENTO, I. Gorraiz, 1000 en 1'8"; MILAGRERO, R. Comas, 1200 en 1'18".

# VENDERA MAÑANA EL HARAS RINCON DEL PINO UN SELECTO LOTE DE PRODUCTOS, HIJOS DE SNOW BLUFF

Las ventas siguen a pasos agigantados. Cuando los productos trasuntan alta calidad, no hay tope para los compradores. La semana pasada se superó el record de precio en dos oportunidades. De ello se desprende que las piezas que valen, se cotizan alto. Y la preocupación de los criadores encuentra entonces su compensación. También es base, por supuesto, la calidad de los ejemplares que se exhiben. Las cabañas más acreditadas, venden a buen precio. Y mañana puede ocurrir lo mismo con los ejemplares del haras Rincón del Pino, uno de los establecimientos de cría que producen mejor, en base a la esmerada crianza de sus productos, que en las pistas resultan seguros ganadores. La cabaña que tiene sus amplios y fértiles campos en la localidad de San Enrique, de la Provincia de Buenos Aires, cuenta con un plantel de colaboradores especialistas en la materia, que se preocupan por la crianza de los pura sangre de carrera. El encargado de campo Miguel Pallón, profesional de méritos acreditados en todo lo que hace a la función de un haras, cumple destacada labor en la cabaña, secundado por Luis Stefoni, otro experto hombre de campo y muy hábil en la atención de los productos. Ambos secundados por un plantel de expertos colaboradores, contribuyen con su amplio conocimiento para la mejor crianza, que redundará en beneficio del elevage nacional, altamente

mente prestigiado en todas partes del mundo.

## • CALIFICADO LOTE

El haras Rincón del Pino presentará a ventas mañana los hijos del consagrado padrillo Snow Bluff, uno de los reproductores que se ha destacado ampliamente por la calidad de las piezas que trae en todas las temporadas y que resultan toda una garantía para los compradores. La generosidad de Snow Bluff está ampliamente respaldada en sus tres generaciones que han salido a las pistas. Dio, entre otros grandes ganadores a Bluff Albertito (Gran Premio San Isidro y Coronel Miguel F. Martínez), Sin Bluff (Clásico Opcional, batiendo el record con 1'21"), Bluff Borracho (buen ganador y 2º

en el Cané) y Mirona Bluff, Loco Bluff, Bluff Claro y muchos otros grandes ganadores.

Todos los productos que presentará mañana el prestigioso haras, descienden del extraordinario hijo de Snow Cat y Cinerea. El lote es muy parejo, con piezas que trasuntan alta calidad, emparentadas con los ejemplares que señalamos más arriba y otros que se han destacado ampliamente no solo en nuestras pistas sino también en el extranjero. Uno de los "yearlings" que llamó más la atención en el desfile previo es la potranca Piba Bluff, una hermosa zaina, de gran alzada, por Snow Bluff y La Habana, hermana materna de Ha-

banita, ganadora de los clásicos Acebal y Carlos P. Rodríguez en Palermo y La Polla de Potranca de La Plata, entre otros grandes clásicos de ese medio, y que actualmente se impuso en dos importantes encuentros en Venezuela. Es una pieza que trasunta mucha calidad y por lo tanto, tendrá muchos interesados. Integran el lote Cacique Bluff, en Piloza, propio hermano de Loco Bluff; Bluff Linera, en Prorrata; Bluff Gaucho, en De-recha; Bluff Mandinga, en Andelys; Clavada Bluff, en Mucha Suerte; Facón Bluff, en Sedería; Matraera Bluff, en Malanda; Bluff Tapera, en Dear Girl; China Bluff, en Muy Danna y Bruja Bluff, en Chatona.

## RISO ELEVO SU VENTAJA

Pocas variantes de consideración ofrece la estadística de La Plata, computadas las recientes reuniones. Riso y Boni se mantienen al frente. El primero aumentó su ventaja con respecto a Hugo R. López mientras Boni se mantiene muy distanciado. Aquí el resumen:

### JOCKEYS

Elio Riso	38
Hugo R. López	33
Armando Sandoval	32
Héctor Libré	31
Ricardo Cepeda	30
Jesús Corso	28
Pablo Tarrago	25
Raúl Tavella	23
Juan Gutiérrez	21
Ramón Zapata	17

### CUIDADORES

Eusebio C. Boni	66
Onesto Puente	20
Obdulio Garrido	16
Alfonso L. Salvati	15
Saturnino L. Bello	14
Isidoro San Millán	14
Julio R. Penna	13
Luis Calone	11
Francisco Viviani	10
Agustín A. Tassi	9
Enrique L. Clerc	9

## TOMBOLA

1º	7	0	6	11º	5	0	7
2º	1	0	8	12º	3	5	9
3º	0	3	4	13º	1	4	1
4º	5	9	8	14º	7	7	8
5º	3	6	4	15º	9	7	0
6º	8	1	1	16º	2	3	6
7º	1	3	1	17º	8	3	0
8º	3	0	0	18º	5	6	4
9º	9	2	0	19º	2	9	5
10º	6	6	2	20º	4	6	5



TRAS varias alentadoras tentativas en el hipódromo de Palermo, Tease alcanzó su segundo triunfo en estas pistas, mostrándose más barrera que Súpose y otras que llegaban con mayores títulos que los suyos. Se impuso muy fácil dirigida con suma habilidad por "Rabanito" H. López, que sigue sumando triunfos en estos pagos, a la par de los mejores. La defensora del stud "Los Patrios" siguió de cerca el tren que impuso a la lucha Premisa, que tomó vuelo en la salida. Luego, Full of White, y —perdida entre las últimas— la favorita Súpose, como para aprovechar la lucha de las punteras en la parte final. Pero no ocurrió así, ya que Hugo López dejó que Premisa le enseñara el camino y sin "molestarla" la siguió a 1½ cuerpos. Por los codos se puso a ½ y en la recta pasó a definir la lucha a su favor. La hija de Tahoe corrió más al final que al comienzo y cuando apareció Súpose por el centro de la pista, se encontró con un "paredón" difícil de superar. Siguió Tease en ganancia y —con toda facilidad— recorrió los últimos metros para alcanzar la meta con 4 cuerpos sobre la de Luis A. Díaz, que por 2 dejaba 3ª a su compañera de techo, Peinture. La de "Los Patrios" se dio el lujo en estas pistas, de voltear de un tiro a la yunta de Eusebio C. Boni, que nada pudo hacer —pese a todo— frente a la terminante superioridad y gran adaptación al fango, que destacó durante toda la lucha la ganadora. Un triunfo que la coloca al frente en el ranking.

EN los cotejos iniciales se impusieron en gran forma, asegurando la doble, Empiro y Vical. El primero salió de las gateras junto a El Mandinga y, cubiertos los primeros metros dejaron la impresión de que ellos iban a definir la lucha. Accionaron muy cerca entre sí hasta el codo, donde el de J. Domet se alejó 2 cuerpos y ya no pudo ser alcanzado más por el cuadrero de Venado Tuerto, ganando en muy buena forma. Respondió por fin a sus buenos ejercicios el defensor del stud "El Turco". Y Vical se agrandó en la segunda lucha. La mayoría se volcó por Sea Lion, olvidando la muy buena carrera que había hecho Vical al represar en estas pistas. Al pasar por los 500 metros, la hija de Vite-llo, desde el 4º puesto, las venía pisando. Y poco le costó, entonces, al entrar en la recta, dominar la situación para contener en última instancia, a Mapale, que lo escoltó a menos de un cuerpo, aunque sin comprometer su triunfo.

AUNQUE había quedado muy "floja" la tercera prueba, por las numerosas deserciones, Tamu-Ruca alcanzó un triunfo muy valioso. Algo Nuestra salió al frente perseguida por la de Miguel Cañedo. Pero en la recta Avenida se constituyó en puntera por poco trecho, ya que en seguida tuvo a su costado a Tamu-Ruca que rápidamente se cortó en ganancia, para imponerse ampliamente, sacando de perdedor en este hipódromo al joven Miguel Cañedo, que había ganado su primera carrera en Comodoro Rivadavia. En la prueba donde comenzó la triple la diferencia de físico entre Indian Cross y Pago de Vallejos, fue decisiva. Estaba de manifiesto la amplia superioridad que ejerció en esta pista el de Ello Riso, mientras que Indian Cross con su físico esmirriado, pero lindo de aspecto, sintió el esfuerzo que le demandó deslizarse sobre el matete, renunciado a la lucha. Se impuso, entonces, fácilmente el pupilo de Obdulio J. Garrido, que había hecho suficientes méritos para salir de perdedor. Luego se agregaron para completar la triple Diaref, que sobre el disco alcanzó a frenar a Baurés, cuyo jockey Rubén Galloso lo sacó con evidente apresuramiento marcando parciales excepcionales para esta pista, como que los 800 los pasó en 47"1/5, debiéndose a este apuro su derrota y en la parte final Tease, elevando la jugada a \$ 294,00 fuertes.

SE agrandó Omitida, imponiendo su mayor velocidad, luego del clásico. Desde el vamos se mostró superior. Con parciales vivos la hija de Merchant Venturer hizo honor a su sangre barrera. Y cuando en la recta final apareció Con Torres como para hacerle sentir el esfuerzo, Manuel Villagra le pidió el último esfuerzo a la del stud Fulvia, y ésta respondió admirablemente, manteniendo un cuerpo al trasponer la meta. Pero si su victoria no se hubiera visto obligada a actuar tan abierta, quizás no le hubiera resultado tan fácil a la Omitida de Irusta alcanzar el triunfo, que proporcionó un buen beneficio para los que estaban al tanto de sus progresos, con los \$ 15,20 que repartió por cada dos. Hayworth, que en sus tres últimas salidas a la pista hizo flor de papelón, cumplió una performance más que discreta.

ESTUVO muy acertado el aprendiz Rubén Comas en la dirección que le impuso a Caltagirone, en el penúltimo lance, sin perder un centímetro durante todo el trayecto. La carrera se hizo muy enredada porque ninguna quería tomar la punta, con un desarrollo muy confuso y lleno de contratiempos. Cuando enfilaron la recta de las tribunas cargaron Delaria por los palos y Caltagirone y Polaina por afuera. En los metros finales, al juntarse las tres competidoras, se ocasionaron mutuas molestias, y de la desesperada lucha sacó mejor provecho la de Rubén Comas, que alcanzó el disco con una leve ventaja, según lo confirmó el "photochart", sobre Polaina, quedando también muy cerca Delaria. La hija de Esquilino está rindiendo con los colores del stud Dal. Y en el encuentro final Trivulzo los durmió. Ganó por un campo, proporcionando un sabroso desquite para los que creyeron en las fuerzas del stud Prevagent.

## TIEMPO

MINIMA: a las 7.30 horas:

8º9

MAXIMA: 16º, a las 13.40.  
Humedad: 62 %. Pronóstico para hoy: Bueno; aumento de temperatura. Para mañana: Bueno; temperatura estacionaria; vientos del Este.



# PALABRAS CRUZADAS

## Horizontales

1) Arbusto de la China. 3) Vehículo, carruaje. 9) Símbolo del oro. 11) Encaminarse. 12) Cante de arena. 13) Abreviatura de señor. 16) Hijo de Noé. 18) Símbolo del calcio. 20) Piedra consagrada del altar. 22) Antílope del sur de África. 23) Terminación verbal. 24) Tanteo. 26) Ave rapaz usada en cetrería. 27) Símbolo químico del bario. 28) Autófono, ave nocturna plur. 29) Diez de militar y escritor portugués del siglo XVI. 30) Abreviatura de ídem. 31) Forma del pronombre personal. 32) Nombre del primer hombre. 33) Negación. 34) Atreverse. 35) Dativo y acusativo del pronombre personal. 40) Apócope de mamá. 41) Caja de madera con tapa plana. 42) Preposición. 44) Pílon de una fuente. 45) Lugar, punto.

Verticales

1) Hermano del padre o de la madre. 2) Terminación verbal. 3) El Sol entre los antiguos egipcios. 4) Metal precioso. 5) Preposición. 6) Prefijo negativo, inseparable. 7) Otorgar, donar. 8) Sufijo usado en química. 9) Antigua moneda romana. 10) Bóvido salvaje parecido al toro, hoy casi extinguido. 14) Adjetivo de leña. 15) Locos, dementes. 17) Población de Italia, famosa por sus cristalerías. 18) Caja del ascensor. 19) Instrumento de labranza (plural). 20) Arrecife coralino. 21) Bahía, ensenada. 25) Hacer servir para algo. 36) Cloruro de sodio. 37) Dios del hogar. 38) Igualdad de nivel de las cosas. 39) Tercer hijo de Adán y Eva. 40) Nota musical. 43) Con junción adversativa.

En España aparecerá a fines de noviembre próximo el disco long play de Joan Manuel Serrat dedicado a Manuel Hernández, posteriormente el cantante entenderá una gira americana de 3 meses de duración. Hay un rumor de que Serrat haría un tour en una plaza americana. Puede ser en México, Colombia o Perú. Si, que Joan Manuel Serrat toreará. Quizás todo se deba a que su nuevo manager es Tinín, un ex torero. Se supone que los toros que lidiaría Serrat no serían de tamaño natural, ya que no tiene antecedentes en esto de la lidia. Pero pienso que en los países donde el toro es una fuerte atracción, la presencia de Serrat en un ruedo puede hacer llenar las plazas a reventar.

**MUSICA TINAS**

ORANES EBANO  
SANOS ACIBAR  
EN ESTA BA  
NOTO EH AMAT  
ODA AMASA  
CERES DEN  
AMOR BU LOAR  
BI VATE CA  
ATACAR TASAR  
LIBAR DELITO  
AROMA ARENAS

(Solución del problema anterior)

# USTED Y LOS ASTROS

## ARIES

(21 de marzo al 20 de abril)  
Ligera inquietud por dinero que no llega, evite contraer deudas. Amor, oportunidad que lo favorece. Se aleja mal-estar por la salud. Noticias.

## TAURO

(21 de abril al 22 de mayo)  
Carta o noticia relacionada con asuntos de dinero o inversiones, llegan ganancias. Amor, no existen motivos para dudar. Evite el juego.

## GEMINIS

(23 de mayo al 21 de junio)  
Asunto de trabajo requerirán su atención, no deje nada en manos de extraños. Amor, todo continúa bien. Se confirman buenos planes. Salud.

## CANCER

(22 de junio al 21 de julio)  
No se deje influir por opiniones de extraños en asuntos de dinero, obre según sus planes. Amor, evite discusiones inútiles. La salud mejor.

## LEO

(22 de julio al 21 de agosto)  
Llegan ganancias por antiguo asunto de trabajo, mantenga sus cuentas al día. Amor, buenos momentos. Se aclara malentendido en casa.

## VIRGO

(22 de agosto al 22 de septiembre)  
Active planes de trabajo, us-

ted puede superar una situación difícil. Amor, buenos momentos. Es la oportunidad de tomar una decisión.

## LIBRA

(23 de septiembre al 22 de octubre)  
Se aclara situación de trabajo que lo preocupaba, pero mantenga sus tareas al día. Amor, es el momento de tomar una decisión. Descanse.

## ESCORPIO

(23 de octubre al 21 de nov'bre)  
Se aleja preocupación por asuntos de dinero, cobran antigua deuda. Amor, encuentro que lo favorece. Colabore con amigos en plan.

## SAGITARIO

(22 de noviembre al 21 de dic'bre)  
Cambios o traslados en su trabajo, de usted depende que resulten favorables. Amor, se confirman buenas suposiciones. Descanse más.

## CAPRICORNIO

(22 de diciembre al 20 de enero)  
Prudencia ante ofrecimientos de nuevas actividades, pueden surgir inconvenientes. Amor, no dé importancia a una discusión. Salud, bien.

## ACUARIO

(21 de enero al 19 de febrero)  
No permita retrasos en asuntos de trabajo bien encaminados, la solución llega. Amor, buenos momentos. Se aclara situación difícil.

## PISCIS

(20 de febrero al 20 de marzo)  
Llegan ganancias por antiguo asunto de trabajo, compras y gastos que lo favorecen. Amor, encuentro esperado. No discuta con amigos.

## COMO HACER PARA ALIVIAR MI HIGADO?

Mucha gente se lo pregunta sin encontrar solución. Para ellos nuestro consejo: Tisana "BADARAP". Solución rápida y cómoda. "BADARAP" alivia naturalmente. De saludable acción colagoga, diurética y laxante. Una tónica después de comer y dirá: Qué bien me siento con "BADARAP"! Pídale en Farmacias.

## ★ GRETA

La divina Greta Garbo, la leyenda viviente más increíble de la pantalla internacional cumple años, lo que no deja de ser un acontecimiento. Cada tanto tiempo, las agencias noticiosas traen la nueva que "Garbo volverá al cine". Y todos aquellos que la admiraron en su momento, o quienes la vieron al reponer su películas, piensan que mejor es que no regrese... Es preferible guardarla con el suave perfume del recuerdo. Casualmente el mismo día que Greta Garbo, el 18 de septiembre, también cumple años el italiano Rossano Brazzi, el español Ángel Aranda y el cantante Frankie Avalon.

## ★ JOAN

En España aparecerá a fines de noviembre próximo el disco long play de Joan Manuel Serrat dedicado a Manuel Hernández, posteriormente el cantante entenderá una gira americana de 3 meses de duración. Hay un rumor de que Serrat haría un tour en una plaza americana. Puede ser en México, Colombia o Perú. Si, que Joan Manuel Serrat toreará. Quizás todo se deba a que su nuevo manager es Tinín, un ex torero. Se supone que los toros que lidiaría Serrat no serían de tamaño natural, ya que no tiene antecedentes en esto de la lidia. Pero pienso que en los países donde el toro es una fuerte atracción, la presencia de Serrat en un ruedo puede hacer llenar las plazas a reventar.

## ★ JORGE

Creo que una de las más lindas noticias de la actualidad, es que Jorge Barreiro ya está nuevamente en la lucha. Casualmente prepara, en estos momentos, una gira por el interior del país, aparte de lo que



# LEORAMA

por LEO VANES

- GRETA: EL MISMO DIA QUE BRAZZI
- JOAN: ¿SE CONVERTIRA EN TORERO?
- JORGE: SU VUELTA A LA ACTIVIDAD
- RUDY: ¿CON UNA PIEZA DEL BRASIL?

## LEO

El "Leo" de hoy es para el teatro actual. Cuando hace unos pocos años, usted leía que en Londres, Nueva York o París, hombres y mujeres salían a escena en diferentes obras, tal cual Dios los mandó al mundo, todo parecía una cosa lejana, como que aquí jamás veríamos tales atrevimientos. Pero véa lo pronto que pasa todo y las modas como llegan. Esta temporada un elenco cordobés mostró "Cacería de ratas" donde ella y él quedaban a plena luz, sin otro vestuario que su sonrisa. Ahora en el nuevo teatro Corrientes, la nueva versión de una pieza, titulada en la actualidad "Pabellón siete", muestra a Alberto Mazzini, totalmente desnudo, salir de una cama con absoluta naturalidad. La acción pasa en un campo de concentración. Un ateo, un judío, un homosexual, un cura, todos reunidos en el mismo pabellón. Hay un beso entre Juan Pablo Alem y Alberto Mazzini, abrazados en el frente del escenario, que hace apenas dos o tres temporadas, nadie hubiese pensado que se pudiese ver tal cosa en un escenario de la calle Corrientes. ★ Y... la farándula sigue su marcha.

hará en Mar del Plata. El mismo bautizó en español "Ring... ring... llama el amor", una comedia de Waterhouse y Hall, cuyo título traducido sería algo así como "¡Hola! ¿qué tal?". Piensa salir ahorita mismo por el interior con la misma y de ahí que esté preparando las cosas a todo trapo.

## ★ RUDY

Rudy Carrié siempre ha tenido relaciones con el ambiente literario brasileño. En estos momentos tiene en su poder una comedia — casi

musical— titulada "La vida escrachada" (o algo así), que se dio en Río de Janeiro con señalado suceso. El mismo junto con el director Wilfredo Ferrán están haciendo la traducción. Es la historia, entre trágica, de una vedette de segunda categoría, un gangster, el "Escuadrón de la muerte" y otras cosas más. La intención de Rudy es estrenarla el verano próximo en Mar del Plata. ¿Sabe dónde? Pues en aquella carpa en que el año pasado estuvieron Tita Merello

Desde esta sección queremos contribuir a la solución de los problemas sentimentales que a tantas personas afligen y angustian. La correspondencia para toda consulta deberá ser remitida a Renzo Cassan, sección SOS Sentimental.



★ Teresa del Valle (Monteagudo: Pcia. de Tucumán). — Le escribo en la confianza de que no dejará de responderme a la brevedad posible ya que me encuentro en una situación en la que se me hace imprescindible un buen consejo. Soy una mujer de 26 años, trabajo, y desde hace diez meses mantengo relaciones con un hombre de 48 que me ha prometido casamiento pero aún cuando tuviera verdaderas intenciones de cumplir con su promesa me encontraría con una gran oposición familiar. Mi madre no lo quiere y mis hermanos menos todavía. Yo he comprobado que es muy celoso y tiene fama de mujeriego. Hay momentos en que tengo la impresión de que lo quiero y otras veces con sus actitudes despierta mi odio y mi rencor. Sus celos podrían justificarse en el hecho de que es mucho mayor que yo pero nunca le habría dado motivos para que desconfiara de mí. Hace un tiempo — menos de dos meses — mis hermanos me presentaron a un muchacho de 29 años. He salido con él en tres oportunidades aunque solamente para chalar en forma amistosa. Mis familiares dicen que es el hombre que realmente me conviene no solo porque tiene una edad más de acuerdo con la mía, si no porque es un hombre excelente en todos los sentidos. Las horas que hemos pasado juntos me han resultado muy agradables pero no por eso puedo asegurar que esté enamorada de él, por lo menos hasta el momento. Le ofrezco otros detalles sobre la personalidad de este muchacho y del otro para que pueda formarse un juicio más acertado y darme el consejo que de usted espero.

★ Respuesta: Debe ser la primera vez que recibo una carta desde una provincia tan lejana. Tiene el mérito de ser no muy concisa pero sí sumamente explícita. Describe a los dos hombres que en estos momentos figuran en su panorama sentimental con mucha justeza. Yo diría que no existiría motivos para que albergara tantas dudas. Acaso influya en su ánimo el hecho de que al primero de sus pretendientes hace más tiempo que lo conoce y lo trata pero como al mismo le adjudica una serie de condiciones tan poco elogiables, la más antigua data de su relación con él carecería de valor como elemento de juicio para conformar su decisión definitiva. Dice que es enormemente celoso a la par que mujeriego y aunque no lo informe claramente en su carta, presumo que también es casado. Es, por otra parte, mucho mayor que usted y agregado a todo ello, tiene como factor en contra de estas relaciones la más tensa oposición de la totalidad de sus familiares. Pero todo lo ex-

puesto acaso careciera de una vital importancia de no mediar la circunstancia de que es el otro — el que tiene 29 años y cuenta con la plena aprobación de su madre y hermanos —, el que despierta en usted una más definida atracción. Por eso le repito que el caso no se presta para la generación de tantas dudas. Entre un hombre que en determinados momentos le despierta "odio y rencor" y en otros apenas una tibia simpatía y un segundo mucho más joven, de mayor seriedad de proceder, por el que siente inocultablemente una más sensible atracción, no tendría porque debatirse en esa incertidumbre que se trasluce en su carta. Mi consejo es que se decida por el segundo.

Picky, de Capital: Las desazones que manifiesta no tienen mayor asidero en la realidad. Todo no pasa de leves desavenencias, casi inevitables en parejas tan jóvenes como las que ustedes forman. Creo advertir que existe en usted un cierto sentido absolutista. Se adjudica el derecho a ciertas libertades pero se las niega a su novio. Quiere tenerlo a su lado exactamente en momentos que a usted se le ocurre. Se molesta por las reuniones con sus amigos. En suma, quiere ejercer sobre él una especie de tiranía aunque basada en el cariño que dice tenerle, no debe dejar de resultarle algo pesada. Debería ser un poco más comprensiva pero aun a despecho de su personalidad absorbente, se me ocurre que las cosas no transcurrirán tan mal entre ustedes. Sus quejas no tienen mayor asidero y el único consejo que puedo darle es que se llame a la reflexión.

Colombina, de Capital: Contiene muchos aspectos graciosos su consulta, lo que indicaría que usted misma niega auténtica seriedad al problema que me confía. Sus apreciaciones sobre la personalidad de ese muchacho tienen mucho de humorístico, sobre todo cuando se refiere a su físico, tan desproporcionado con el suyo. Recuerdo una canción popular española, que dice en una de sus partes: "Que no tiene nada que ver el color y la estatura en las cosas del querer". Y lo que parece distanciarlos a ustedes es precisamente la estatura. Expresa: "Yo soy normal pero a su lado me siento enana". Me atrevería a decirle que no se preocupara tanto por la disparidad de altura pero no me siento muy predispuesto a ello porque estoy casi convencido que lo que la separa de él es la ausencia de un verdadero cariño. De no ser así, no hubiera empleado pinceladas tan francamente irónicas para pintarlo y definirlo.

y Hugo del Carril. ¡Que se les haga!

## ★ DISC-JOCKEY

¿Por qué los comentaristas de discos o "disc-jockeys" emplearán siempre el mismo léxico? Cuando en el caso de ello lo importante es la personalidad. No se imagina la cantidad de veces que para señalar a un artista blanco de habla inglesa, uno escucha novedades como ésta: "Es un blanco que canta como un negro". O "Este disco es pasado en primicia para este espacio". Y a lo mejor el referido disco fue escuchado por todas las emisoras del país.

## ★ ARRABALERA

Bajo el título de "Arrabalera habla contigo" en el Bar Sur hay un show protagonizado por Jorge Legrand. Este último es un excelente imitador de Tita Merello. Y precisamente haciendo esta imitación lo vi en "La botica del ángel". Ahora reformo con su peculiar trabajo desde un "café-concert", que por lo visto es un género donde siempre hay un lugar para algo más.

## ★ DISCO

Pues fíjese usted, mi amigo "Leorama-lector" el interrogante que me pusieron los otros días: ¿El disco es un enemigo del cantante? Pues si bien es cierto que ayuda enormemente a la difusión de un nombre, también es cierto que el disco ha desplazado totalmente al número en vivo. Es decir que si no hubiesen grabado esos discos, esos artistas estarían como número vivo en actuales discotecas. Esto me lo decía un cantante, al escuchar en un sitio que lo pasaban, un disco suyo. Primero supuse que estaría orgulloso de tal cosa. Pero el me confesaba: "De no haber grabado el disco, de no existir "los negros redondos" estaría el trabajando aquí". Por que según parece, son escasos los artistas que cobran regalías dignas de ser tenidas en cuenta. ¿La solución? Pues es bastante utópica: que nadie grabase discos nunca más. Por supuesto que sé que nada suya más para darse a conocer que una grabación. Pero también sé, que pobre del artista o conjunto que vendió muy bien su primer disco, porque posteriormente se esperará de él, que venda muchos más. Al disco hay que utilizarlo antes que utilice. El disco es como una amante infiel, a la que hay que dejar, antes que ella lo abandone...

## CAIDA DEL CABELLO

CASPA, PICOR?  
Consultas sin cargo

LAVASSE

Entre Ríos 1055 Local 53

**ESCANDALOS DESNUDOS**  
EL PROCESO A LA MONJA DE MONZA  
CASA DE MATERNIDAD  
MAGDALENA LA ARDIENTE DESEADA DEL PLACER  
HOY  
CINE SEXY PARA ADULTOS  
SELECT SAN JUAN  
SAN JUAN 2540/97. 5908  
CONTINUO DE 8 DE LA MAÑANA A 3

**SEXYTANTES II**  
TRES FILMS SOBRE TEMAS PROVOCATIVOS!  
LAS VIRGENES DESNUDAS FEMINA  
EL RETORNO PROPIEDAD RIVADA  
HOY  
EL PALACIO DEL CINE REALISTA  
MITRE CORRIENTES 5420  
54-9049  
Y TODOS LOS DIAS TRASNOCHE  
HASTA LAS 3 DE LA MAÑANA

**NI JAMES BOND puede atraparlo!**  
**FANTOMAS se defiende.**  
Apta para todo público  
2. semana de gran éxito  
**Libertador Paramount**  
AUTOCINE AEREO TODO



## DESAPARECE UN GRAN ESTUDIO DE SAN PABLO

SAN PABLO, 19 (ANSA). — Después de una existencia de 25 años y de un largo período de crisis, la empresa cinematográfica Vera Cruz cerró definitivamente sus actividades en Bernardo do Campo, San Pablo, fundada por Franco Zampari, responsable también por la creación del Teatro Brasileño de Comedia, la empresa surgió con la intención de transformarse en el "Hollywood del Brasil", habiendo llegado a contratar en el pasado a grandes directores de cine y técnicos extranjeros, especialmente italianos e ingleses.

Graves crisis económicas afectaron sus producciones y actividades, numerosas veces, hasta que en 1954 el Banco del Estado asumió el dominio accionario y se empezó a arrendar el estudio Vera Cruz para cineastas independientes o bien para canales televisivos. Recientemente, no obstante, el inmueble fue embargado por un banco paulista.

Entre los muchos filmes que salieron de los estudios de Vera Cruz figura una de las mayores joyas del cine brasileño: "O cangaço", de Lima Barreto, premiado en Cannes y taquillero en todo el mundo. Por lo tanto, Brasil se queda sin una de sus mejores empresas cinematográficas.

# HIPPIES ENFURECIDOS: GRAN ESCANDALO EN FESTIVAL "POP"

PALERMO, 18 (ANSA). — Una hermosa muchacha, lanzada contra un policía por un hippie, provocó anoche el cierre anticipado del Festival Pop de Palermo. El banal incidente transformó el "campus" canoro en un enorme ring donde cientos de "fans" se lanzaron contra la policía. Los choques concluyeron con un saldo afortunadamente no grave: dos heridos y dos detenidos. Los organizadores del festival, que este año ha llegado a su tercera edición, hicieron todo lo posible para calmar los ánimos y permitir que el espectáculo continuara, pero todo fue en vano. Como último recurso, enviaron al escenario, mientras arreciaba la batalla, un conjunto muy popular, los "Mango Jerry". Pero tampoco los virtuosismos del conjunto inglés lograron devolver la calma al estadio de

Palermo, que había sido alquilado para el festival.

Antes bien, los "fans" desahogaron su rabia también contra los "Mango Jerry", quienes fueron sometidos a un bombardeo masivo de hortalizas, bolsitas de plástico llenas de arena. El manager de los "Mango Jerry", Sean Brown, alcanzado por un proyectil, resultó levemente contuso, mientras los otros miembros de la orquesta huyeron. A este punto los organizadores decidieron suspender el festival un día antes de lo previsto.

### • ESTUDIAN TV-COLOR

CARACAS, 18 (Associated Press). — Aunque sin la espectacularidad y trascendencia que ha tenido en países como Italia, ya se empieza a discutir en Venezuela la adopción de la televisión en

colores. El ministro de Comunicaciones, Enrique Bustamante Luciani, ha informado que para fin de año se tendrá una idea concreta de cuál de los sistemas de televisión en color será adoptado en Venezuela. Actualmente hay tres sistemas —el estadounidense, el ECAM francés y el PAL alemán que, según folletos técnicos de firmas electrónicas alemanas, es el mismo sistema norteamericano, pero con el aditivo PAL que corrige algunas desventajas del sistema estadounidense. Ya se han hecho pruebas del sistema estadounidense en Caracas, pero a juicio de algunos entendidos no es una muestra de lo que realmente puede ofrecer ese sistema. Sin embargo, al parecer, el sistema que definitivamente se impondrá será el estadounidense.

## OPORTUNIDAD PARA LA HIJA DE LA PIQUER

MADRID, 18 (ANSA). — Conchita Márquez —hija de la otrora famosa cantante Conchita Piquer— ha recibido, según trascendidos de prensa, una interesante oferta para protagonizar una nueva comedia musical en Madrid. Se trata de "El baile", célebre obra de Edgar Neville convertida en "musical". Reveló la artista que la oferta le fue hecha por el hijo de Neville y posiblemente dirigirla la obra Alberto Closas. El estreno, dijo Conchita Márquez, tendría lugar en Madrid.

## HIPOLITO YRIGOYEN SERA ENFOCADO POR EL TEATRO

En la temporada 1973 se ofrecerá una nueva pieza testimonial sobre un personaje importante de la historia política argentina de este siglo: Hipólito Yrigoyen. Después del éxito de "Lisandro", sobre Lisandro de la Torre, obra "hit" de esta temporada con texto de David Viñas y magnífica interpretación de Pepe Soriano, el ejemplo es seguido por Ulises Petit de Murat y César Tiempo, que ya comenzaron a buscar y reunir antecedentes para preparar un texto que refleje la acción del famoso caudillo radical, presidente de la República y derrocado por una revolución en septiembre de 1930. Aún no se han elegido a los intérpretes para la pieza, pero sí el teatro. Será el Astral.

## Ridículo: Ven en Madrid un Filme Argentino Doblado

MADRID, 18 (France Presse). — Bajo el título de "Increíble e inadmisible", la escritora Josefina Carabias protesta en un artículo publicado en el diario "Ya" contra el doblaje a que ha sido sometida la película argentina "Crónica de una señora", interpretada por Graciela Borges, dicho filme se exhibe actualmente en Madrid.

### • DURA CRITICA

"En esta película argentina y de tema argentino se ha suprimido con el doblaje el acento, los modismos y el lenguaje de aquellas tierras, que es un español localista tan legítimo como cualquiera de los nuestros", afirma la escritora, quien añade, "Y lo peor es que no ha sido sustituido por un castellano puro y sonoro, cada vez menos hablado en la vieja castilla, sino que lo que se oye es el consabido e industrializado acento de doblaje, de jerga enfática, afectada y trabajosa, con entonación televisiva y radiofónica".

### • BOQUIABIERTOS

Josefina Carabias dice que en Buenos Aires nadie pone reparos ni "dobla" a los actores españoles y subraya que los muchos argentinos que viven en Madrid al ver la película se han quedado boquiabiertos. Y termina expresando que se ha hecho un flaco servicio a la hispanidad, "porque la cultura hispánica no consiste en que en toda América se hable «madrileño de doblaje», sino que todos amemos y entendamos lo de todos, que en el fondo es uno y lo mismo". Indudablemente un hecho que está siendo comentado por todos, ya que se considera un verdadero atropello al cine argentino.

## HASTA EL 29 TIENE TIEMPO



para adquirir en la Caja, sus filiales y oficinas de correos su CERTIFICADO DE AHORRO CON ESTÍMULO y participar en el SORTEO EXTRAORDINARIO DE OCTUBRE.

Total de premios: \$ 2.000.000.- (\$ 200.000.000 m/n)  
Y, como siempre, sorteos mensuales.

**CAJA NACIONAL DE AHORRO POSTAL**

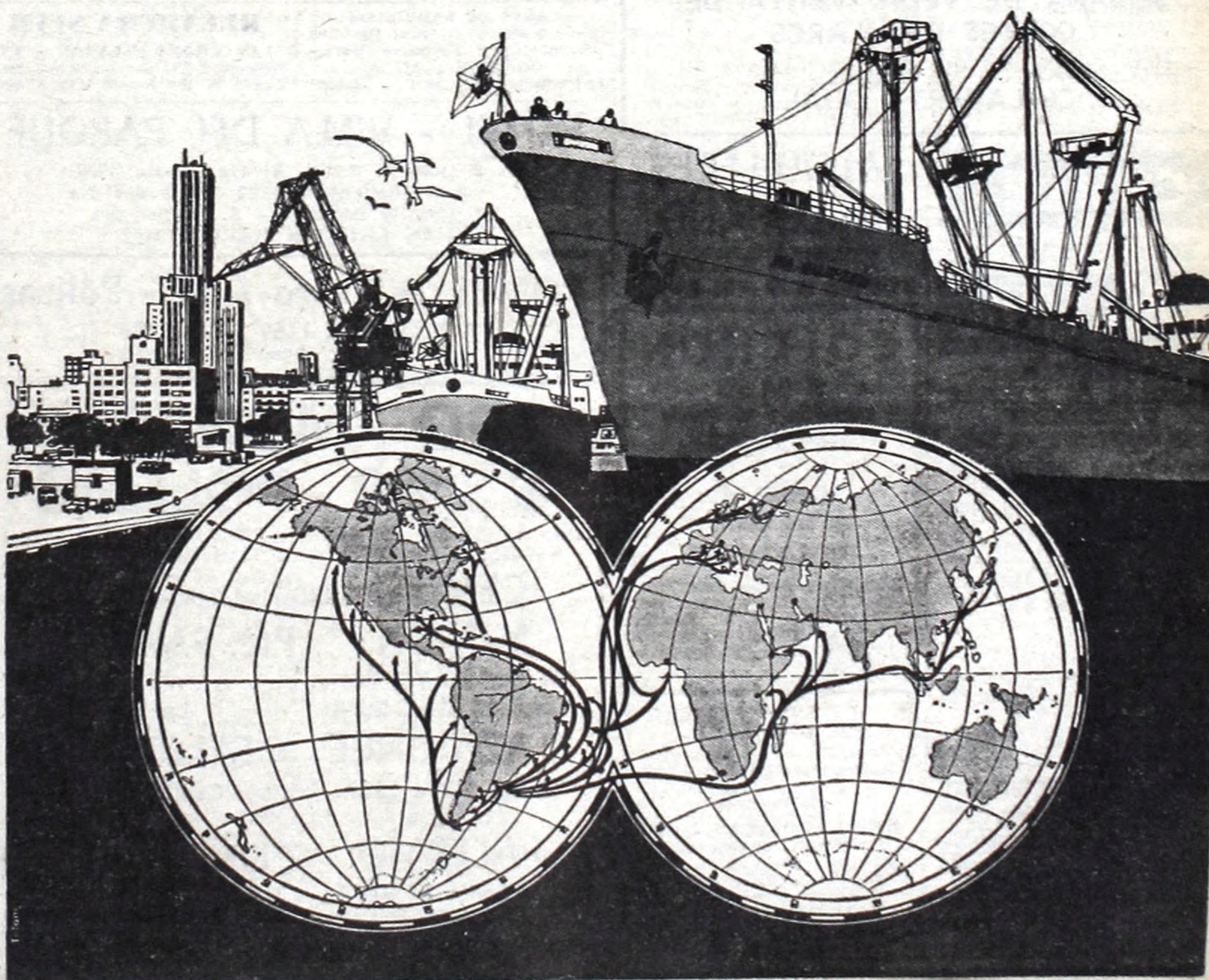
# Embarque lo argentino con buques argentinos.

Nuestra flota le brinda servicios regulares. Embarques seguros. Carga y descarga adecuadas a cada circunstancia. Unidades especialmente acondicionadas para transporte de los diversos tipos de carga. Rutas abiertas a todos los mercados mundiales. Asesoramiento integral. Nuestra flota es comunicación. Por eso constantemente renueva y amplía sus servicios. Confíe sus embarques a nuestra flota: la que mejor cuida sus intereses.

MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS  
SUBSECRETARIA DE MARINA MERCANTE  
LINEAS MARITIMAS ARGENTINAS



Al servicio del país  
**ELMA**  
NUESTRA FLOTA



## CHUPETE dulcito

POR FIN UN CHUPETE QUE NO DEFORMA EL PALADAR



- PROMUEVE EL DESARROLLO NORMAL DEL MAXILAR Y DENTADURA DEL BEBE
- UNICO, QUE PUEDE SER HERVIDO TOTALMENTE SIN ALTERACIONES
- UNICO CHUPETE CIENTIFICAMENTE DISEÑADO (SE ADAPTA EXACTAMENTE A LA ANATOMIA BUCAL DEL BEBE)

MAMADERA

## dulcito

UNICA CON TETINA MAMARIA



- VENTAJAS:
- DISEÑADA A SEMEJANZA DEL PECHO MATERNO.
  - EL BEBE NO TRAGA AIRE (EVITANDO COLICOS INTESTINALES)
  - LA ALIMENTACION DEMORA EL TIEMPO FISIOLÓGICO ADECUADO (15 A 20 MINUTOS).
  - ES TOTALMENTE ESTERILIZABLE E IRROMPIBLE.

SOLICITE REPUESTOS DE LA TETINA MAMARIA DULCITO ADAPTABLE A CUALQUIER MAMADERA

## dulcito

LA CIENCIA AL SERVICIO DEL BEBE

ESMERALDA 500  
Eje. LAVALLÉ  
302-8500

HOY COMIENZA  
CONTINUACIÓN  
DE 8 DE LA  
MANANA A  
DE LA MADRUGADA

20 HORAS  
DIARIAS DE  
SHOW  
SIN INTERRUPCIÓN

REVISTA PICARESCA AL VERDE VIVO  
**EL PLACER DEL DESNUDO**

EXCLUSIVO  
SOLO PARA  
ADULTOS

RESERVAR PASAJES  
CONSEJO DE TURISMO  
COMISIÓN ARGENTINA DE TURISMO



## "CANTINFLAS" FUE EL "REY" DE LOS PAYASOS

BARCELONA, 18 (Associated Press). — Con asistencia del famoso actor cómico mexicano Mario Moreno "Cantinflas", que se desplazó ex profeso desde Madrid, donde está rodando una película, se celebró ayer en el parque de atracciones de Montjuich el acto inaugural de la semana mundial del payaso.

La recaudación de esta semana cómica será destinada al fondo benéfico del hospital asilo de San Juan de Dios.

El acto consistió en el descubrimiento de un monumento a Charles Chaplin, y e-

tuvo presidido por el alcalde de la ciudad, José María Porciles, quien pronunció unas palabras agradeciendo la presencia de Mario Moreno.

Más tarde se ofreció un almuerzo al actor mexicano, y en el transcurso del mismo se anunció que el año próximo será erigido en el citado parque un monumento a Cantinflas. Por supuesto que el astro mexicano ha prometido su asistencia para este homenaje que le tributarán los payasos del mundo aquí, en Barcelona.

## 4 AUDACES PELICULAS REALISTAS! DESNUDANDO LOS MISTERIOS DE LA VIDA SEXUAL!

DAVID NIVEN  
VIRNA LISI  
**LA STATUA**

UGO TOGNAZZI  
MONICA VITTI  
**Mi Querido Rufian**

ELLIOTT GOULD  
BRENDA VACCARO  
**AMO A MI MUJER, PERO...**

SEAN BURY  
ANICEE ALVINA  
**AMIGOS**

**GRAN VICTORIA** Av. de MAYO 882 CONTINUADO DE 8 DE LA MAÑANA A 0.30 Y TODOS LOS DIAS TRASNOCHE HASTA LAS 4 DE LA MADRUGADA

**OJO! DESDE EL LUNES 25 SEPTIEMBRE EXCLUSIVO**

**FESTIVAL GRANDIOSO DE MUSICA BEAT**  
4 EXITOS DE MUSICA PROGRESIVA

**GIMME SHELTER**  
THE ROLLING STONES

**FESTIVAL EN BIG-SUR**

**JOE COCKER Y SUS PERROS RABIOSOS**

**DEJE NOS VIVIR**  
(Restaurante de Alicia)

## FESTIVAL DE RIO: PROHIBEN POR SUBVERSIVO TEMA PORTUGUES

RIO DE JANEIRO, 18 (Associated Press). — El gobierno brasileño ha prohibido que una canción portuguesa sea presentada en el Festival Internacional de la Canción de esta ciudad, debido a que la misma hace mención a la tortura y las guerras coloniales en África.

El Departamento Federal de Censura calificó de "increíblemente subversiva a la canción 'Antes que sea tarde'" y prohibió a los organizadores del festival que la presentasen en el mismo. Es la primera vez en los siete años de historia de este evento que los censores brasileños prohíben una canción extranjera.

El Departamento de Censura debe aprobar todas las canciones que son transmitidas por radio y televisión en el Brasil. Se limita habitualmente a las canciones brasileñas, prohibiendo cualquier que el gobierno considere ofensiva, directa o indirectamente.

Y aunque a veces había prohibido alguna canción extranjera en cuya letra se hacía referencia a las drogas, el gobierno no había intervenido hasta ahora en el festival.

Un verso de la canción prohibida dice: "Por cada grito de cada aflito un novo mito, por un segredo, que dedo [cortaran?] por cada idea, por cada [amigo, por cada rmao, que guerra nos farao?"]

(Por cada grito de cada aflito un novo mito; por un secreto, ¡qué dedo [cortaran?] por cada idea, por cada amigo, por cada hermano, ¡qué guerra nos harán?)

Otro verso de la canción prohibida, dice: "Ha un preso por roubar um pao, outro so por dizer nao". ("Hay un preso por robar [un pan, otro solo por decir no]")

Cuando la canción fue sometida por primera vez, el Departamento de Censura la rechazó. Los organizadores del festival cablegrafiaron a Portugal y solicitaron al au-

tor de la letra, José Niza, y al cantante Paulo de Carvalho que cambiasen los versos. Cuando la nueva versión llegó, los versos objetables seguían en ella, aunque el llamado final, pidiendo "poner fin a la fuerza y cambiar esta farsa" había sido eliminado. El director de Censura, Oreste Mannarino, dijo: "Creo que pueden venir a cantar aquí lo que les permiten cantar allá".

Portugal lleva diez años guerreando contra los guerrilleros en sus territorios africanos de Angola, Mozambique y Guinea. Durante los cuatro años de reclutamiento obligatorio, todo joven portugués debe estar dos en África. Brasil, al igual que Portugal, reacciona con extrema sensibilidad a cualquier acusación de que utilizan la tortura en la lucha contra la subversión. Los censores brasileños prohibieron la segunda versión de la canción, a pesar de las protestas de los organizadores del festival. Los portugueses terminaron por enviar otra canción: "Maria vida fria", que fue aprobada. El Festival de la Canción de Río comenzó la semana pasada y durará dos semanas. Está siendo transmitido por televisión a seis países de América latina y ya han sido compradas cintas grabadas para su retransmisión en Europa. Entre los miembros del jurado están los israelíes Daliah Lavi, el francés Jean Claude Brialy y el compositor italiano Lennio Morricone.

## En Santa Fe Murió Prestigioso Músico

SANTA FE, 18 (De nuestro corresponsal). — Falleció el maestro Olgerst Bistevins, director de la Orquesta Sinfónica Provincial. El músico nacido en Letonia en 1907, llegó al país en 1947 y desde hacía siete años estaba radicado en esta ciudad, donde por concurso y antecedentes le fue adjudicada la dirección del organismo musical, que alcanzó reconocido prestigio. Bistevins había obtenido hace tiempo la ciudadanía argentina. Sus restos recibirán sepultura en el cementerio de Barranquitas.

## Visite Carnicerías "COTO"

CALIDAD EN CARNES  
MERCADO MODELO  
SARMIENTO y MONTEVIDEO  
CARLOS CALVO 2054

Matambre .....	\$ 700	Hueso c/carne ...	" 270
Asado .....	" 485	Bola de lomo ...	" 930
Común .....	" 500	Nalga .....	" 930
Vacío .....	" 600	Cuadril .....	" 980
Tapa .....	" 600	Peceto .....	" 980
Picada .....	" 500	Bifes anchos ...	" 790
Falda .....	" 270	Bifes angostos ...	" 930
Entraña .....	" 600		

SEMANA DE VEDA, VENTA DE CORTES POPULARES  
Para su comodidad, ya inauguramos en CHILAVERT y GUAL

## CHALET

TODO EN CUOTAS

## ABOLENGO

SENSACIONALES OFERTAS DE MADERA Y LADRILLOS EN CUOTAS DE \$ 160  
De madera y premoldeadas en cuotas desde \$ 85  
BERAZATEGUI: Mitre 1016  
AVELLANEDA: Pavón 550  
AVELLANEDA: Av. Mitre 54

A SINDICATOS GREMIALES Sin intermediarios

VENDO FARMACIA ubicada en el corazón de ciudad importante del Gran Bs. As., con vivienda apta para instalar Servicios Médicos.

UNICAMENTE POR CARTA a J. M. - Calle Neuquén 655, P. B. Dto. "B".

BONOS Universal. Credibono, etc. Compra. Venta. Pago efectivo en el acto.

Corrientes 785, 4º P. - 392-4640

ALHAJAS - ORO - POLIZAS Porcelanas, máquinas, oficio, etc. Pago máximo - Seriedad JOYERIA PINTO Sulpacha 554 - Local 26 T. E. 35-8730 - 392-8464

ALQUILERES En LUGANO SIERRA Y CIA.

AQUINO 5630 - T. 60-4522

## COLCHON

\$ 54,90

Colchones y Almohadas MULTICELL a precios de fábrica

Adquiéralos en los Centros MULTICELL

ALMAGRO: Av. Belgrano 3669.  
CHACARITA: Av. Forest 499.  
MATADEROS: J. B. Alberdi 6741.  
MARTINEZ, Edison 26.  
RAMOS MEJIA: Av. San Martín 1225.

## GRATIFICARE

Información sobre Peugeot 504 marrón claro Chapa C306691 Absoluta reserva. 58-0068/0086

BRILL. POLIZAS - ORO Art. hog., TV, Grab., Máq. fot. Escrib. Pago mej. T. E. 45-5787. CORRIENTES 2141. Local "13"

## DINERO URGENTE

Rec. de sueldo. Int. mínimo. PASTEUR 738 ONCE

## AVISOS AGRUPADOS

## FIAT 600 FIAT 128

50 CUOTAS MENSUALES DE \$ 349,28 SIN ADICIONALES 50 CUOTAS MENSUALES DE \$ 504,27

Independencia 3751 - Cabildo 4576 - Abraham J. Luppi 925 (Agencia Boedo) (Agencia Cabildo) (Agencia Pompeya)

ATENDEMOS DE 9 A 20 HORAS



**CREDITO INTEGRAL S.A.** de Créditos y Finanzaciones para un fin.

CASAS DE LADRILLOS Desde \$ 200.000 y facil. Quilmes, Berazategui y Florencio Varela. CON LUZ y AGUA Entre Ríos 461 - 2º P. - 38-3598.

HELADERA SIAM LAVARROPA ESLABON - TV Dumont \$ 250. Total cju. est. gral. nuevo. S. del Estero 1270, Const.

## HOTEL - VILLA DEL PARQUE

A 2 cuadras Avda. Alvarez Jonte 3500 Agua caliente las 24 horas del día Se permite cocinar - \$ 350 por día JUAN AGUSTIN GARCIA 3659

## POMPEYA - Oro \$ 26 - Pólizas

AV. SAENZ 1169 - Loc. 26 GRIA. CENTRO COMERCIAL SAENZ

## ORO - MONEDAS \$ 3.100 - POLIZAS

(Bta. de empeño). NO SE DEJE ENGAÑAR, NADIE, PERO NADIE, LE PUEDE PAGAR MAS QUE NOSOTROS

CENTRO MORON Libertad 243 - Local 28 Pte. SAAVEDRA

25 DE MAYO 251 Local 25, Glía. Eden PLAZA ONCE

Bmé. Mitre 2639 Local 8

PALERMO

Av. Santa Fe 4448 LOCAL 4 - También abierto Sábados, Domingos y Feriados

Av. Maipú 230 Local 3

BELGRANO

Cabildo 2967 Local 3

CONSTITUCION

Bdo. de Irigoyen 1370 Loc. 13 (a 1/2 cuad. Pza.) G/C

## AUTOS

0 Km. o USADOS

TAXI - PARTICULAR - PICK-UP - RASTROJERO CAMIONES DE CUALQUIER MARCA Y MODELO

Le ofrecemos un préstamo para la compra de su unidad con solo disponer de una cuota mensual, sin codeudor, sin garantía hipotecaria, sin sorteos, por acumulación de capitales.

## EJEMPLOS

desde Préstamo	Integra cuota
\$ 500.000	\$ 5.000
\$ 800.000	\$ 8.000
\$ 1.000.000	\$ 10.000
\$ 1.300.000	\$ 13.000
\$ 1.700.000	\$ 17.000
\$ 2.000.000	\$ 20.000

hasta \$ 5.000.000

Elija su cuenta. Visitenos hoy mismo de 9 a 20 horas.

VIAMONTE 1699

## SUCURSALES EN:

### LINIERS:

CARHUE 83

SAN MARTIN:

SAN LORENZO 3

Piso 4, Of. 4, esq. Mitre

### CONSTITUCION:

BDO. DE IRIGOYEN 1370

1er. P., Of. 27

### LANUS:

9 DE JULIO 1558

Galería Hall Central

### LA PLATA:

DIAGONAL 74 Nº 1495

## CREDITO AUTOMOTOR ARGENTINO S.A.

Objeto de esta Soc. de Ahorro para un fin determinado. R.P.J. 1491/63 y 1244/66. P. ot. 3-5-68 Clas. Aseguradoras. Inst. Coop. del Seguro y Caja Nacional de Ahorro.

## ORO - POLIZAS

COMPRO EN SAN FERNANDO CONSTITUCION 260

## ORO 18

Hasta \$ 1.400 Fino \$ 2.000 Seriedad JOYERIA "KAUFMAN" MORENO 1634 - Capital

## ORO - POLIZAS

COMPRO SARMIENTO 1171, 4º, Of. C

ORO \* \$ 4.750

POLIZAS 300 %

También alhajas y joyas en desuso. Visite antes otros anuncios y notará la diferencia.

Buen Trato - Balanza Justa AV. DE MAYO 769, Of. 9 Sobre subte. est. Piedras (\*0,1/6)

## ORO-ALHAJAS-POLIZAS

ORO 18 K. \$ 1.600 POLIZAS Hasta 400%. ABSOLUTA RESERVA TAMBIEN OBJ. VARIOS - MAQ. OFICINAS Preferent. OLIVETTI CORRIENTES 846 - LOCAL 10 - GALERIA PORTENA (920. Sáb. 9/13)

## ORO m\$n. 2.600 - Pólizas 400%

CONGRESO - SARMIENTO 1910 - 8º "B" - 45-7734

## DINERO A OBREROS

Empleados y jubilados con recibo de sueldo (planes hasta 24 meses) Defensa 1155, piso 1º, Dto. "2". Lunes a viernes de 9 a 19 hs.

Compro ORO \$ 2.500 m/n el gr. - Alhajas - Póliza AVENIDA DE MAYO 1410, 1º Of. 4 - T. E. 38-9351.

## ORO \$ 2900 - POLIZAS

QUILMES BOULOGNE

RIVADAVIA 73 (1 c. Est. Quilmes). Av. Rolón 2365 - L. 10 2(c)Est.)



—WILDE, (Wilde). - Matin., verm.  
y noche: Destino de un capricho;  
Piloto de ruinas.



EXCLUSIVO EN  
LA ARGENTINA

# El Padrino

Por MARIO PUZO

**RESUMEN:** Telefónicamente, una voz advierte a Sonny Corleone que no debe tomar decisiones violentas porque el "Consigliori" Tom Hagen ha sido secuestrado y corre peligro. En previsión, Sonny pide a Tessio, "caporegime" de Brooklyn, que reclute a cincuenta hombres de confianza.

18

a) Sonny Corleone se acercó a una pequeña caja fuerte disimulada en una pared; la abrió y de su interior sacó una libreta forrada de piel. Fue pasando páginas, hasta que encontró lo que buscaba. "Ray Farrell \$ 5,000 Nochebuena", leyó. Estas palabras iban seguidas de un número telefónico. Sonny marcó el número y preguntó: "¿Farrell?" El hombre que estaba al otro lado del hilo respondió afirmativamente, y Sonny dijo: "Soy Santino Corleone. Quiero que me haga un favor, y en seguida. Quiero que compruebe dos números de teléfono y que me pase nota de todas y cada una de las llamadas que hayan hecho y recibido durante los últimos tres meses". Dio a Farrell el número de Paulie Gatto y el de Clemenza, y añadió: "Esto es muy importante. Déme la información antes de medianoche y recibirá usted otra bonita felicitación navideña".

b) Sonny se apoyó en la silla giratoria. Dentro de una hora estaría la casa llena de gente de la Familia, y él

tendría que decirles a todos lo que procedía hacer. Ahora se daba cuenta de cuán seria era la situación. Era la primera vez en los diez últimos años que alguien se había atrevido a atacar a la familia Corleone. Indudablemente, Sollozzo estaba detrás del asunto, pero con toda evidencia aquel hombre nunca se hubiera atrevido a asestar el golpe de no contar con el apoyo de al menos una de las cinco grandes familias de Nueva York. Y ese apoyo debió venir de los Tattaglia. De ser ello cierto, quedaban sólo dos alternativas: la guerra abierta o el sometimiento a las condiciones de Sollozzo. Sonny sonrió malévola. El astuto Turco lo había planeado todo muy bien, pero no había tenido suerte. El viejo estaba vivo y la guerra era inevitable.

c) Tom Hagen no pudo reconocer el lugar donde se encontraba secuestrado. Sollozzo se sentó, frente a él, sobre una mesa. Su oscuro rostro mostraba una expresión rapaz. "Su jefe ha muerto", dijo Sollozzo. Hizo una pausa para ver el efecto que sus palabras producían, y se sorprendió al ver lágrimas en los ojos de Hagen. Luego prosiguió: "Lo cazamos cerca de su oficina, en la calle. Tan pronto supe que el trabajo había sido realizado, me preocupé de usted. Su labor va a consistir en lograr que se firme la paz entre Sonny y yo". Hagen no contestó. Se sentía sorprendido ante el dolor que le embargaba. Sollozzo es-

taba hablando de nuevo: "El Don iba perdiendo vigor. Años atrás me hubiera sido imposible cazarle. Pero hoy... Si se rompen las hostilidades, la familia Corleone será aplastada y todos perderemos, incluso yo. Me son más necesarios los contactos políticos de la Familia que el dinero. Así pues, hable con Sonny, hable con los "caporegimes", (Caporegimes; Capitanes o jefes de banda).

d) "Haré lo que pueda, dijo Tom Hagen, pero Sonny es muy testarudo". Lo único que Sollozzo quería de él era que presentara adecuadamente la oferta, como correspondía a un buen Consigliori. Sonó el teléfono. Uno de los hombres que permanecían sentados detrás de Hagen se levantó para contestar. Escuchó durante breves instantes y luego dijo: "Muy bien, se lo diré". Colgó el auricular, se acercó a Sollozzo y dijo algo en voz muy baja, con los labios pegados al oído del turco. Hagen vio como la cara de Sollozzo palidecía, a la vez que sus ojos mostraban una expresión de rabia infinita. Sintió miedo. "El viejo todavía está vivo —dijo Sollozzo—. Cinco balas en su cuerpo de siciliano y aún está vivo". Seguidamente, tras una pausa, en tono fatalista y dirigiéndose a Tom, añadió: "Mala suerte. Mala suerte para mí, mala suerte para usted..."

(Continuará mañana)

Copyright (C) 1971 Mario Puzo — Europa Press — Gr/Albo — Publicaciones Herrerías.

## PINKY ES ASEDIADA MIENTRAS SU AUDIENCIA AUMENTA. A DONALD LE DECORA SU INMUEBLE QUIEN IBA A SER SU MUJER. LA LOVERO Y EL ANDRADE LLORAN PENAS DE AMOR. LE SACARON PUBLICO A VIENA



Pinky, the queen, como única conductora de "El pueblo quiere saber" se desempeña con semejante habilidad que quedó comprobada con

el margen de audiencia obtenido en la emisión con Jorge Barreiro, el depresivo. Pese a tener como dura competencia a "Rolando Rivas, taxista" (que camina con establecido rating), su audiencia fue a todas luces relevante.

En círculos generalmente bien informados se dejó entrever que doña Pinky ha tenido ofertas de otro canal privado (específicamente el de Constitución para hacer "Telenoche") con el fin de pasarse al mismo. Sin embargo, hasta ahora no dio respuesta alguna.

En noviembre —el 11 para ser exactos— festejará un nuevo cumpleaños —el número 37—, no sabiéndose todavía si será celebrado igual que el año pasado (bien a lo grande). La animadora-periodista confesó que no le da importancia a la edad y por eso la confiesa. Ejemplo que debería imitar más de una que se plantó en los 29...

### • SOMOS AMIGUITOS...

Si bien han sido detectados juntos penetrando en un inmueble en los alrededores de avenida Pueyrredón, Donald, el sucudero, y Rol Escudero, la rancia no han retomado diálogo sentimental. Simplemente siguen siendo amiguitos y ella lo ayuda a decorar el departamento —ubicado en esa zona— que iba a ser el nidito de amor de ambos. El llamado en la vida real Donald Mac Cluskey adquirió mobiliario en un comercio de Avenida Santa Fe. Doña Rol, incluso, le está haciendo un mural. Utiliza, para eso, sus dotes de decoradora. Se sabe que la Escudero partirá prestamente a España para tratar de ubicarse en ese medio como canora. A tal fin volvió a practicarse una nueva cirugía plástica en su naricita para estar más apetecible ante los ojos de los españoles. Ella sabrá por qué.

### • LAS MARIPOSAS VOLARON

Bastante maltrecho se encuentra en Guayaquil el rosarino Enzo Viena. Aprovechando la fácil popularidad lograda en ese y países limítrofes por su labor en el teleteatrón "Nino" (aquí pasó sin pena ni gloria) se largó con la comedia "Las mariposas son libres" en pareja con Gloria Ureta, la peruana, quien era su compañerita en la niniñizada telenovela. Hete aquí que la censura ecuatoriana juzgó de audaz la comedia (aquí la siguen representando en gira la jaborosa Giménez y el anticonyugal Beban) y la colocó "prohibida para menores de 16". Como el público de "Nino" —y ese es el motivo real— se compone puramente de familias, se pensó —con tino— que lo mejor era no representarla antes de no tener gente. Por eso se fueron con la obra a Quito, donde don Enzo y compañía se presentaron este último fin de semana. ¡Qué terrible!

### • NO VA MAS

Se ha comprobado —siendo el hecho adelantado en dos ocasiones en esta sección— que la parejita formada por María Esther Lovero, la callada, y Christian Andrade, el indiferente, ha cortado re-

## Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

Buenos Aires, Lunes 18 de Setiembre de 1972

laciones por tercera vez (¿y última?). Doña María Esther es detectada en lugares públicos acompañada por compañeros ocasionales. Don Christian asoma en barra de amigos y no tiene prenda femenina alguna a su lado.

La pareja hasta tenía sendos anillos de compromiso (gasto olvidado por don Andrade). Se supo que en oportunidad de anterior reyerta, la Lovero se resistió a pedirle perdón al Andrade pese a que ella había metido la patita. Confesó quererle demasiado, pero le ve como gran defecto que él sea un desorientado. Muchas veces doña Lovero intentó terminar la relación pero eso le era imposible. Se verá si esta vez es la definitiva. Nunca se sabe.

### • PRIMICIA CONFIRMADA

Dando un severo confirmado a nuestra primicia sobre el telenovela que sucederá al gastado tema de la muchacha italiana que vino a casarse, el 2 del venidero mes se largará "La selva es mujer",

### SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

♥	♠	♦	♣	♥	♠	♦	♣	♥	♠	♦	♣	♥	♠	♦	♣
S	M	B	E	E	L	A	D	U	N	I	E				
♠	♣	♥	♦	♠	♥	♠	♣	♥	♠	♣	♥	♠	♣	♥	♠
N	M	I	U	T	N	O	N	Y	E	P	B				
♦	♣	♥	♦	♠	♥	♠	♣	♥	♠	♣	♥	♠	♣	♥	♠
M	U	O	A	A	V	S	A	R	L	A	O				
♠	♣	♥	♦	♠	♥	♠	♣	♥	♠	♣	♥	♠	♣	♥	♠
L	Q	E	U	D	A	E	O	A	N	H	M				
♠	♣	♥	♦	♠	♥	♠	♣	♥	♠	♣	♥	♠	♣	♥	♠
I	A	S	R	D	C	T	I	E	A	A	D				

En estos 60 naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trata de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponde al lector, éste debe proceder de la siguiente manera: Si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes), elegirá PICAS. Si se ha producido entre los días 12 y 19, TRESBOL. Si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTE. Y, finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CORAZONES. Una por su orden —leyéndolas de izquierda a derecha— las letras que llevan las cartas correspondientes a la fecha en que nació y escribalas.

con la hasta ahora ignota Leonor Manso. Su langa será Víctor Hugo Vieyra, el desaparecido, quien —hasta ahora— tampoco salió a la notoriedad. En cambio, "La selva es mujer" registrará la vuelta de Eva Dongé, la griega, quien desde 1968 veía vedada su presencia en forma masiva y contractual dentro de la esfera televisiva. Ella apela a decir que fue su embarazo el que le modificó su curriculum actoral. Doña Eva desea que el teleteatrón que firma doña Delia González Márquez tenga una problemática acorde con la época en que vivimos (sin cieguitas ni mucamas casaderas). Carlos Muñoz, el oriental; Osvaldo Terranova, el epicúreo; Cristina Lemerier, la tadeística, y Catalina Speroni, la Cata, están en el nuevo engendro del espectro teleteatral. Que sean leves.

### • TUTTI FRUTTI

★ Muy alborozado se encuentra Palito Ortega, el daddy-daddy, por haber ganado el premio SADAIC como compositor de música moderna. Lo festejó con un manducaje al mediodía en su ámbito familiar... ★ Andrés Percivale, el driolo, dio a publicidad que no tiene amigos (masculinos). Solo cuatro mujeres son su motivo de compañerismo (Rosemarie, Valentina, Libertad Leblanc y Moniquilla Mihanovich)... ★ Mañana, en el canal palermitano, se emitirá una melocotona comedia con Doris Day y Rock Hudson, los conyugales (en la ficción). Se trata de "No me manden flores". Irá en el ciclo "Estrellas de Hollywood"... ★ Zulma Faiad, la alechugada, se destacó como actriz dramática. Su labor en "Teresa Raquin" evidencia que tiene cara, sexo y un no sé qué que debería explotar junto con sus condiciones de vedette.

### • FIRME PROMESA

Después de verse en "El profesor tirabombas", la flaquita Beatriz Taibo quedó conforme..., pero no del todo. En realidad, ella desearía hacer un tema romántico al estilo de "Un hombre y una mujer".

En lo que hace a su recuperación espiritual después de su lamentado divorcio, doña Beatriz confirma que eso le vino desde adentro porque es muy equilibrada. "De ninguna manera recurrí a un analista. No creo en ese método para curarse". En el fuero íntimo de la Taibo se sabe que se hartó de dar. Quiere recibir, después de haberse brindado tanto en sus dos matrimonios que terminaron en sendos fracasos. Y, por último, se sabe que la intención de la apodada. "Poli" es no volver a casarse... nunca más, ¿Cumplirá la promesa?

### • HAY QUE IRSE...

Guillermo Bredston, el inmutable ofendido, puso al desnudo su actual status. Tras la venta de su casa de Núñez, dice que no le va tan bien como tres años atrás. Opina que con todo, es uno de quienes más trabaja y aconseja a sus congéneres que se vayan a laborar a otras tierras. Según el pronóstico de don Guille aún faltan aquí cinco años (¿y ese plazo? para que se arreglen las cosas. Opina que la vida ha aumentado y que todo cuesta el triple de caro. Pone como ejemplo las hojitas de afeitarse (?). En cuanto al teleteatrón que hace y que se emitirá en América latina utilizase allí un español neutro y no como en "Nino" donde todo era demasiado castizo. ¿Cuánto cuesta comunicarse!

### PROGRAMA PARA HOY

17

- 2 En dúplex con canal 13
- 7 Para bien de todos
- 9 Estación Retiro
- 11 En Vivo y en Directo
- 13 Un extraño en nuestras vidas

17.30

- 2 En dúplex con canal 13
- 13 Juguemos al destino

18

- 2 La semana audiovisual
- 7 La Luna de Canela
- 9 Música en Libertad
- 13 El Santo

18.30

- 9 Corazones solitarios
- 11 Yo me quiero casar ¿Y usted?

19

- 13 Pipo Pescador 72

19.20

- 11 Teleonce informa

19.30

- 2 Hermanos Coraje
- 7 La primera de la noche
- 9 Nuevediaro extra
- 13 Telenoche

20.30

- 2 En dúplex con canal 13

- 7 La emoción de Buenos Aires

- 9 Todo es amor

- 11 Telecómicos

- 13 La música loca

21

- 2 En dúplex con canal 13

- 7 Platea 7

- 13 El mundo del espectáculo

- "Sam, el sinvergüenza"

21.30

- 9 Exitos en Buenos Aires

22

- 11 Coletti Press

22.30

- 7 Redacción 7

23

- 7 Cuenta regresiva

23.30

- 2 Notidós

- 9 Los Vengadores

- 11 Teleonce informa

- 13 Actualidad en 24 horas

0.30

- 9 Sombras tenebrosas

- AL CIERRE:

- 7 Mensaje espiritual

- 9 Buenas noches del Padre Luchía Puig

- 11 Palabras de vida

- 13 Un momento de meditación



Con gran porcentaje  
de coñac  
Licor de sobremesa

# Crouville

Excelente  
en toda ocasión

